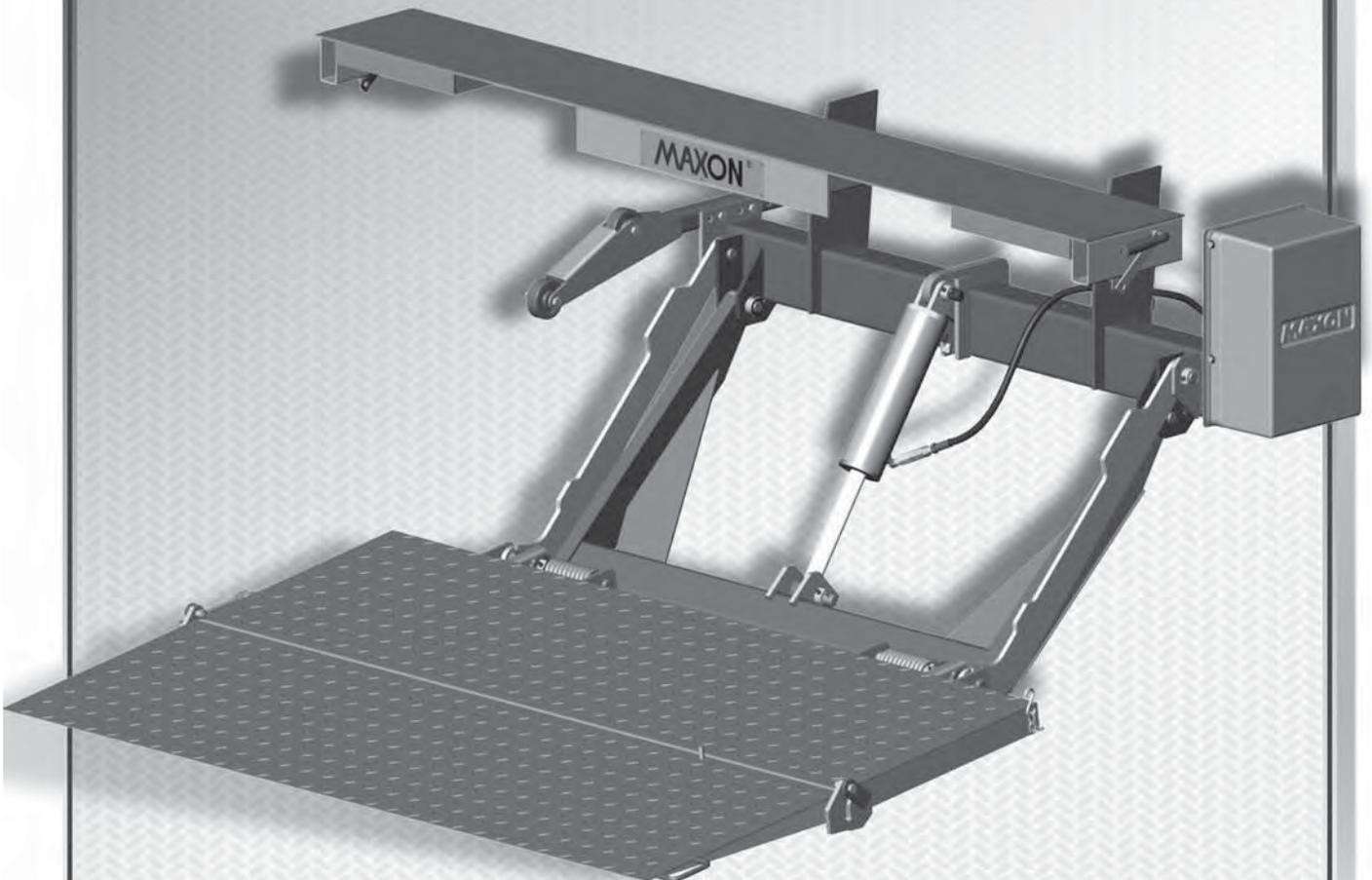


TE-25 TE-25L

MANUAL DE INSTALACIÓN



MAXON®

Tabla de contenidos

Advertencias	4
Instrucciones de seguridad	5
Aviso	5
Componentes del elevador hidráulico	6
Caja de partes para modelos TE-25 y TE-25L pintados (descenso por gravedad).....	7
Caja de partes para modelos TE-25 y TE-25L galvanizados (descenso por gravedad)	8
Caja de partes para modelos TE-25 y TE-25L pintados (descenso asistido).....	9
Caja de partes para modelos TE-25 y TE-25L galvanizados (descenso asistido)	10
Manuales y etiquetas para modelos TE-25	11
Requisitos del vehículo	12
Paso 1 - Instalar placas de extensión.....	15
Soldar placa de extensión al vehículo (sólo modelo pintado)	16
Atornillar placa de extensión al vehículo (sólo modelo galvanizado)	19
Soldar placa de extensión al vehículo (sólo modelo galvanizado)	22
Atornillar soportes de instalación (placa de extensión galvanizada)	23
Paso 2 - Soldar elevador hidráulico al vehículo	24
Paso 3 - Instalar líneas hidráulicas.....	26
Descenso por gravedad - sin válvula de bloqueo.....	26
Descenso por gravedad - con válvula de bloqueo	28
Descenso asistido - sin válvula de bloqueo.....	31
Descenso asistido - con válvula de bloqueo	33
Paso 4 - Instalar marco y caja de la batería opcional al vehículo (si está equipado).....	36
Paso 5 - Instalar cable de alimentación eléctrica	44
Paso 6 - Conectar cable de alimentación eléctrica	46
Paso 7 - Instalar selector de control.....	47

Paso 8 - Agregar fluido hidráulico al depósito	50
Paso 9 - Conectar cable de aliment. eléctrica a batería.....	52
Paso 10 - Retirar soportes de instalación e inspeccionar en busca de interferencia	53
Paso 11 - Atornillar brazo de apertura de plataforma al elevador hidráulico	58
Paso 12 - Ajustar plataforma (sólo si se requiere).....	60
Paso 13 - Finalizar soldadura del elevador al vehículo	62
Paso 14 - Ajustar gancho de bloqueo (sólo si se requiere).....	63
Paso 15 - Soldar brazo de bloqueo (si está equipado)	64
Paso 16 - Colocar luces traseras (sólo si se requiere).....	65
Colocar etiquetas.....	66
Retocar acabo de pintura o galvanizado.....	68
Diagramas del sistema.....	69
Operación de la bomba y solenoide del motor (descenso por gravedad).....	69
Diagrama hidráulico (descenso por gravedad).....	70
Diagrama eléctrico (descenso por gravedad).....	71
Operación de la bomba y solenoide del motor (descenso asistido).....	72
Diagrama hidráulico (descenso asistido).....	73
Diagrama eléctrico (descenso asistido).....	74
Opciones	75
Componentes opcionales para el elevador hidráulico.....	75

Atienda las siguientes Advertencias e Instrucciones de seguridad durante la instalación de este elevador hidráulico. Consulte el Manual de operación para conocer los requisitos de seguridad.

⚠ Advertencia

- No se coloque, o deje objetos que obstruyan el descenso de la plataforma durante la operación del elevador hidráulico. **Asegúrese de colocar sus pies alejados de la zona de descenso.**
- **Mantenga dedos, manos, brazos, piernas y pies alejados de las partes móviles de este elevador hidráulico (y bordes de la plataforma) durante la operación del elevador.**
- **Siempre guarde la plataforma cuando no esté en uso. Una plataforma desplegada y desatendida representa un peligro para los transeúntes y vehículos circundantes.**
- **Asegúrese de desconectar la batería de alimentación eléctrica del vehículo** durante la instalación del elevador hidráulico. Vuelva a conectar la batería cuando haya finalizado la instalación del elevador hidráulico, o cuando las instrucciones de instalación lo señalen.
- Si requiere estar sobre la plataforma durante la operación del elevador, mantenga sus pies y cualquier objeto alejados del borde interior de la plataforma; ya que corren peligro de ser prensados entre la plataforma del elevador y la placa de extensión.
- Nunca realice modificaciones no autorizadas al elevador hidráulico. Éstas pueden provocar una falla prematura o riesgos para los operadores y personal de mantenimiento del elevador.
- Prácticas recomendadas para soldadura de partes en acero están contenidas en **AWS (Sociedad Americana de Soldadura por sus siglas en inglés) D1.1 Structural Welding Code - Steel**. Soldar incorrectamente puede provocar daño al elevador hidráulico, vehículo y lesiones a las personas.
- La acción de soldar partes sobre acero galvanizado produce emisión de gases dañinos. Atienda a las instrucciones señaladas en la etiqueta de advertencia sobre la parte galvanizada (**FIG 4-1**). Para minimizar el riesgo, retire el galvanizado del área a soldar, tome medidas para tener una ventilación adecuada, utilice una máscara adecuada.



FIG. 4-1

Instrucciones de seguridad

- Lea y entienda todas las instrucciones de este **Manual de instalación** previo a cualquier labor de instalación del elevador hidráulico.
- Lea y entienda todas las instrucciones del **Manual de operación** previa operación del elevador.
- Atienda a todas las **Advertencias** e instrucciones en las etiquetas adheridas al elevador.
- Mantenga las etiquetas legibles y limpias. Reemplace cualquier etiqueta faltante o ilegible. **Maxon le proporciona reemplazo de etiquetas sin costo.**
- Tome en consideración la seguridad, ubicación de personas y objetos en las inmediaciones al operar el elevador hidráulico. Permanezca parado a un lado de la plataforma mientras esté operando el elevador hidráulico.
- No permita la operación de este elevador hidráulico a personas sin la capacitación adecuada.
- Utilice equipo de seguridad tales como lentes de protección, careta y vestimenta de trabajo cuando realice actividades de mantenimiento al elevador hidráulico, y manipulación de la batería. No hacerlo expone ojos y piel a lesiones por el contacto con rebabas de metal o ácido de la batería.
- Extreme precauciones al trabajar con baterías de vehículos. Asegúrese que el área de trabajo esté bien ventilada, no se generen chispas ni flamas cerca de ella. Nunca coloque objetos sobre la batería que pueden provocar un corto circuito entre las terminales de la misma. Si el ácido entra en contacto con sus ojos, pida ayuda de inmediato. En caso de contacto con la piel, lave con jabón y agua en abundancia.
- Si surge una emergencia (vehículo o elevador hidráulico) al operar el elevador, libere el selector de control para detener el elevador.
- Un elevador instalado de manera correcta deberá operar suave y razonablemente silencioso. El único ruido notorio proviene de la bomba al descender o elevar la plataforma. Si se escuchan rechinos, golpeteo o chasquidos, mande reparar antes de volver a poner en operación el elevador.

Aviso

- Maxon Lift es responsable de proveer las instrucciones para una correcta instalación de los elevadores hidráulicos MAXON en camiones y tráileres solamente.
- Los instaladores, y no Maxon Lift, tienen la responsabilidad de revisar y cumplir con todas las normas y regulaciones federales, estatales y locales pertinentes a camiones y tráileres.

Componentes del elevador hidráulico

⚠ Precaución

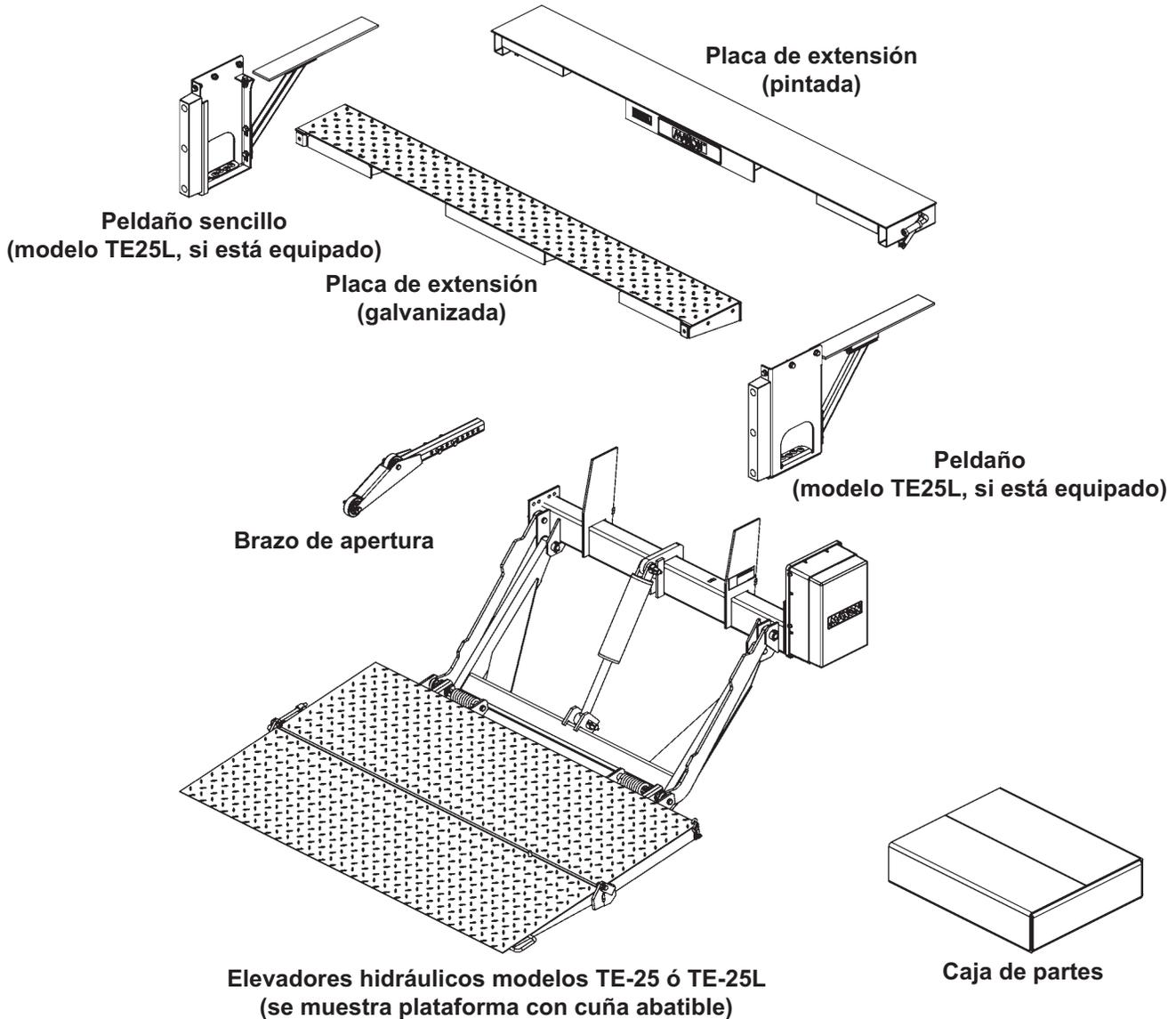
Evite lesiones y daños al equipo. Antes de liberar las cintas de sujeción, coloque el elevador hidráulico sobre una superficie nivelada y que pueda soportar 1500 lbs [680 kg]. Sea cuidadoso al levantar o mover componentes (como la placa de extensión) después de haber cortado las cintas de sujeción.

NOTA: Asegúrese de tener todas las partes y componentes antes de instalar el elevador hidráulico. Coteje las partes en las cajas de partes y juegos de instalación con el listado de embalaje de cada una de las cajas. En caso de partes o componentes faltantes, contacte:

Servicio al cliente Maxon

Llame (800) 227-4116 ó

escriba al correo customersupport@maxonlift.com



**Componentes
FIG. 6-1**

Caja de partes para modelos TE-25 y TE-25L pintados (descenso por gravedad)

Art.	Cant.	Núm. parte	Descripción
1	4	030458	Chilillo #10 x 1/2" long.
2	7	050079	Broche para bastidor
3	1	055011	Manija, hule
4	1	125674	Abrazadera, JIFFY #130
5	1	202406	Codo, latón 1/4" x 1/4"
6	1	203417	Brazo de bloqueo (opcional)
7	1	203570	Soporte interior, brazo de bloqueo (opcional)
8	10	205780	Cintillo de plástico 7" long.
9	10	206864	Cintillo de plástico 12-14" long.
10	3	214663	Abrazadera ahulada, #8
11	1	215345	Resorte extensión
12	1	224370-07	Manguera, 1/4" diám. int. plástico, 60-1/2" long.
13	1	228012	Adaptador recto, 9/16"-18 macho - 1/4 hembra
14	2	251333	Placa 1/8" x 2" x 2" long.
15	1	264422	Ensamble de cableado, 175A, 38' long.
16	1	267959-01	Ensamble de selector moldeado
17	1	280635-01	Manguera, 3/8" alta presión, SAE sello anular #6 macho-JIC#6
18	2	900057-5	Chilillo, #10-24 x 1" long.
19	1	906497-02	Terminal de cobre, calibre 2
20	1	906709-02	Válvula control de flujo, #6SAE, 2 gal x minuto
21	1	906722-01	Codo, 90 grados, NPSC, sello anular #6 macho - macho

TABLA 7-1

Caja de partes para modelos TE-25 y TE-25L galvanizados (descenso por gravedad)

Art.	Cant.	Núm. parte	Descripción
1	4	030458	Chilillo #10 x 1/2" long.
2	7	050079	Broche para bastidor
3	1	125674	Abrazadera, JIFFY #130
4	1	202406	Codo, latón 1/4" x 1/4"
5	10	205780	Cintillo de plástico 7" long.
6	10	206864	Cintillo de plástico 12-14" long.
7	3	214663	Abrazadera ahulada, #8
8	2	283307-01	Conjunto soldado de soporte de instalación
9	1	224370-07	Manguera, 1/4" diám. int. plástico, 60-1/2" long.
10	1	228012	Adaptador recto, 9/16"-18 macho - 1/4 hembra
11	2	251333	Placa 1/8" x 2" x 2" long.
12	1	264422	Ensamble de cableado, 175A, 38' long.
13	1	267959-01	Ensamble de selector moldeado
14	1	268405-01	Juego, válv. de bloqueo, modelos Tuk-Away estándar, desc. x grvdd.
15	1	280635-01	Manguera, 3/8" alta presión, SAE sello anular #6 macho-JIC#6
16	Ref.	283257-01	Juego tuercas y tornillos para placa de extensión, 96"
		283257-02	Juego tuercas y tornillos para placa de extensión, 102"
16A	13	283700-01	Tuerca de gota 1/2"-13 (96" placa de extensión)
	15		Tuerca de gota 1/2"-13 (102" placa de extensión)
16B	13	901024-2	Tornillo, 1/2"-13 x 1-3/4" long. (96" placa de extensión)
	15		Tornillo, 1/2"-13 x 1-3/4" long. (102" placa de extensión)
17	2	900057-5	Chilillo, #10-24 x 1" long.
18	1	906497-02	Terminal de cobre, calibre 2
19	1	906709-02	Válvula control de flujo, #6SAE, 2 gal. x minuto
20	1	906722-01	Codo, 90 grados, NPSC, sello anular #6 macho-macho
21	2	900035-3	Tornillo, 1/2"-13 x 1-1/2" long.
22	2	901011-9	Tuerca, 1/2"-13
23	2	902000-13	Arandela plana, 1/2", .032"

TABLA 8-1

Caja de partes para modelos TE-25 y TE-25L pintados (descenso asistido)

Art.	Cant.	Núm. parte	Descripción
1	4	030458	Chilillo #10 x 1/2" long.
2	7	050079	Broche para bastidor
3	1	055011	Manija, hule
4	1	125674	Abrazadera, JIFFY #130
5	1	203417	Brazo de bloqueo (opcional)
6	1	203570	Soporte interior, brazo de bloqueo (opcional)
7	10	205780	Cintillo de plástico 7" long.
8	10	206864	Cintillo de plástico 12-14" long.
9	3	214663	Abrazadera ahulada, #8
10	1	215345	Resorte extensión
11	2	251333	Placa 1/8" x 2" x 2" long.
12	1	264422	Ensamble de cableado, 175A, 38' long.
13	1	264951-04	Ensamble de selector moldeado, 6 posiciones, 9" long.
14	1	267959-01	Ensamble de selector moldeado
15	1	280634-01	Manguera, 3/8" alta presión, JIC#6 hembra-JIC#6
16	1	280635-01	Manguera, 3/8" alta presión, SAE sello anular #6 macho-JIC#6
17	2	900057-5	Chilillo, #10-24 x 1" long.
18	1	905152	Codo, 90 grados, sello anular, SAE6-JIC37 #6
19	1	906497-02	Terminal de cobre, calibre 2
20	1	906709-02	Válvula reguladora de flujo. #6SAE, 2 gal. x minuto
21	1	906722-01	Codo, 90 grados, NPSC, sello anular #6 macho-macho

TABLA 9-1

Caja de partes para modelos TE-25 y TE-25L galvanizados (descenso asistido)

Art.	Cant.	Núm. parte	Descripción
1	4	030458	Chilillo #10 x 1/2" long.
2	7	050079	Broche para bastidor
3	1	125674	Abrazadera, JIFFY #130
4	10	205780	Cintillo de plástico 7" long.
5	10	206864	Cintillo de plástico 12-14" long.
6	3	214663	Abrazadera ahulada, #8
7	2	283307-01	Conjunto soldado de soporte de instalación
8	2	251333	Placa 1/8" x 2" x 2" long.
9	1	264422	Ensamble de cableado, 175A, 38' long.
10	1	264951-04	Ensamble de selector moldeado, 6 posiciones, 9" long.
11	1	267959-01	Ensamble de selector moldeado
12	1	268405-02	Juego, válv. de bloqueo, mod. Tuk-Away estándar, desc. asistido
13	1	280634-01	Manguera, 3/8" alta presión, JIC#6 hembra -JIC#6
14	1	280635-01	Manguera, 3/8" alta presión, SAE sello anular #6 macho-JIC#6
15	Ref.	283257-01	Juego tuercas y tornillos para placa de extensión, 96"
		283257-02	Juego tuercas y tornillos para placa de extensión, 102"
15A	13	283700-01	Tuerca de gota 1/2"-13 (96" placa de extensión)
	15		Tuerca de gota 1/2"-13 (102" placa de extensión)
15B	13	901024-2	Tornillo, 1/2"-13 x 1-3/4" long. (96" placa de extensión)
	15		Tornillo, 1/2"-13 x 1-3/4" long. (102" placa de extensión)
16	2	900057-5	Chilillo, #10-24 x 1" long.
17	1	905152	Codo, 90 grados, sello anular, SAE6-JIC37 #6
18	1	906497-02	Terminal de cobre, calibre 2
19	1	906709-02	Válvula control de flujo #6SAE, 2 gal. x minuto
20	1	906722-01	Codo, 90 grados NPSC, sello anular #6 macho-macho
21	2	900035-3	Tornillo, 1/2"-13 x 1-1/2" long.
22	2	901011-9	Tuerca, 1/2"-13
23	2	902000-13	Arandela plana, 1/2", .032"

TABLA 10-1

Manuales y etiquetas para modelos TE-25

Art.	Cant.	Núm. parte	Descripción
Ref.	1	268440-01	Juego de manuales y etiquetas modelos TE-25/TE-25L
1	1	220382-02	Etiqueta de capacidad, 2500#
2	1	251867-14	Etiqueta, instrucciones de operación
3	1	282479-02	Etiqueta advertencia e instrucciones de seguridad
4	1	264507-04	Etiqueta, Arriba/Abajo
5	1	265736-07	Etiqueta advertencia
6	1	282847-05	Etiqueta advertencia de guardado
7	1	261740-03	Etiqueta, nivel de aceite
8	1	MS-11-18	Manual de instalación, modelos TE-25/TE-25L
9	1	MS-11-19	Manual de operación, modelos TE-25/TE-25L
10		MS-11-20	Manual de mantenimiento, modelos TE-25/TE-25L

TABLA 11-1

Requisitos del vehículo

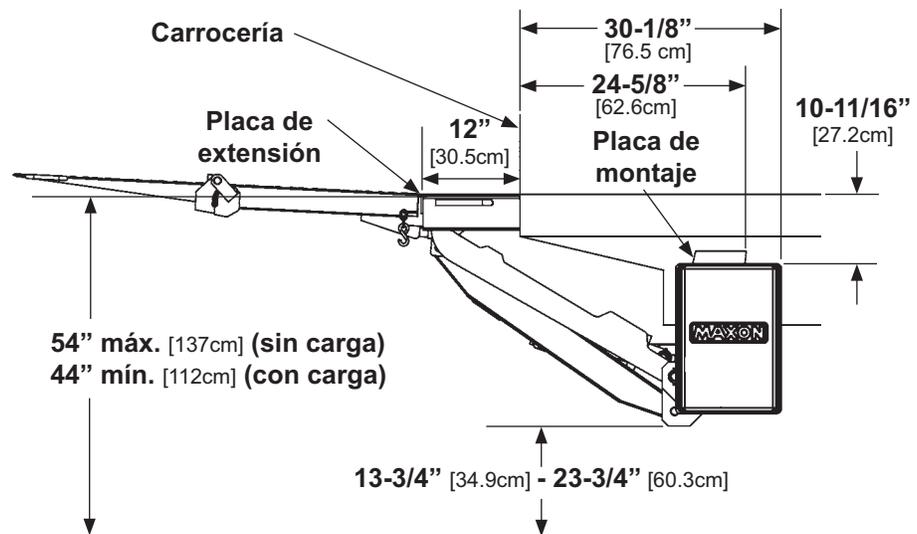
NOTA: Asegúrese que el vehículo esté estacionado sobre suelo nivelado durante la preparación del mismo, y durante la instalación del elevador hidráulico.

NOTA: Se proveen dimensiones como referencia para el montaje del elevador.

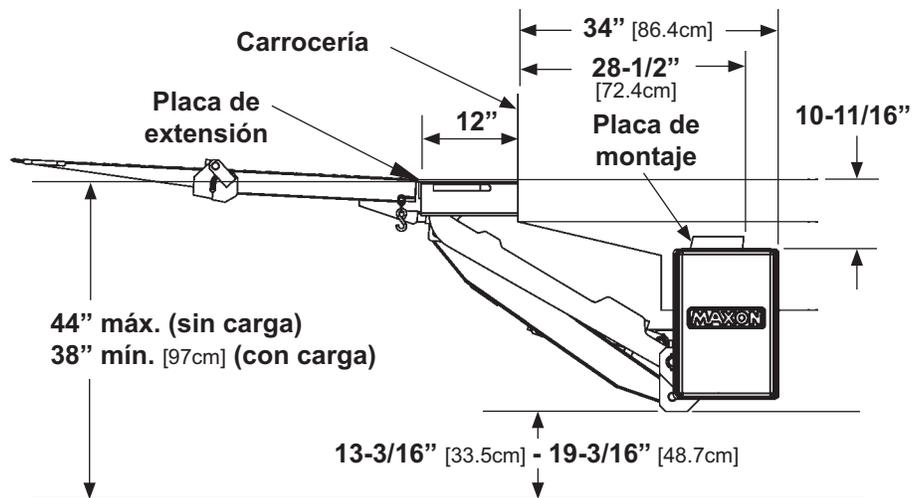
NOTA: Mida el ancho del elevador y el ancho de la carrocería del vehículo antes de empezar con este procedimiento. Asegúrese que el ancho del elevador hidráulico es el adecuado para el vehículo.

NOTA: Altura máxima y mínima operativa de la cama de la carrocería para plataforma estándar: Altura máxima para TE-25 es **54"** [137cm] (sin carga). Altura mínima es **44"** [111cm] (con carga). Altura máxima para TE-25L es **44"** (sin carga). Altura mínima es **38"** [97cm] (con carga). No instale este elevador hidráulico en carrocerías equipadas con **puertas batientes**.

1. Verifique que existan las holguras correctas (FIGS. 12-1 y 12-2) en el vehículo para evitar interferencias entre el vehículo y el elevador hidráulico.



Holguras para modelo TE-25
FIG. 12-1



Holguras para modelo TE-25L
FIG. 12-2

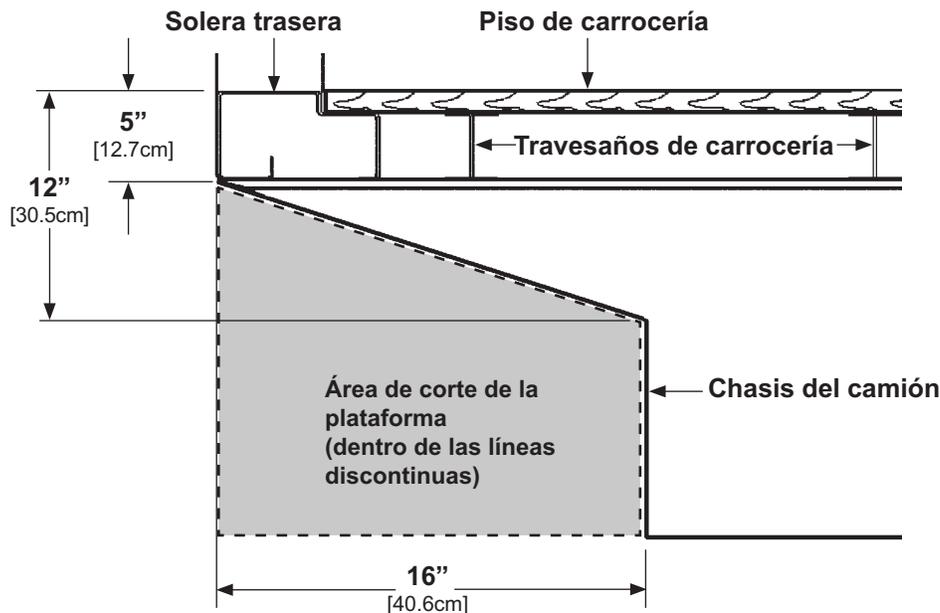
Requisitos del vehículo - continuación

Precaución

- Para evitar daños a la plataforma de aluminio, verifique que el chasis del vehículo se recortó de manera correcta y las soleras traseras se modificaron si su altura excedía 5" [12.7cm] para modelos de cama alta, y 4" [10.2cm] para modelos de cama baja. Si los recortes se hicieran incorrectamente, la plataforma podría golpear el chasis o la parte inferior de la carrocería al replegar y guardar el elevador hidráulico; la parte inferior de la plataforma podría también golpear la solera trasera.
- El instalador es responsable de verificar que las modificaciones al chasis y carrocería del vehículo no afecten negativamente la integridad del chasis y carrocería.

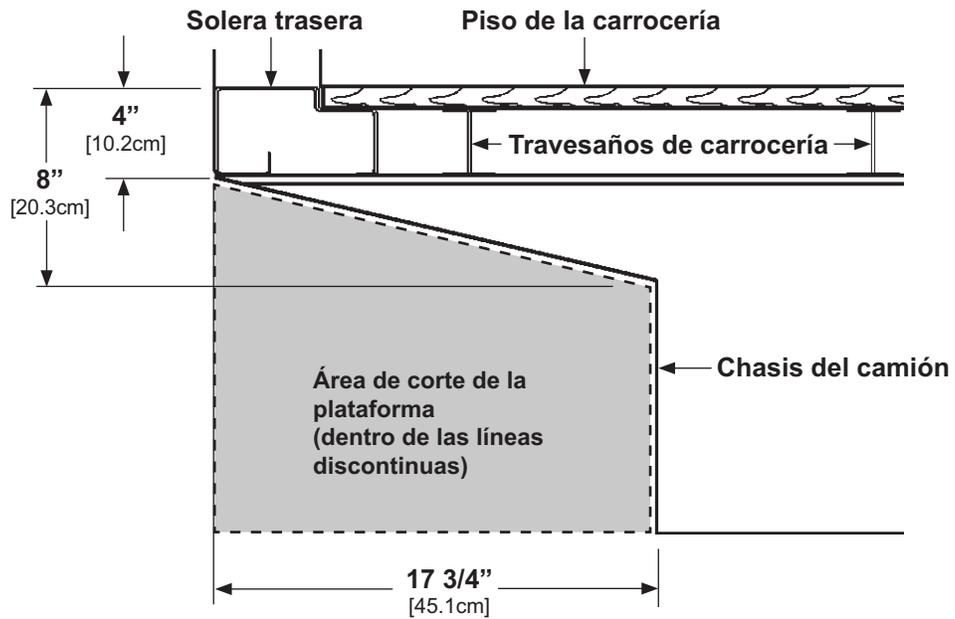
NOTA: Las dimensiones, mostradas en la siguiente figura, son máximos a menos de indicado lo contrario.

2. Para ajustar el elevador hidráulico a la carrocería del camión, recorte como se muestra en las **FIGS. 13-1** y **14-1**.



Recorte del chasis del vehículo para modelo TE-25
FIG. 13-1

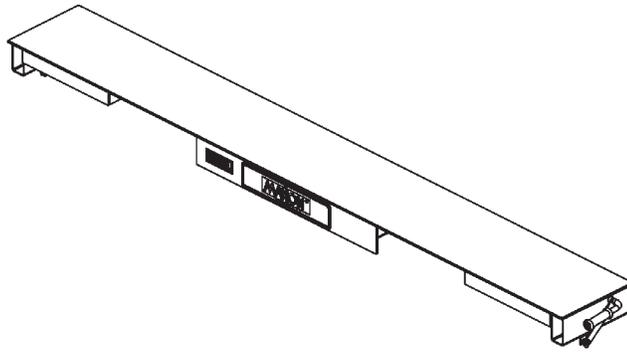
Requisitos del vehículo - continuación



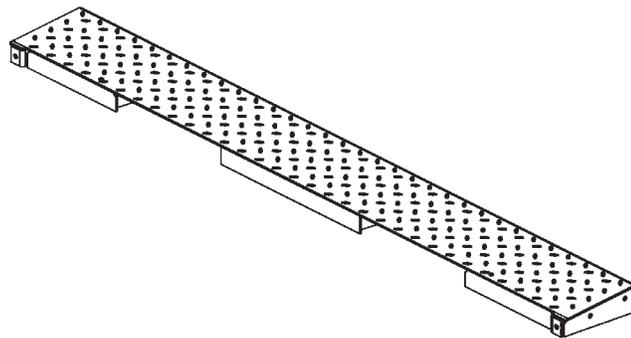
Recorte del chasis del vehículo para modelo TE-25L
FIG. 14-1

Paso 1 - Instalar placas de extensión

NOTA: Los elevadores TE-25 pueden estar equipados con dos tipos de placas de extensión. La placa de extensión pintada (**FIG. 15-1**) no tiene orificios para tornillos y debe soldarse. Deben utilizarse las placas de fijación y espaciadores (placas), incluidas en la caja de partes. La placa de extensión galvanizada (**FIG. 15-2**) tiene orificios con la finalidad de atornillarse a la carrocería del vehículo. También tiene orificios para atornillar los soportes de instalación incluidos en la caja de partes. Consulte las siguientes instrucciones para instalar placas de extensión pintadas o galvanizadas.



Placa de extensión pintada y soldada
FIG. 15-1



Placa de extensión galvanizada y atornillada
FIG. 15-2

Paso 1 - Instalar placas de extensión - continuación

Soldar placa de extensión al vehículo (sólo modelo pintado)

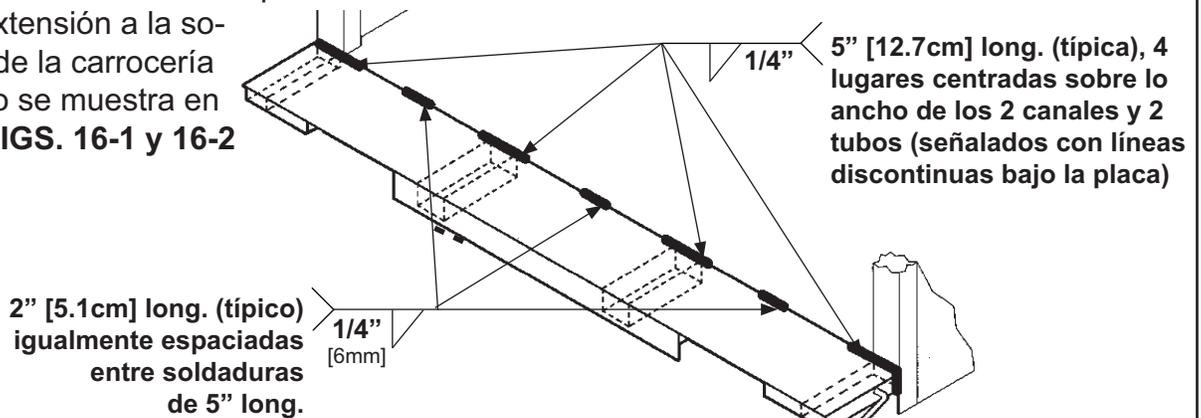
Precaución

Para proteger la pintura original, se debe eliminar una franja de pintura de 3" [7.62cm] de ancho en todas las partes que deberán soldarse.

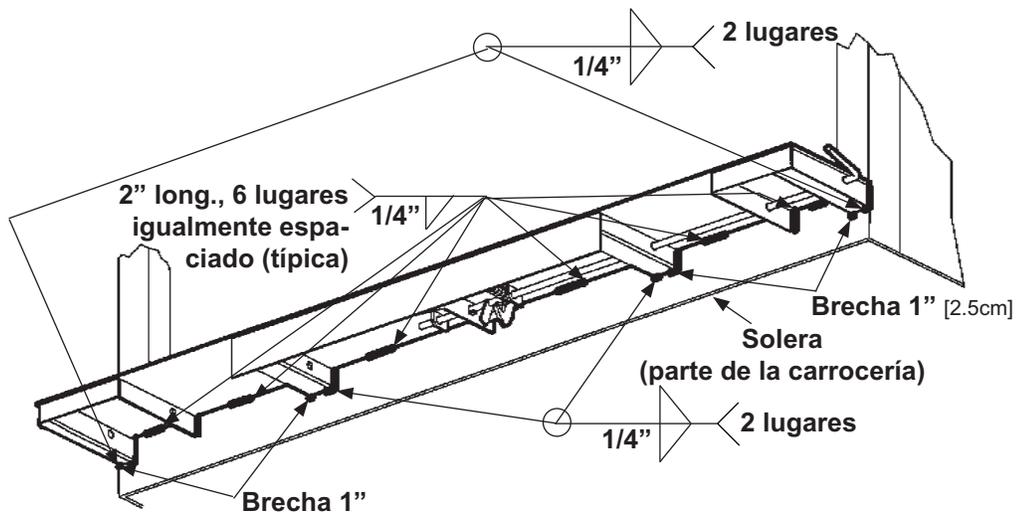
NOTA: Antes de soldar la placa de ext. al marco de la caja, asegúrese de lo siguiente:

- El borde int. de placa de ext. está al ras con la parte sup. solera en chasis.
- La superficie superior de la placa de extensión sea paralela al nivel de piso.

1. Centre la placa de extensión con respecto de la carrocería del vehículo. Suelde la placa de extensión a la solera de la carrocería como se muestra en las FIGS. 16-1 y 16-2



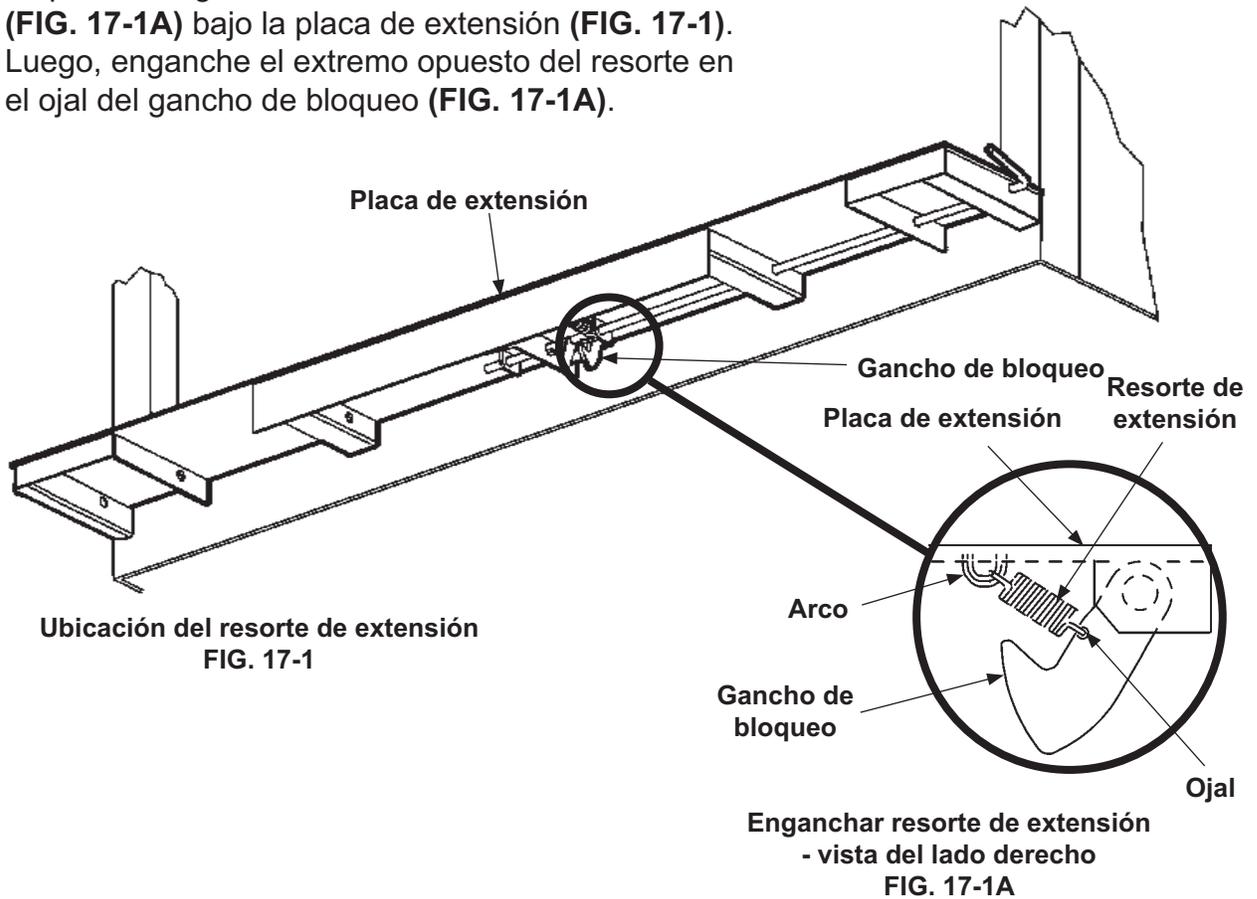
Soldaduras de la placa de extensión - vistas desde arriba
FIG. 16-1



Soldaduras de la placa de extensión - vistas desde abajo
FIG. 16-2

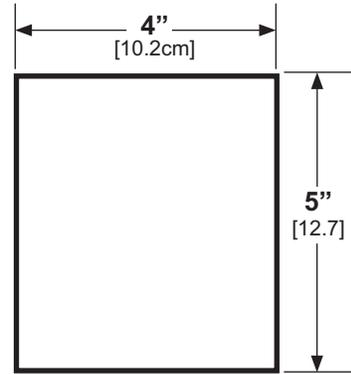
Paso 1 - Instalar placas de extensión - continuación

2. Tome el resorte de extensión (FIG. 17-1A) de la caja de partes. Enganche un extremo del resorte al arco (FIG. 17-1A) bajo la placa de extensión (FIG. 17-1). Luego, enganche el extremo opuesto del resorte en el ojal del gancho de bloqueo (FIG. 17-1A).



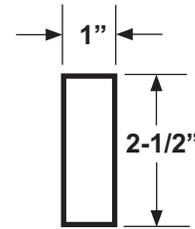
Paso 1 - Instalar placas de extensión - continuación

3. Fabrique 2 placas para fijar (**FIG. 18-1**) y 2 espaciadores (**FIG. 18-2**) para mantener inmobilizado al elevador hidráulico en su posición correcta. (Durante la acción de soldar el elevador al vehículo, las placas para fijar mantienen la plataforma nivelada con respecto a la placa de extensión y los espaciadores mantiene una brecha de 1/8" [3mm] entre ellos.)



Placas para fijar
(3/8" x 4" placa de acero)
FIG. 18-1

4. Coloque las 2 placas de fijación temporal sobre la placa de extensión como se muestra en la **FIGS. 18-3 y 18-3A**. También, coloque los 2 espaciadores temporales (**FIG. 18-3A**) entre la plataforma y la placa de extensión como se muestra en la **FIG. 18-3A**. Suelde las placas para fijar y los espaciadores a la placa de extensión (**FIG. 18-3A**).



Espaciador (1/8" x 1" placa de acero)
FIG. 18-2

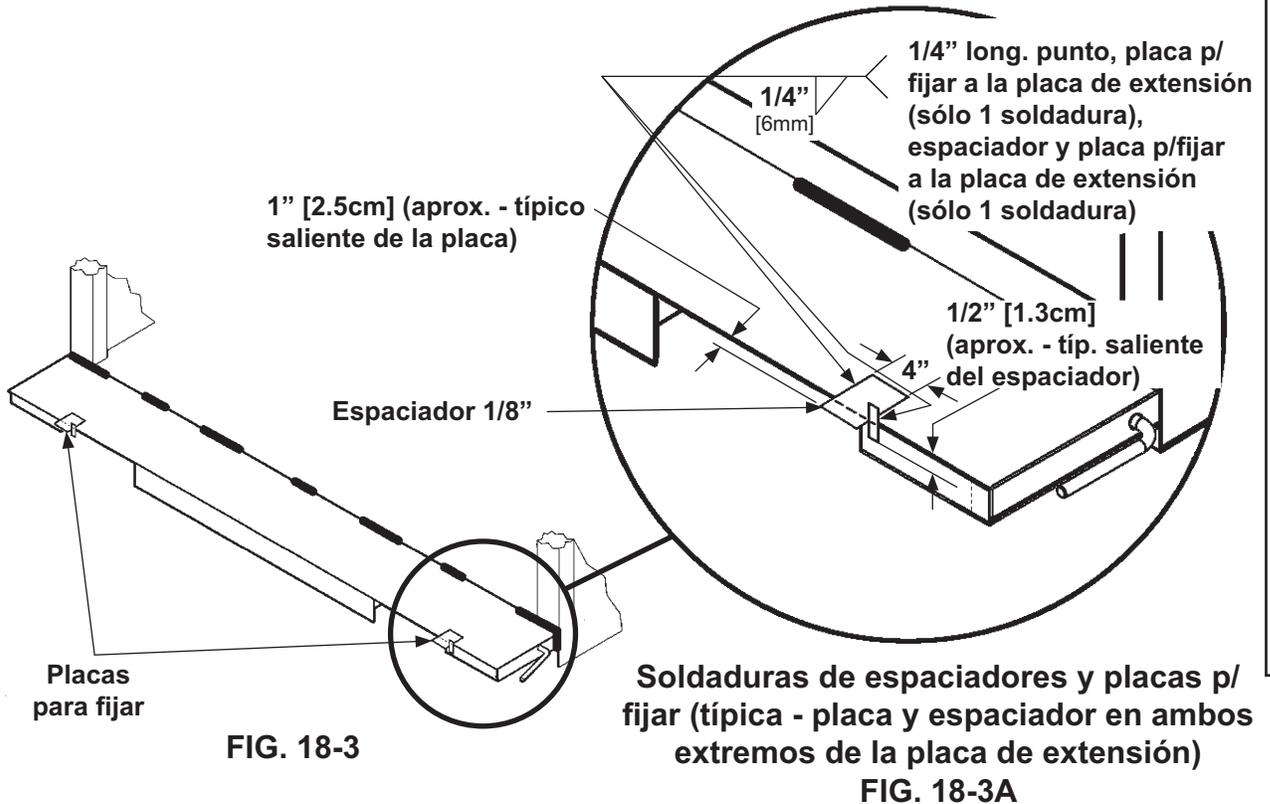


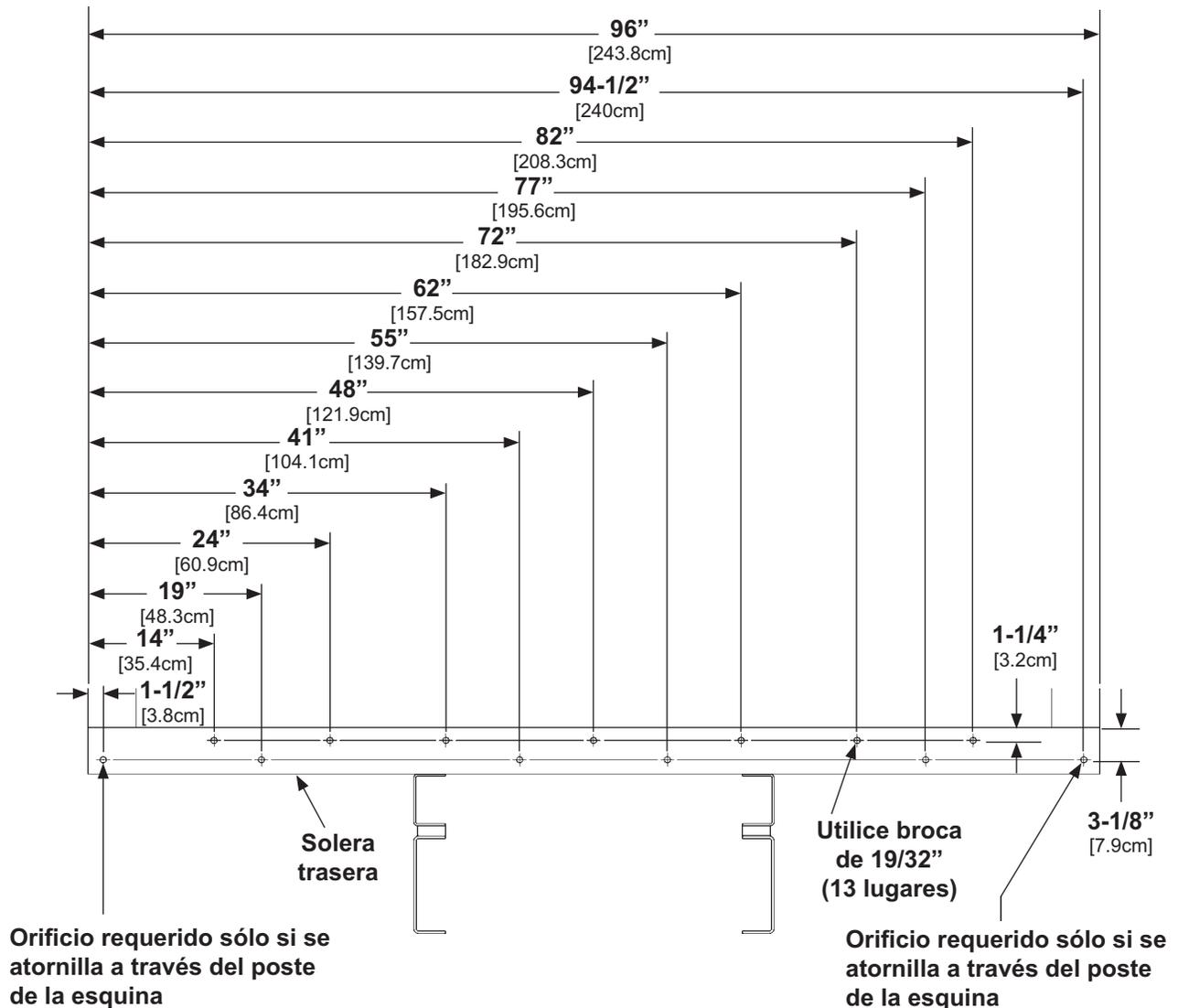
FIG. 18-3

Paso 1 - Instalar placas de extensión - continuación

Atornillar placa de extensión al vehículo (sólo modelo galvanizado)

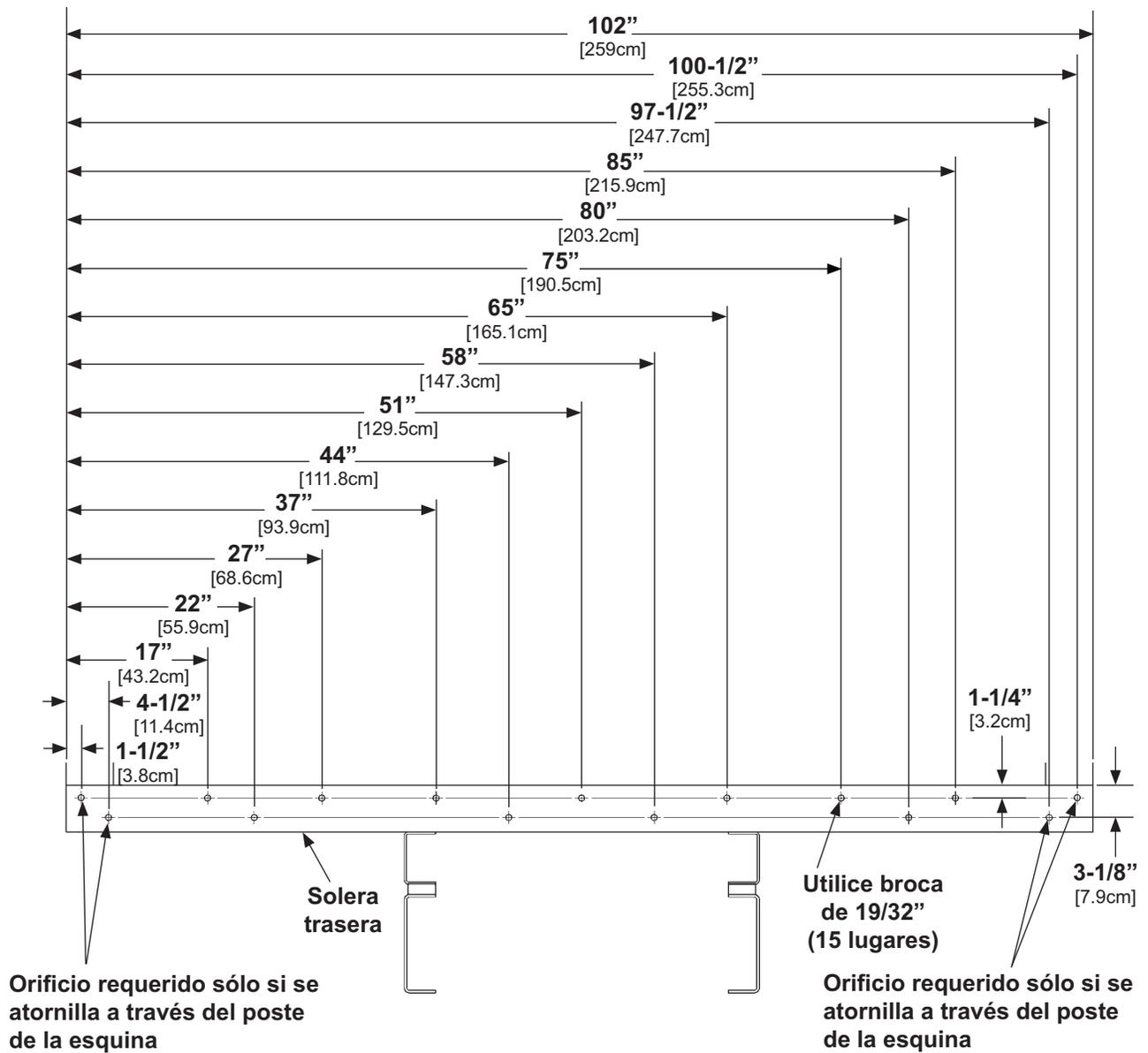
NOTA: La placa de extensión tiene orificios para atornillarse a la carrocería del vehículo. La carrocería debe taladrarse de acuerdo a las instrucciones. De ser necesario, la placa de extensión también puede soldarse al chasis del vehículo. Realice las siguientes instrucciones de atornillado o soldado.

1. Marque y taladre orificios a la solera trasera como se muestra en las **FIGS. 19-1 y 20-1**.



Solera trasera - ubicación de orificios para vehículos de 96" de ancho
FIG. 19-1

Paso 1 - Instalar placas de extensión - continuación

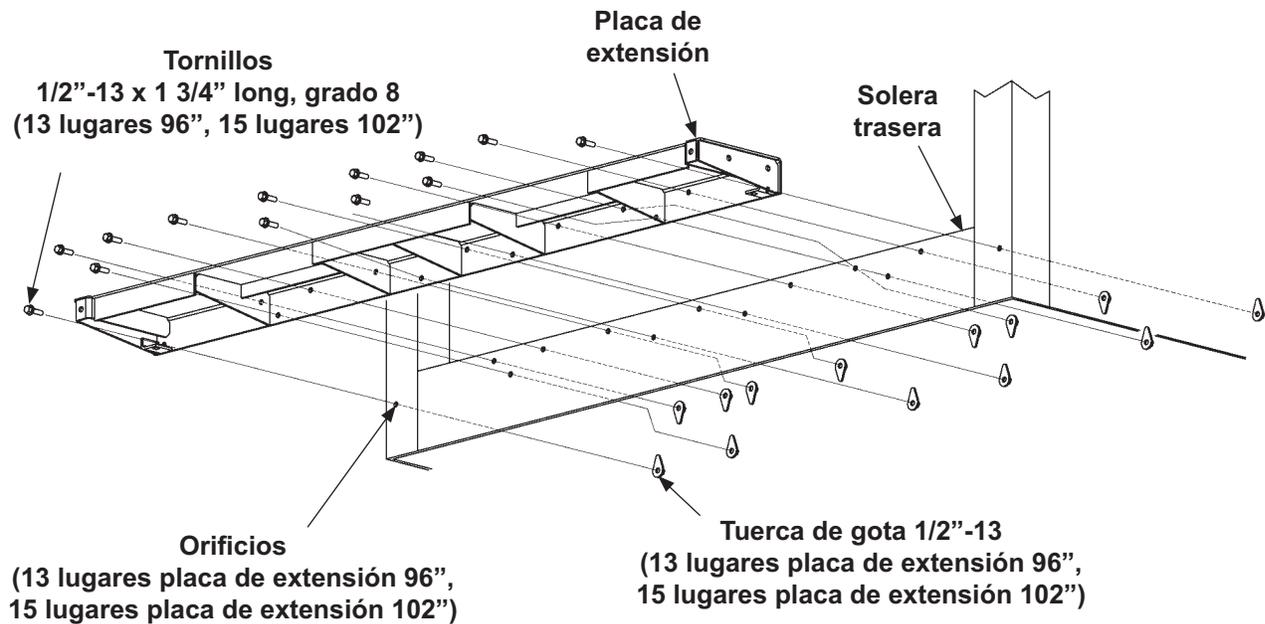


Solera trasera - ubicación de orificios para vehículos de 102" de ancho
FIG. 20-1

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Paso 1 - Instalar placas de extensión - continuación

2. Tome los tornillos y tuercas de gota del juego de placa de extensión incluido en la caja de partes. Luego atornille la placa de extensión a la solera trasera como se muestra en la FIG. 21-1.



Atornillar placa de extensión
FIG. 21-1

Paso 1 - Instalar placas de extensión - continuación

Soldar placa de extensión al vehículo (sólo modelo galvanizado)

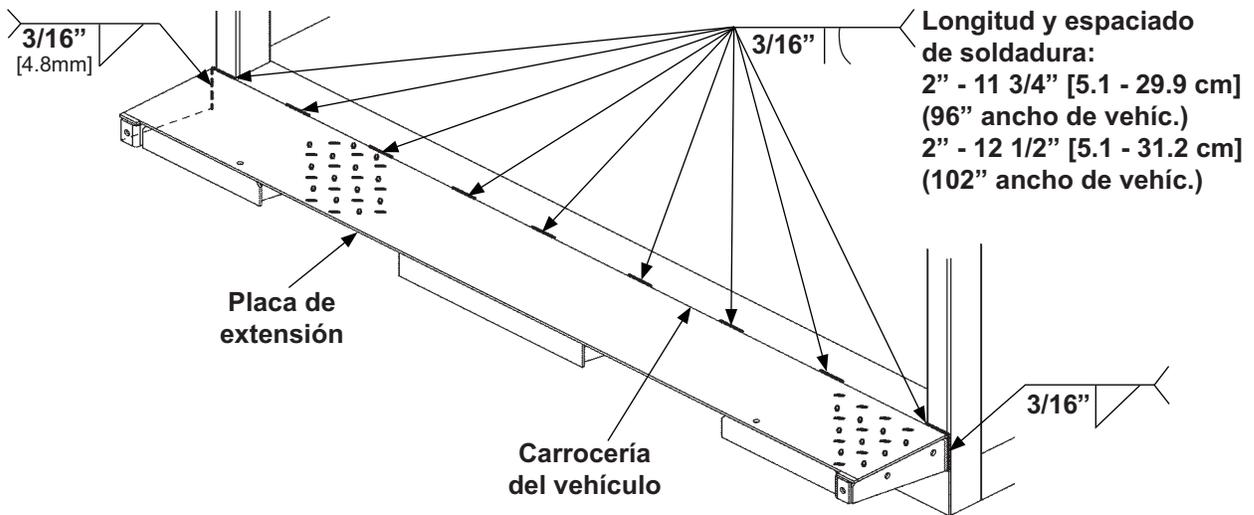
⚠ Advertencia

La acción de soldar partes sobre acero galvanizado produce emisión de gases dañinos. Para minimizar el riesgo, retire el galvanizado del área a soldar, tome medidas para tener una ventilación adecuada, utilice una máscara adecuada.

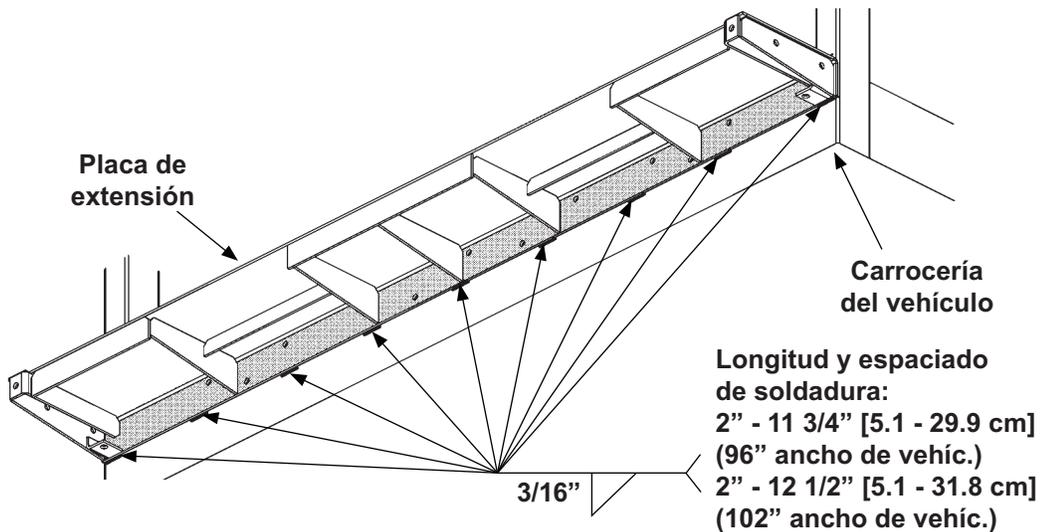
Precaución

Para proteger las propiedades resistentes a la corrosión del galvanizado, MAXON recomienda atornillar la placa de extensión galvanizada al vehículo.

Centre la placa de extensión con respecto a la carrocería del vehículo. Antes de soldar la placa de extensión a la carrocería del vehículo, asegúrese que la cara superior está a ras con la superficie de la cama del vehículo como se muestra en las FIGS. 22-1 y 22-2.



Soldaduras de placa de extensión - vistas desde arriba
 FIG. 22-1

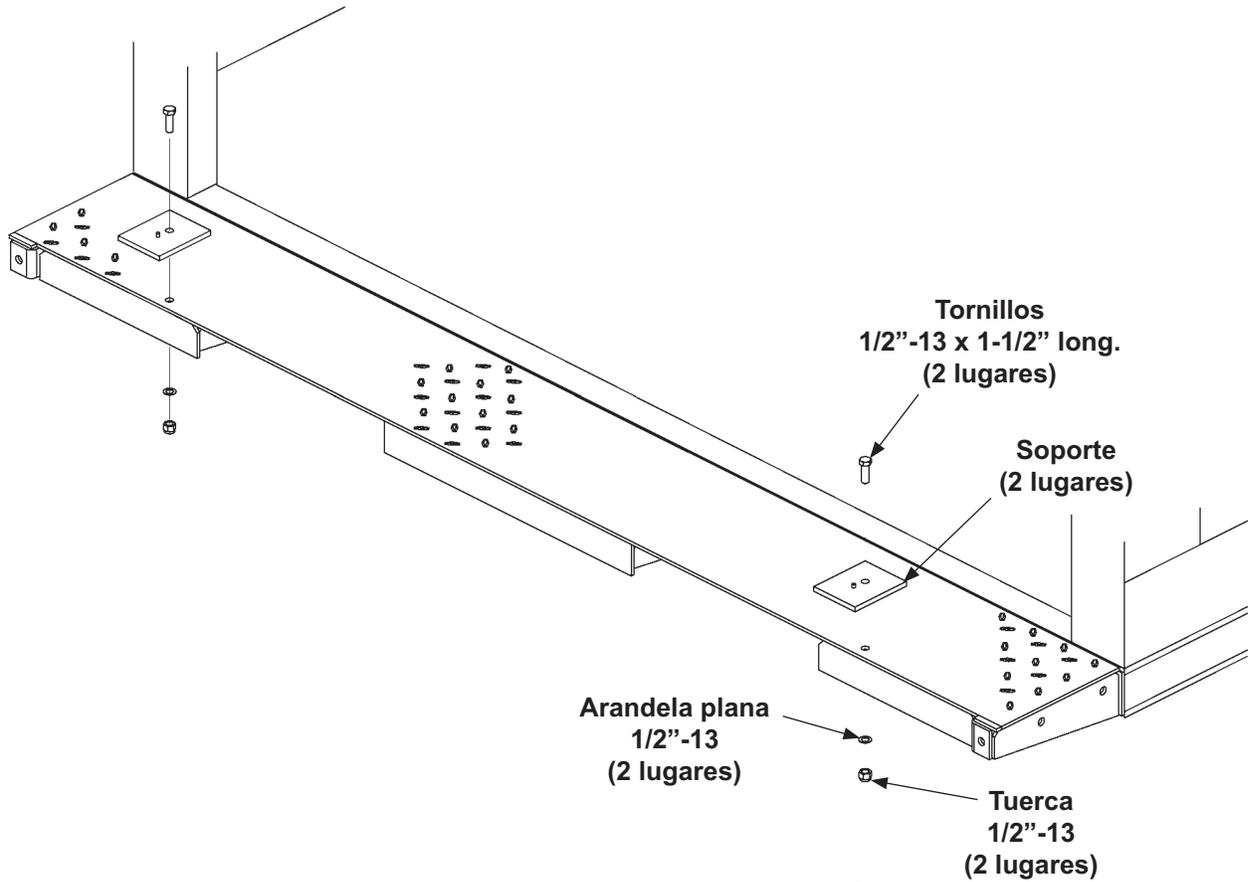


Soldaduras de placa de extensión - vistas desde abajo
 FIG. 22-2

Paso 1 - Instalar placas de extensión - continuación

Atornillar soportes de instalación (placa de extensión galvanizada)

Atornille los 2 soportes de instalación (caja de partes) a la placa de extensión como se muestra en la FIG. 23-1. Asegure las tuercas firmemente.



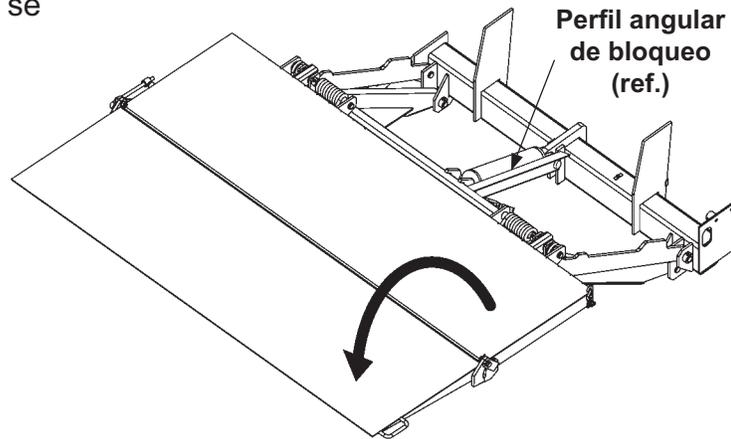
Atornillar soportes de instalación
FIG. 23-1

Paso 2 - Soldar elevador hidráulico al vehículo

⚠ Advertencia

Evite lesiones y daños al equipo. No retire el perfil angular de bloqueo hasta que se le instruya explícitamente en este manual.

1. Despliegue la plataforma como se muestra en la FIG. 24-1.



Plataforma y plataforma abatible desplegadas
FIG. 24-1

2. Sujete la cadena y grúa de cada lado de la plataforma en las posiciones señaladas en la FIG. 24-2. (Coloque la cadena toda alrededor de la plataforma). Utilice la grúa para elevar la plataforma y luego coloque un gato hidráulico bajo su marco principal (FIG. 24-2). Utilice el gato hidráulico para colocar el elevador en su posición correcta. Asegúrese que el piso esté horizontal y los pasadores estén alineados como se muestra en la FIG. 24-2.

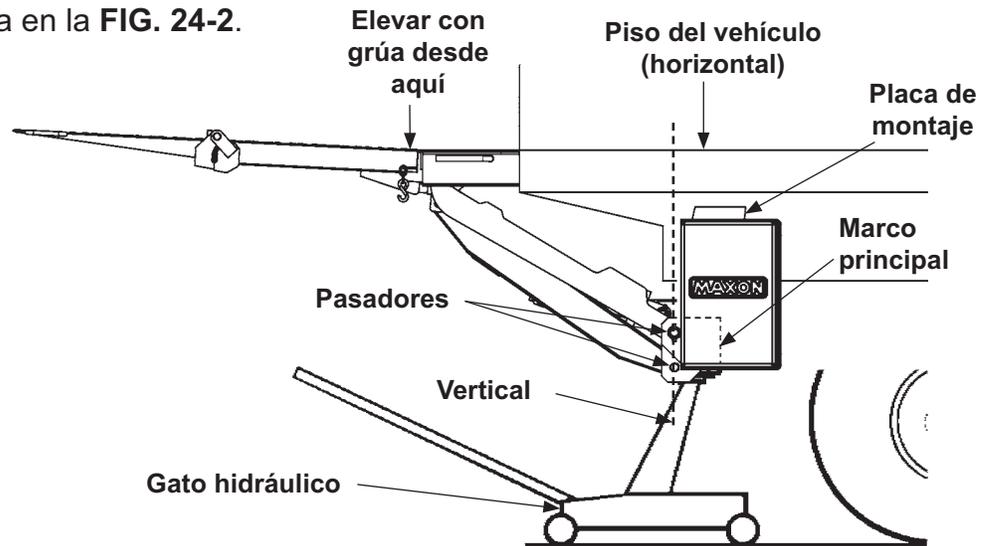


FIG. 24-2

Paso 2 - Soldar elevador hidráulico al vehículo - cont.

⚠ Advertencia

Elevadores pintados vienen de fábrica con placas de montaje unidas con puntos de soldadura al marco principal. Suelde como se muestra antes de operar el elevador.

Precaución

Evite daños a las mangueras hidráulicas. Al soldar cerca de las mangueras hidráulicas, utilice una cubierta protectora para proteger las mangueras.

Precaución

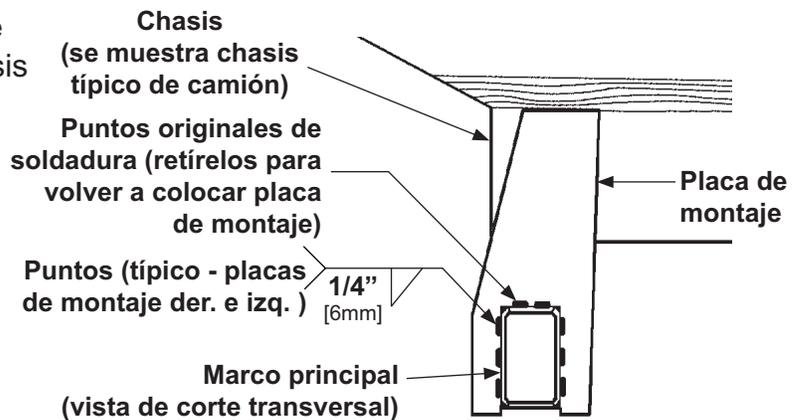
Para proteger la pintura original, se debe eliminar una franja de pintura de 3" [7.62cm] de ancho en todas las partes que deberán soldarse.

NOTA: Las siguientes instrucciones 3 a 5, sólo aplican a elevadores pintados. Las placas de montaje en elevadores galvanizados se sueldan completamente desde fábrica. Las placas de montaje galvanizadas no pueden ser retiradas y reposicionadas, a diferencia de las placas de montaje pintadas.

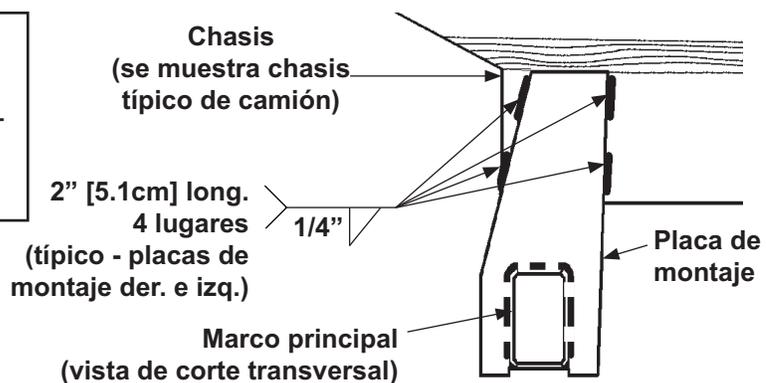
3. Verifique que ambas placas de montaje se alinean con el chasis del vehíc. En caso de no estar alineadas, elimine los puntos de soldadura de una placa de montaje (**FIG. 25-1**). Asegúrese que el elevador hidr. permanece centrado con respecto al vehíc. Vuelva a colocar la placa de montaje. Vuelva a unir con puntos de soldadura como se muestra en la **FIG. 25-1**. Repita la operación para la segunda placa de montaje (volver a posicionar y soldar).

NOTA: Suelde ambas placas de montaje al chasis del vehíc. antes de soldarlas al marco principal del elevador.

4. Sujete ambas placas de montaje al chasis del vehíc. Suelde las placa de montaje al chasis del vehíc. como se muestra en la **FIG. 25-2**. Retire las abrazaderas.



Volver a colocar placas de montaje (se muestra lado derecho)
FIG. 25-1

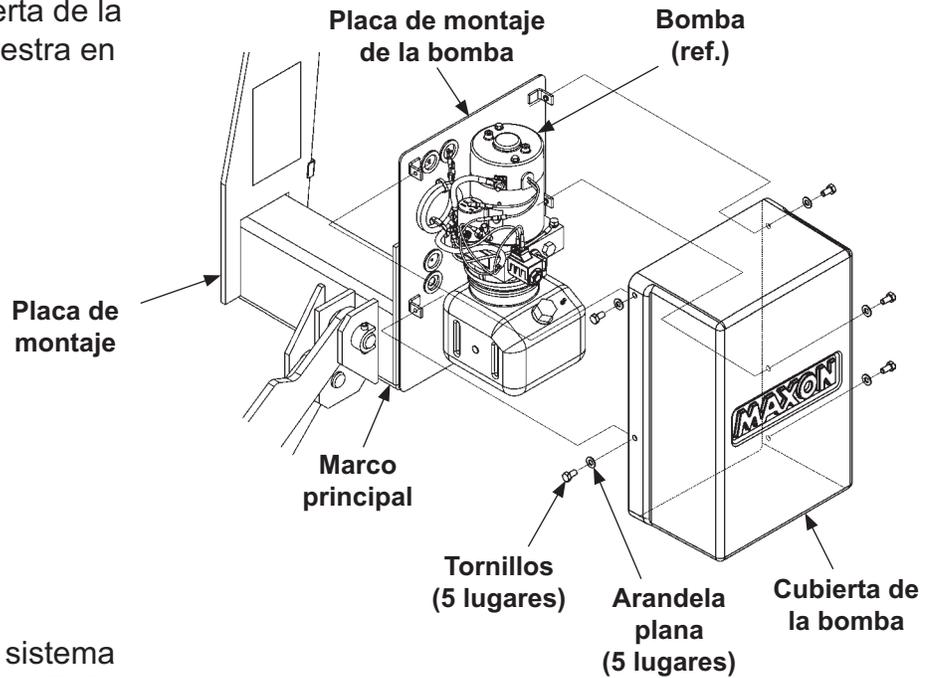


Soldar al chasis del vehículo y marco principal del elevador (se muestra el lado derecho)
FIG. 25-2

Paso 3 - Instalar líneas hidráulicas

Descenso por gravedad - sin válvula de bloqueo

1. Desatornille la cubierta de la bomba como se muestra en la FIG. 26-1.



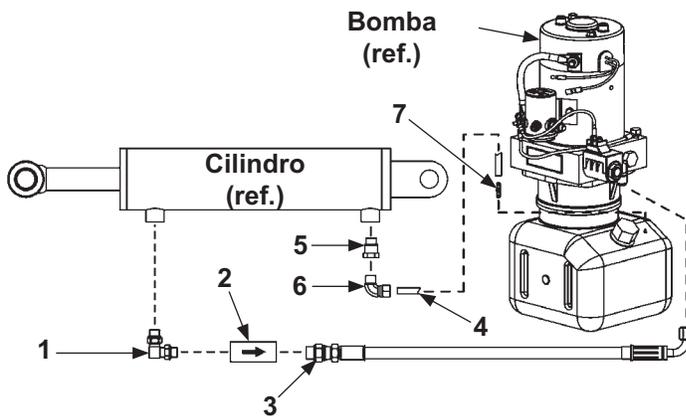
2. Tome las partes del sistema hidráulico (FIG. 26-2 y TABLA 26-1) de la caja de partes.

Desatornillar cubierta de la bomba
FIG. 26-1

⚠ Precaución

Siempre instale las mangueras hidr. alejados de partes móviles, líneas de freno, bordes filosos y sistemas de escape de gases de combustión. Evite hacer dobleces pronunciados. Una con firmeza. Si fuese necesario taladrar, inspeccione detrás del lugar escogido para evitar dañar alguna línea de combustible, ventilación, frenos o cableado.

3. Instale la manguera (FIG. 26-2, art. 3) y la manguera de plástico (FIG. 26-2, art. 4) desde la bomba hasta el cilindro de la siguiente manera.



NOTA: Asegúrese que la flecha en la válvula de control apunta hacia la bomba (FIG. 26-2, art. 2).

Art.	Cant.	N/P	Descripción
1	1	906722-01	Codo, 90 grados, sello anular, #6 m-m
2	1	906709-02	Válv. reguladora de flujo, 2 gal. x min.
3	1	280635-01	Ensb. manguera, 3/8" alta pres., 54" long.
4	1	224370-07	Manguera de plástico, 60-1/2" long.
5	1	228012	Adaptador, 9/16"-18"macho - 1/4"hembra
6	1	202406	Codo de latón 1/4" x 1/4"
7	Ref.	906728-01	Conector de retorno, 1/64" diám. int.
8	1	906786-01	Unión recta, #6" macho-macho

Partes del sistema hidráulico
FIG. 26-2

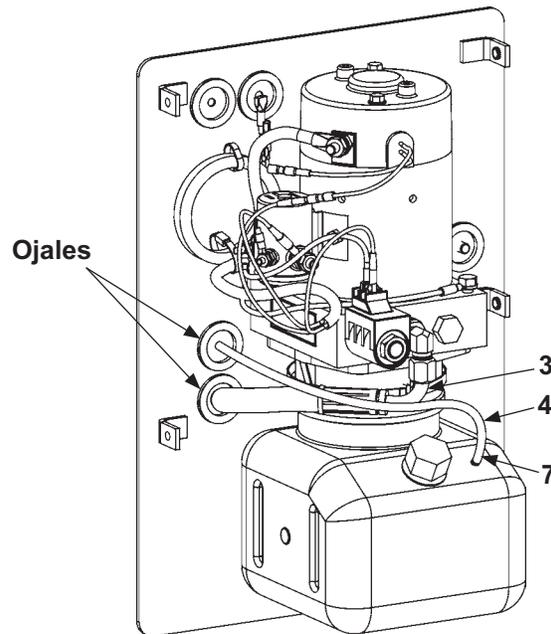
Partes del sistema hidráulico
TABLA 26-1

Paso 3 - Instalar líneas hidráulicas

Descenso por gravedad - sin válvula de bloqueo - continuación

NOTA: Las líneas hidráulicas y eléctricas se deben de instalar hacia el interior de la caja de la bomba a través de los ojales (**FIG. 27-1**). Para garantizar un sello correcto de líneas hidráulicas y eléctricas, nunca corte los ojales.

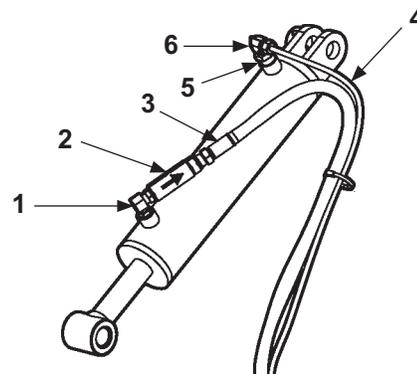
4. Conecte la manguera (**FIG. 27-1, art. 3**) a la bomba. Conecte la manguera de plástico (**FIG. 27-1, art. 4**) al conector de retorno (**FIG. 27-1, art. 7**) en el depósito de la bomba.



Mangueras instaladas desde la bomba
FIG. 27-1

NOTA: Asegúrese que la flecha en la válvula de control de flujo apunta en dirección de la bomba (**FIG. 27-2, art. 2**).

5. Conecte el codo, válvula de control de flujo, y la manguera (**FIG. 27-2, art. 1, 2 y 3**) al cilindro. También, conecte los adaptadores y la manguera de plástico (**FIG. 27-2, art. 4, 5, y 6**) al cilindro. Coloque la manguera de plástico (**FIG. 27-2, art. 4**) como se muestra en la **FIG. 27-2** para prevenir que se retuerza.

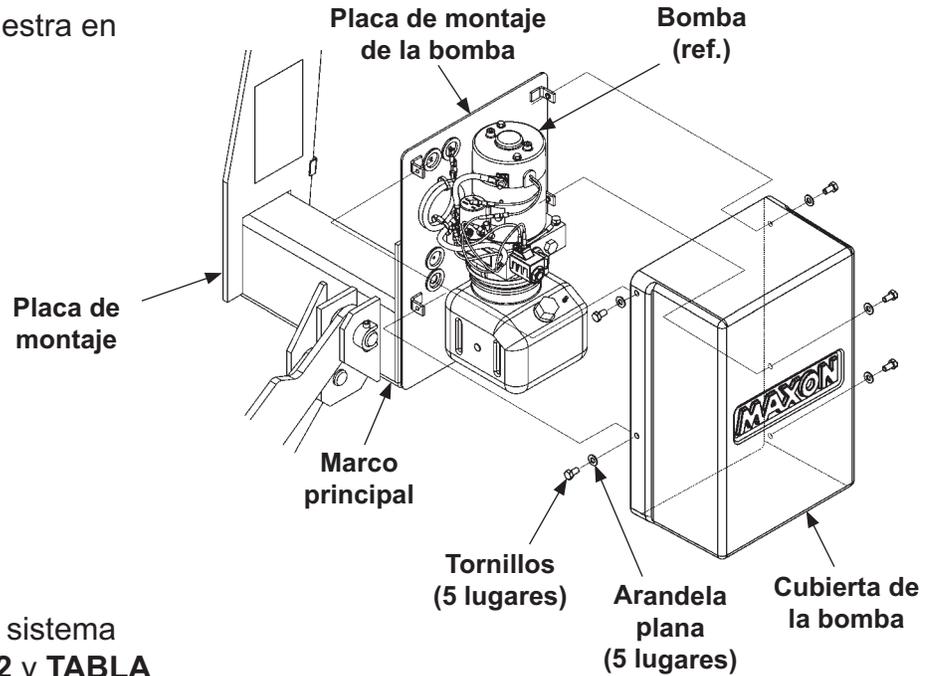


Mangueras instaladas hacia el cilindro hidráulico
FIG. 27-2

Paso 3 - Instalar líneas hidráulicas

Descenso por gravedad - con válvula de bloqueo

1. Desatornille la cubierta de la bomba como se muestra en la FIG. 28-1.



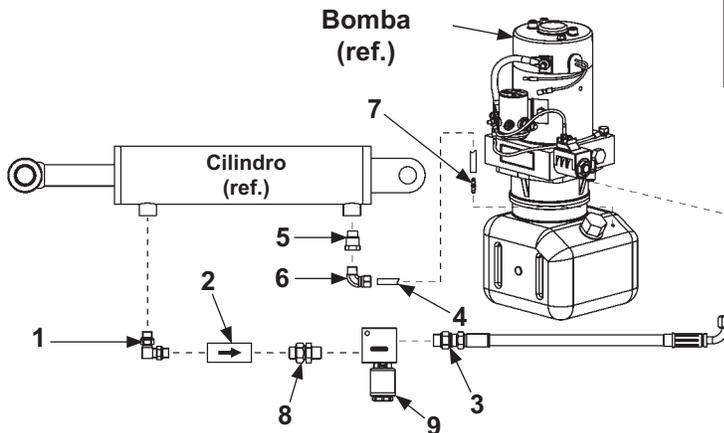
Desatornillar cubierta de la bomba
FIG. 28-1

2. Tome las partes del sistema hidráulico (FIG. 28-2 y TABLA 28-1) de la caja de partes.

⚠ Precaución

Siempre instale las mangueras hidr. alejados de partes móviles, líneas de freno, bordes filosos y sistemas de escape de gases de combustión. Evite hacer dobleces pronunciados. Una con firmeza. Si fuese necesario taladrar, inspeccione detrás del lugar escogido para evitar dañar alguna línea de combustible, ventilación, frenos o cableado.

3. Instale la manguera (FIG. 28-2, art. 3) y la manguera de plástico (FIG. 28-2, art. 4) desde la bomba hasta el cilindro de la siguiente manera.



Partes del sistema hidráulico
FIG. 28-2

NOTA: Asegúrese que la flecha en la válvula de control apunta hacia la bomba (FIG. 28-2, art. 2).

Art.	Cant.	N/P	Descripción
1	1	906722-01	Codo, 90 grados, sello anular, #6 m-m
2	1	906709-02	Válv. reguladora de flujo, 2 gal. x min.
3	1	280635-01	Ensl. manguera, 3/8" alta pres., 54" long.
4	1	224370-07	Manguera de plástico, 60-1/2" long.
5	1	228012	Adaptador, 9/16"-18" macho - 1/4" hembra
6	1	202406	Codo de latón 1/4" x 1/4"
7	Ref.	906728-01	Conector de retorno, 1/64" diám. int.
8	1	906786-01	Unión recta, #6" macho-macho
9	1	282620-06	Ensl. válvula de bloqueo, 12V

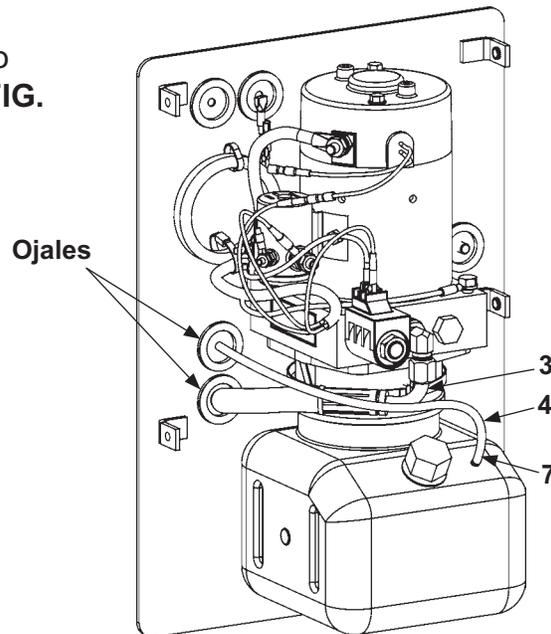
Partes del sistema hidráulico
TABLA 28-1

Paso 3 - Instalar líneas hidráulicas

Descenso por gravedad - con válvula de bloqueo - continuación

NOTA: Las líneas hidráulicas y eléctricas se deben de instalar hacia el interior de la caja de la bomba a través de los ojales (FIG. 29-1). Para garantizar un sello correcto de líneas hidráulicas y eléctricas, nunca corte los ojales.

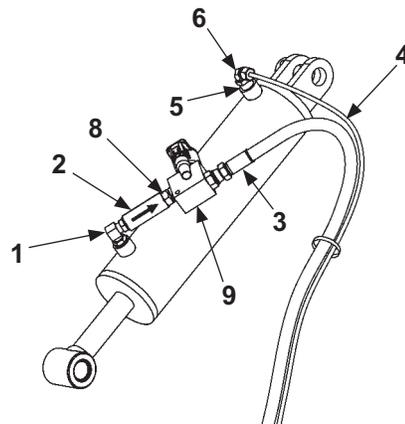
4. Conecte la manguera (FIG. 29-1, art. 3) a la bomba. Conecte la manguera de plástico (FIG. 29-1, art. 4) al conector de retorno (FIG. 29-1, art. 7) en el depósito de la bomba.



Mangueras instaladas desde la bomba
FIG. 29-1

NOTA: Asegúrese que la flecha en la válvula de control de flujo apunta en dirección de la bomba (FIG. 29-2, art. 2).

5. Conecte el codo, válvula de control de flujo, unión, válvula de bloqueo y la manguera (FIG. 29-2, art. 1, 2, 3, 8 y 9) al cilindro. También, conecte los adaptadores y la manguera de plástico (FIG. 29-2, art. 4, 5, y 6) al cilindro. Coloque la manguera de plástico (FIG. 29-2, art. 4) como se muestra en la FIG. 29-2 para prevenir que se retuerza.



Mangueras instaladas hacia el cilindro hidráulico
FIG. 29-2

Paso 3 - Instalar líneas hidráulicas

Conectar válvula de bloqueo a la bomba

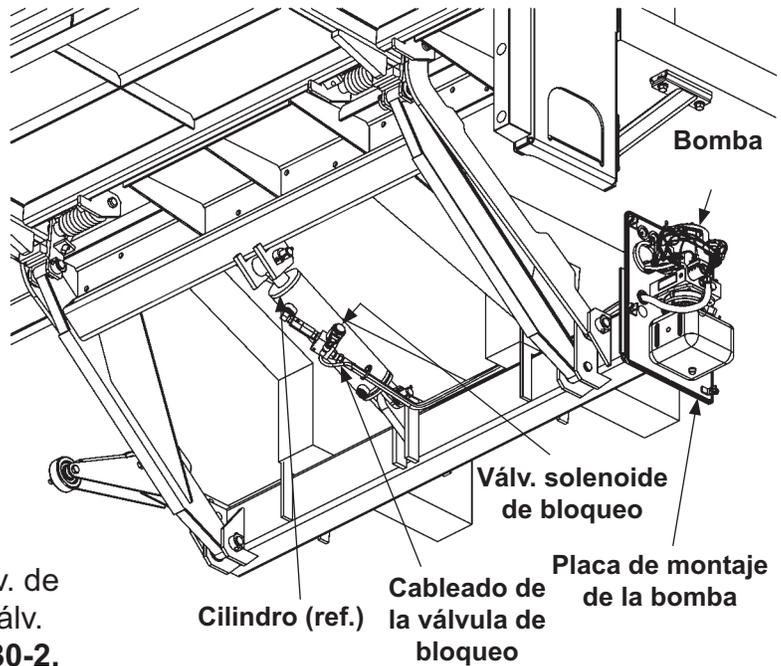
- sólo modelos galvanizados

1. Instale el cableado de la válv. de bloqueo, a lado de la manguera de hidr. desde la válv. sol. de bloqueo a la bomba (**FIG. 30-1**). Luego coloque el cableado a través del ojal en la placa de montaje de la bomba.

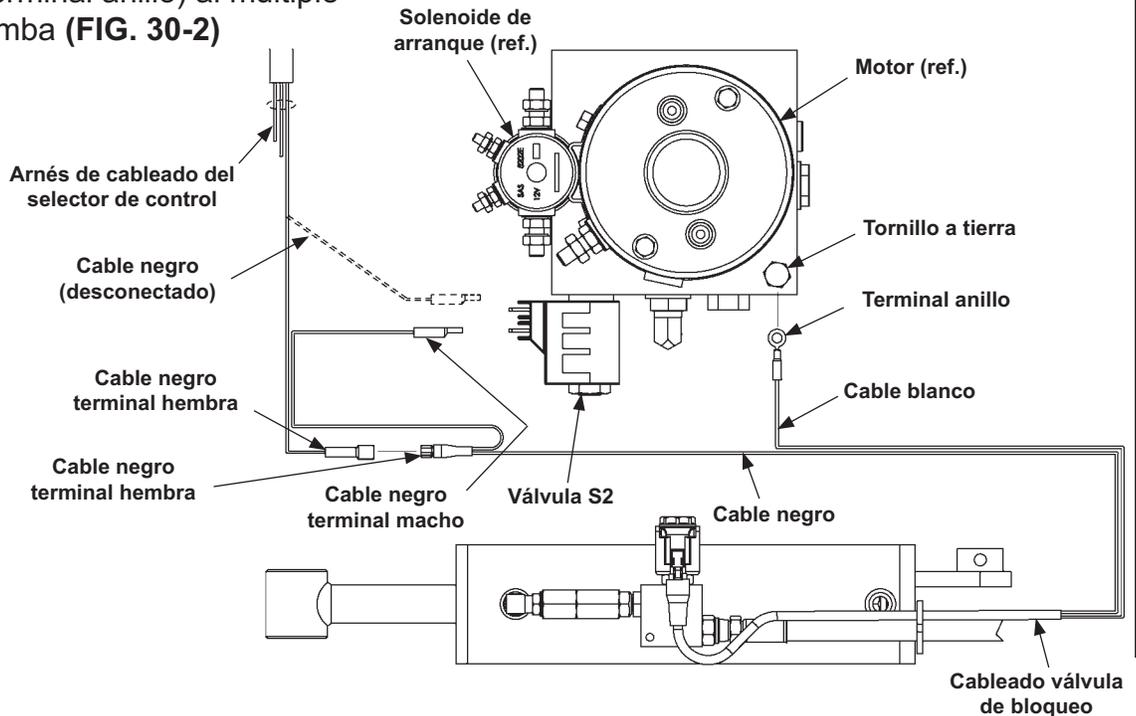
2. Desconecte el cable negro del selector de la válv. S2 en la bomba (**FIG. 30-2**). Luego, vuelva a conectar el cable negro del selector al cable negro de la válv. de bloqueo (terminal macho).

3. Conecte el cable negro de la válv. de bloqueo (terminal hembra) a la válv. S2 como se muestra en la **FIG. 30-2**.

4. Retire el tornillo de la bomba (**FIG. 30-2**). Luego, atornille el cable blanco de la válv. de bloqueo, (terminal anillo) al múltiple de la bomba (**FIG. 30-2**)



Válvula de bloqueo
FIG. 30-1

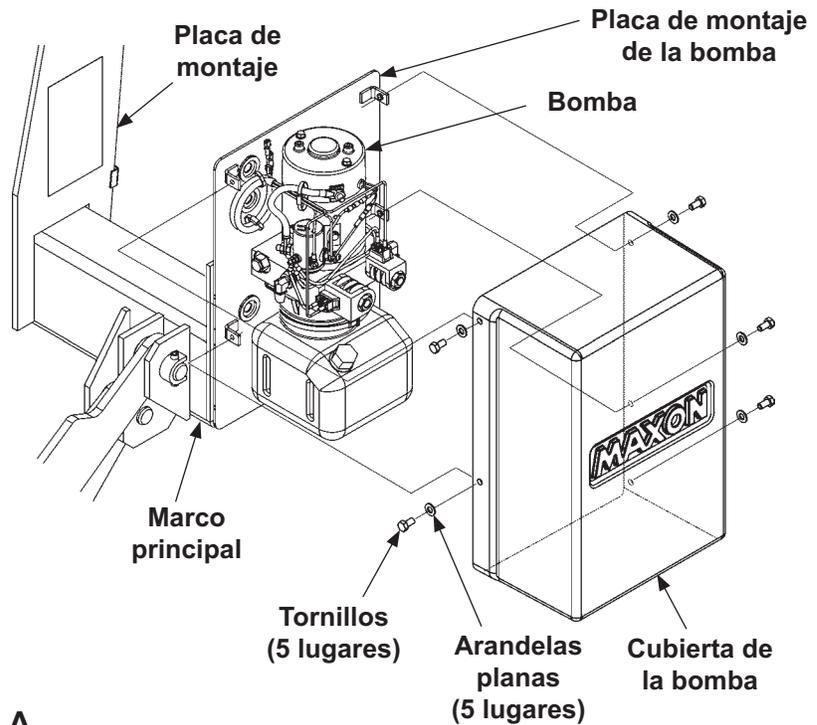


Válvula de bloqueo, descenso por gravedad
FIG. 30-2

Paso 3 - Instalar líneas hidráulicas

Descenso asistido - sin válvula de bloqueo

1. Desatornille la cubierta de la bomba como se muestra en la **FIG. 31-1**.



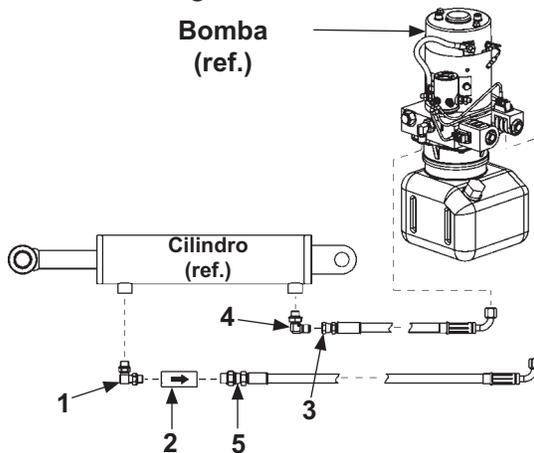
2. Tome las partes del sistema hidráulico (**FIG. 31-2 y TABLA 31-1**) de la caja de partes.

Desatornillar cubierta de la bomba
FIG. 31-1

⚠ Precaución

Siempre instale las mangueras hidr. alejados de partes móviles, líneas de freno, bordes filosos y sistemas de escape de gases de combustión. Evite hacer dobleces pronunciados. Una con firmeza. Si fuese necesario taladrar, inspeccione detrás del lugar escogido para evitar dañar alguna línea de combustible, ventilación, frenos o cableado.

3. Instale las mangueras (**FIG. 31-2 y TABLA 31-1, art. 3 y 5**) desde la bomba hasta el cilindro de la siguiente manera.



NOTE: Asegúrese que la flecha en la válvula de control de flujo apunta en dirección de la bomba (**FIG. 31-2, art. 2**).

Art.	Cant.	N/P	Descripción
1	1	906722-01	Codo, 90 grados, sello anular, #6 m-m
2	1	906709-02	Válv. reguladora de flujo, 2 gal. x min.
3	1	280634-01	Ensbl. manguera, 3/8" alta pres., 50" long.
4	1	905152	Codo, 90 grados SAE #6-JIC37 #6
5	1	280635-01	Ensbl. manguera, 3/8" alta pres., 54" long.

Partes del sistema hidráulico
TABLA 31-1

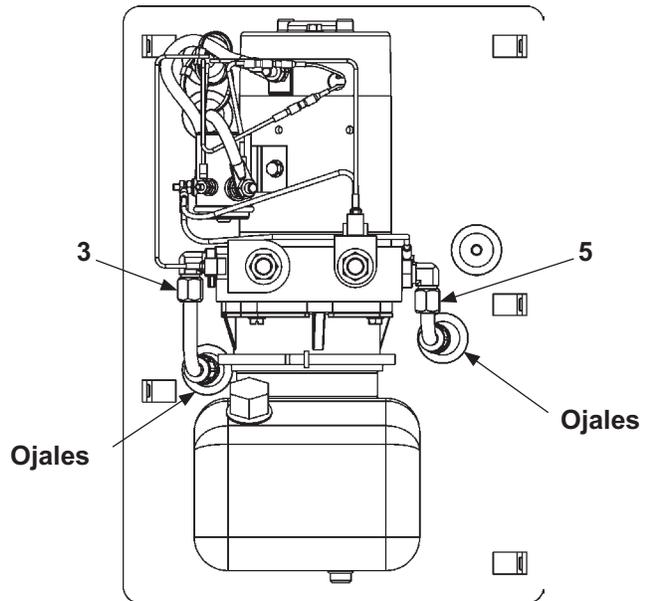
Partes del sistema hidráulico
FIG. 31-2

Paso 3 - Instalar líneas hidráulicas

Descenso asistido - sin válvula de bloqueo - continuación

NOTA: Las líneas hidráulicas y eléctricas se deben de instalar hacia el interior de la caja de la bomba a través de los ojales (**FIG. 32-1**). Para garantizar un sello correcto de líneas hidráulicas y eléctricas, nunca corte los ojales.

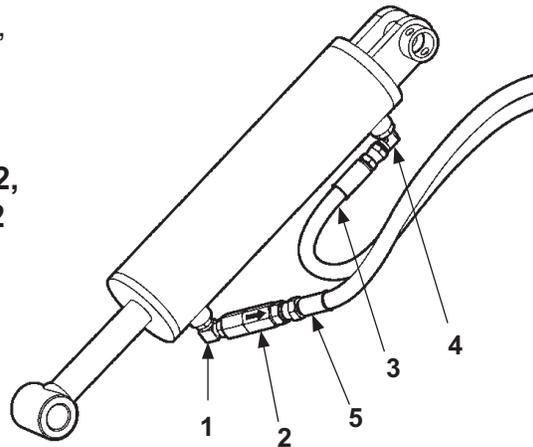
4. Conecte las mangueras (**FIG. 32-1, art.3 y 5**) a la bomba.



Conexiones de las mangueras en la bomba
FIG. 32-1

NOTA: Asegúrese que la flecha en la válvula de control de flujo apunta en dirección de la bomba (**FIG. 32-2, art. 2**).

5. Conecte el codo, válvula de control de flujo, y la manguera (**FIG. 32-2, art. 1, 2 y 3**) al cilindro. También, conecte segundo codo y manguera (**FIG. 32-2, art 4 y 5**) al cilindro. Coloque la manguera de plástico (**FIG. 32-2, art. 4 y 5**) como se muestra en la **FIG. 32-2** para prevenir que se retuerza.

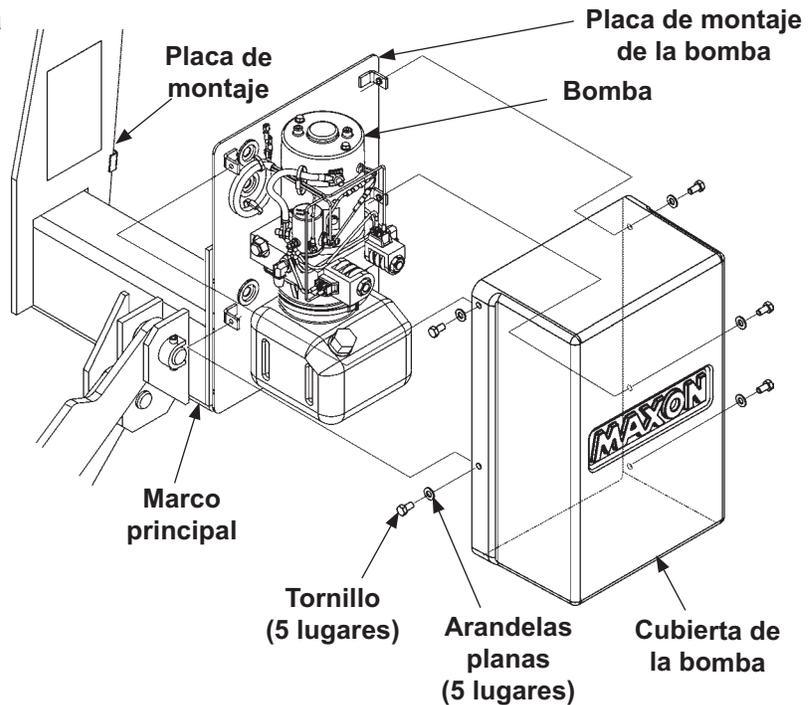


Mangueras instaladas hacia el cilindro hidráulico
FIG. 32-2

Paso 3 - Instalar líneas hidráulicas

Descenso asistido - con válvula de bloqueo

1. Desatornille la cubierta de la bomba como se muestra en la FIG. 33-1.



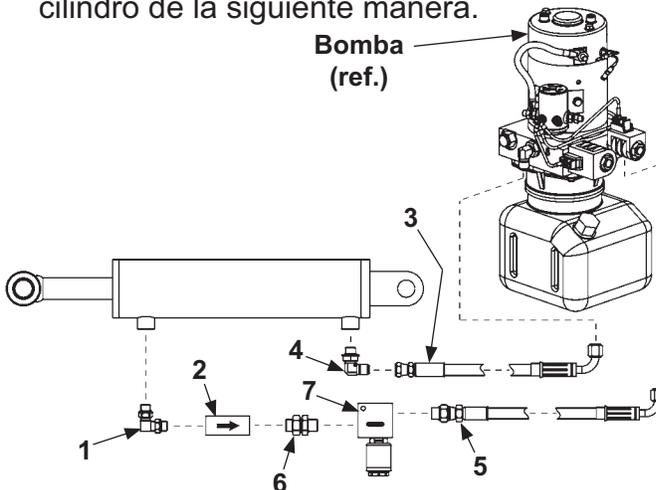
2. Tome las partes del sistema hidráulico (FIG. 33-2 y TABLA 33-1) de la caja de partes.

Desatornillar cubierta de la caja de la bomba
FIG. 33-1

⚠ Precaución

Siempre instale las mangueras hidr. alejados de partes móviles, líneas de freno, bordes filosos y sistemas de escape de gases de combustión. Evite hacer dobleces pronunciados. Una con firmeza. Si fuese necesario taladrar, inspeccione detrás del lugar escogido para evitar dañar alguna línea de combustible, ventilación, frenos o cableado.

3. Instale las mangueras (FIG. 33-2 y TABLA 33-1, art. 3 y 5) desde la bomba hacia el cilindro de la siguiente manera.



Partes del sistema hidráulico
FIG. 33-2

NOTA: Asegúrese que la flecha en la válvula de control de flujo apunta en dirección de la bomba (FIG. 33-2, art. 2).

Art.	Cant.	N/P	Descripción
1	1	906722-01	Codo, 90 grados, sello anular, #6 m-m
2	1	906709-02	Válv. reguladora flujo, 2 gal. x min.
3	1	280634-01	Ensbl. manguera, 3/8" alta pres., 50" long.
4	1	905152	Codo, 90 grados SAE #6-JIC37 #6
5	1	280635-01	Ensbl. manguera, 3/8" alta pres., 54" long.
6	1	906786-01	Unión recta, #6" m-m
7	1	282620-06	Ensbl. válvula de bloqueo, 12V

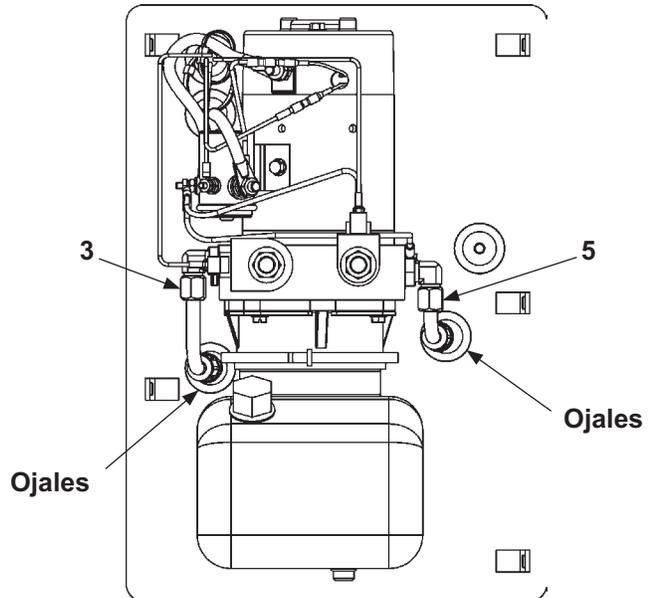
Partes del sistema hidráulico
TABLA 33-1

Paso 3 - Instalar líneas hidráulicas

Descenso asistido - con válvula de bloqueo - continuación

NOTA: Las líneas hidráulicas y eléctricas se deben de instalar hacia el interior de la caja de la bomba a través de los ojales (**FIG. 34-1**). Para garantizar un sello correcto de líneas hidráulicas y eléctricas, nunca corte los ojales.

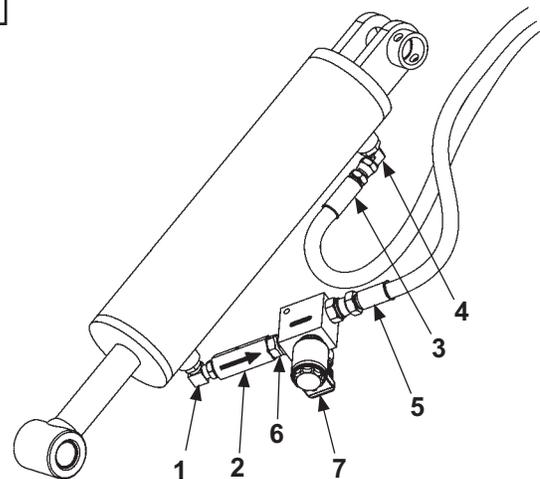
4. Conecte las mangueras (**FIG. 34-1, art. 3 y 5**) a la bomba.



Conexiones de las mangueras en la bomba
FIG. 34-1

NOTA: Asegúrese que la flecha en la válvula de control de flujo apunta en dirección de la bomba (**FIG. 34-2, art. 2**).

5. Conecte el codo, válvula de control de flujo, unión, válvula de bloqueo y la manguera (**FIG. 34-2, art. 1, 2, 5, 6 y 7**) al cilindro. También, conecte segundo codo y manguera (**FIG. 34-2, art 3 y 4**) al cilindro. Coloque la manguera de plástico (**FIG. 34-2, art. 3 y 5**) como se muestra en la **FIG. 34-2** para prevenir que se retuerza.



Mangueras instaladas hacia el cilindro hidráulico
FIG. 34-2

Paso 3 - Instalar líneas hidráulicas

Conectar válvula de bloqueo a la bomba

- sólo modelos galvanizados

1. Instale el cableado de la válv. de bloqueo, a lado de la manguera de hidr. desde la válv. sol. de bloqueo a la bomba (**FIG. 35-1**). Luego coloque el cableado a través del ojal en la placa de montaje de la bomba.
2. Desconecte el cable negro del selector de la válv. S2 en la bomba (**FIG. 35-2**). Luego, vuelva a conectar el cable negro del selector al cable negro de la válv. de bloqueo (terminal macho).
3. Conecte el cable negro de la válv. de bloqueo (terminal hembra) a la válv. S2 como se muestra en la **FIG. 35-2**.
4. Retire el tornillo de la bomba (**FIG. 35-2**). Luego, atornille el cable blanco de la válv. de bloqueo, (terminal anillo) al múltiple de la bomba (**FIG. 35-2**)

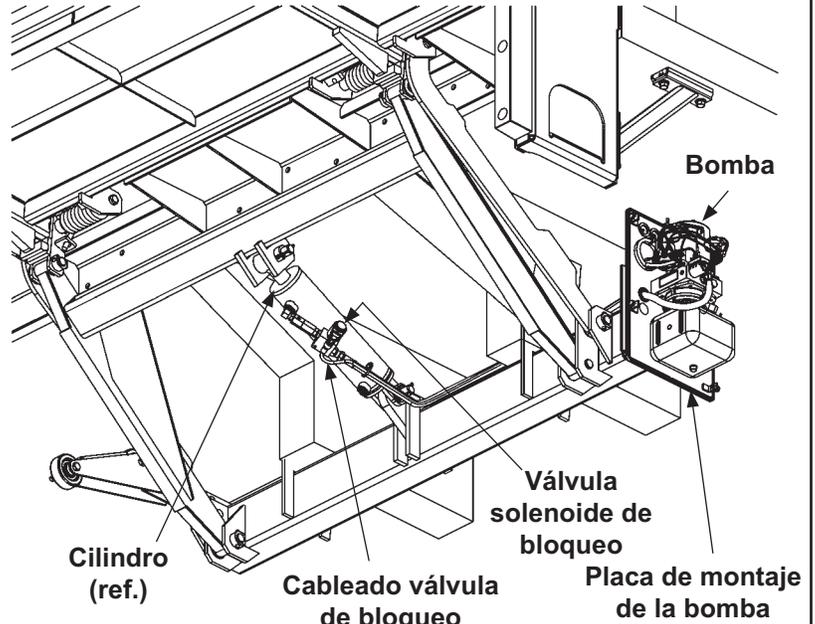
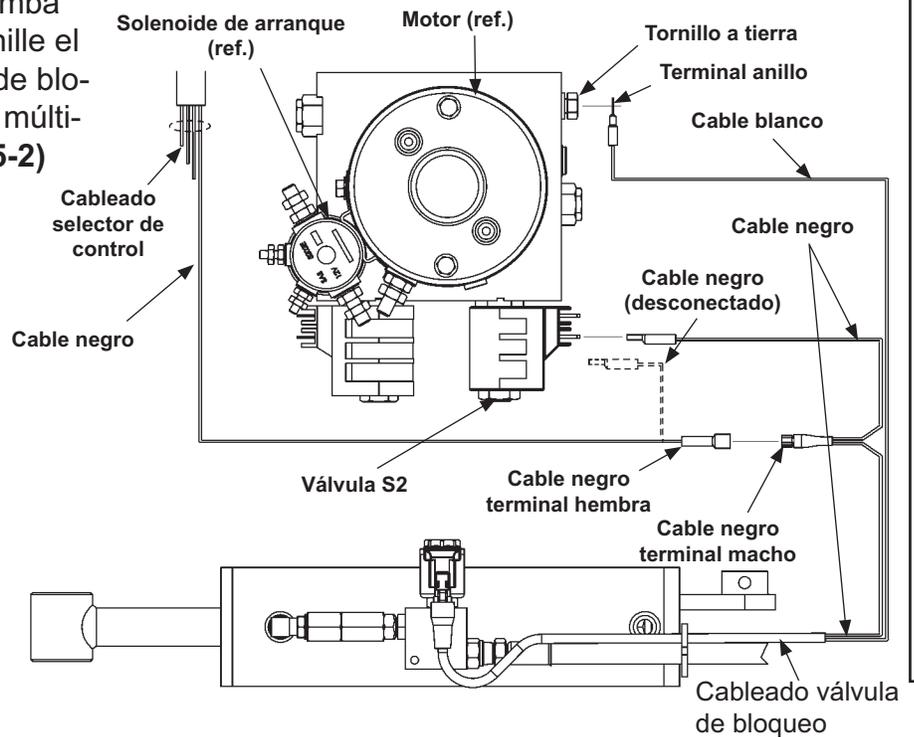


FIG. 35-1



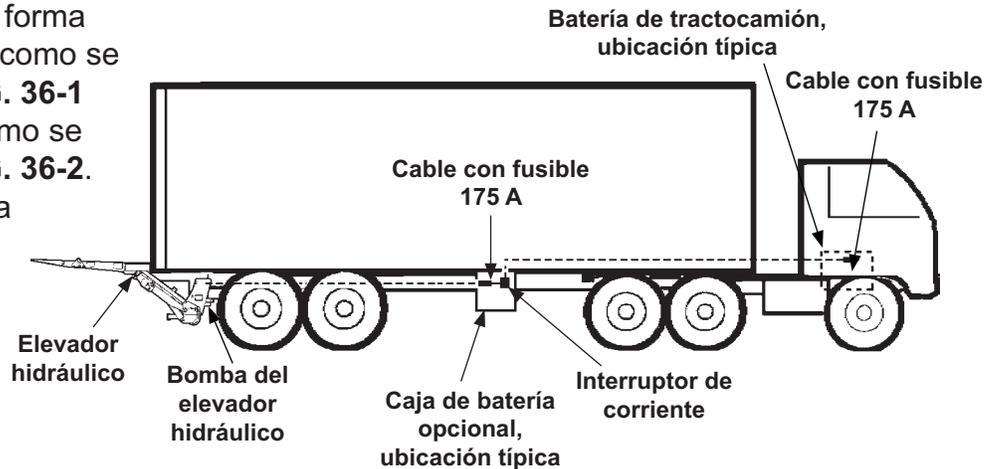
Válvula de bloqueo, descenso asistido
FIG. 35-2

Paso 4 - Instalar marco y caja de la batería opcional al chasis del vehículo (si está equipado)

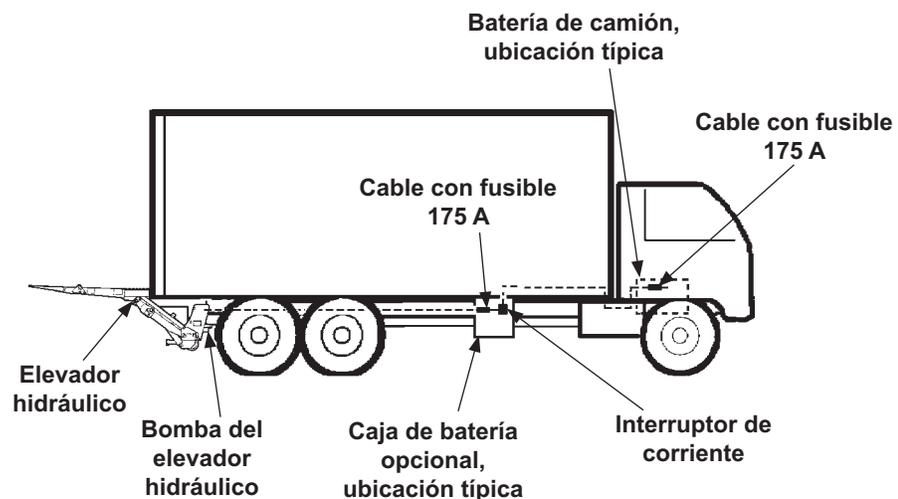
Configuración recomendada

NOTA: Verifique que tanto la bomba, como todas las baterías estén conectadas de manera correcta a una tierra eléctrica en común del chasis.

1. El elevador hidráulico y la caja de batería adicional se instalan de forma típica en tráileres como se muestra en la **FIG. 36-1** y en camiones como se muestra en la **FIG. 36-2**. Consulte la página siguiente para conocer las conexiones para batería y cable.



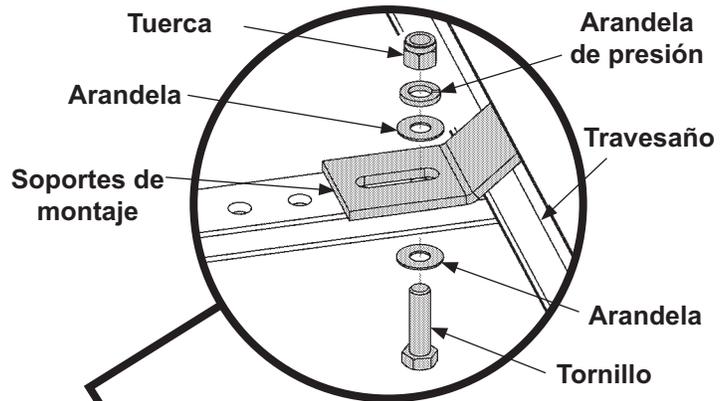
Instalación recomendada para elevador hidráulico y caja de la batería opcional
Instalación en tráiler
FIG. 36-1



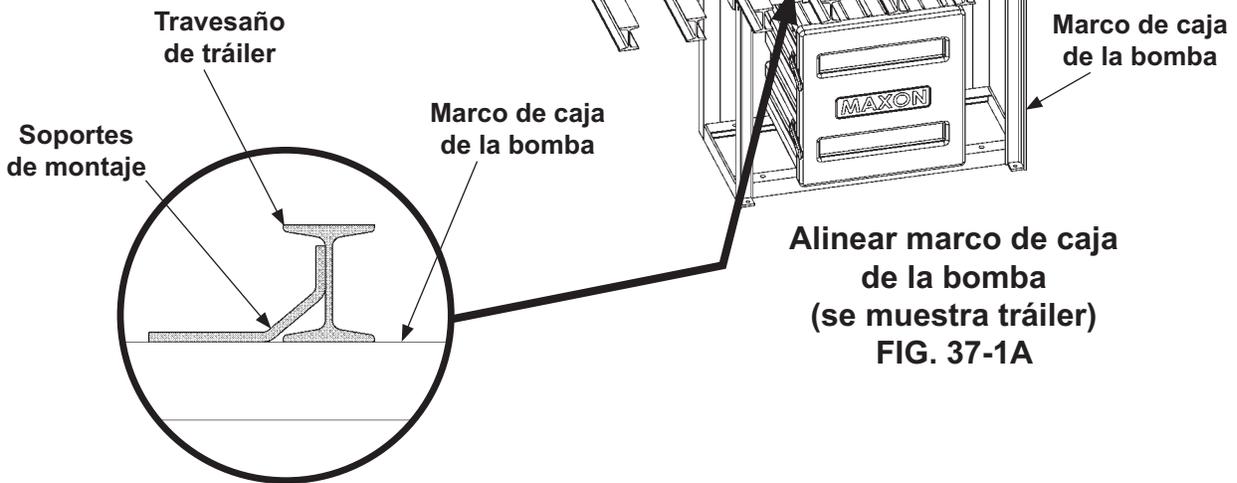
Instalación recomendada para elevador hidráulico y caja de la batería opcional
Instalación en camión
FIG. 36-2

Paso 4 - Instalar marco y caja de la batería opcional al chasis del vehículo (si está equipado) - continuación

2. Seleccione los orificios en la parte superior del marco de la caja de la batería para alinear a ras los soportes de montaje con los travesaños. **FIGS. 37-1A y 37-1B** para tráileres y **FIG. 37-2** para camiones. Atornille los soportes de montaje como se muestra en la **FIG. 37-1C**. Aplique un torque de **85-128 lbf-pie [115-174 N.m]** a las tuercas y tornillos.

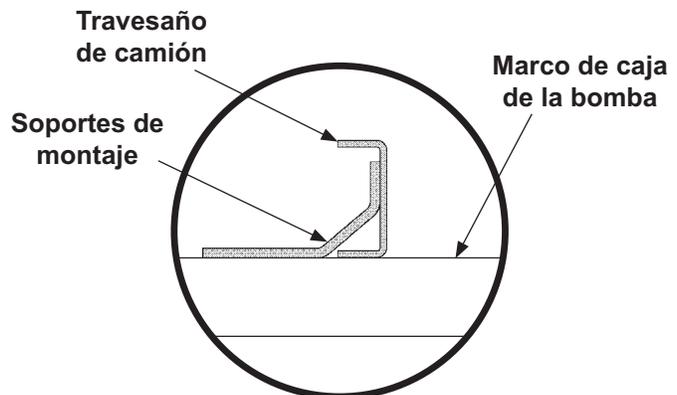


**Atornillar soportes
(8 lugares)
FIG. 37-1C**



**Alinear marco de caja
de la bomba
(se muestra tráiler)
FIG. 37-1A**

**Soportes a ras
para tráiler
(8 lugares)
FIG. 37-1B**

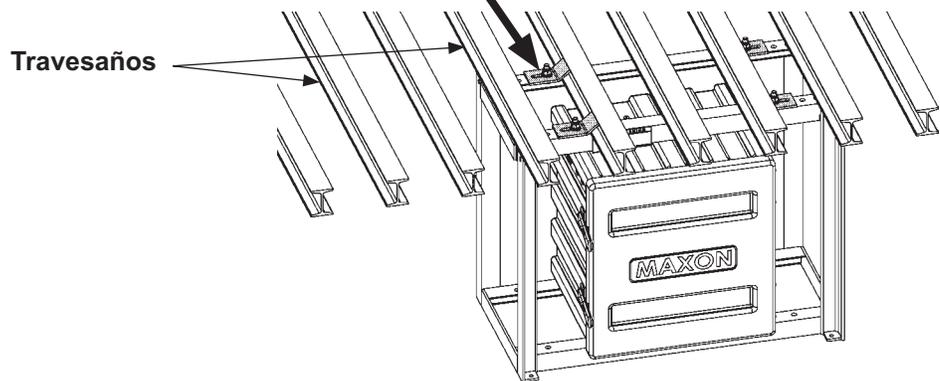
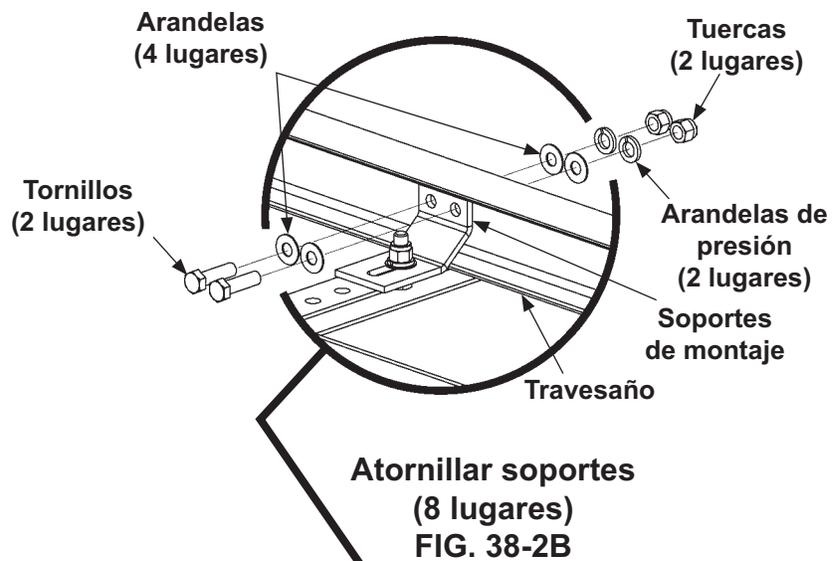
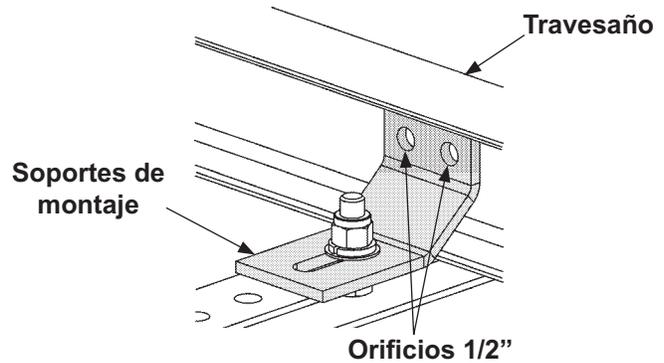


**Soportes a ras para camión
(8 lugares)
FIG. 37-2**

Paso 4 - Instalar marco y caja de la batería opcional al chasis del vehículo (si está equipado) - continuación

NOTA: Si soldará los soportes de montaje a los travesaños, omita la instrucción 3.

3. Utilice los soportes de montaje como plantillas para marcar los orificios, luego taladre sobre las marcas (**FIG. 38-1**). Atornille los soportes de montaje como se muestra en las **FIGS. 38-2A y 38-2B**. Aplique un torque de **85-128 lbf-pie [115-174 N.m]** a tornillos y tuercas.



Paso 4 - Instalar marco y caja de la batería opcional al chasis del vehículo (si está equipado) - continuación

⚠ Advertencia

Prácticas recomendadas para soldadura de partes en acero están contenidas en AWS (Sociedad Americana de Soldadura por sus siglas en inglés) D1.1 Structural Welding Code - Steel. Soldar incorrectamente puede provocar daño al elevador hidráulico, vehículo, y lesiones al personal.

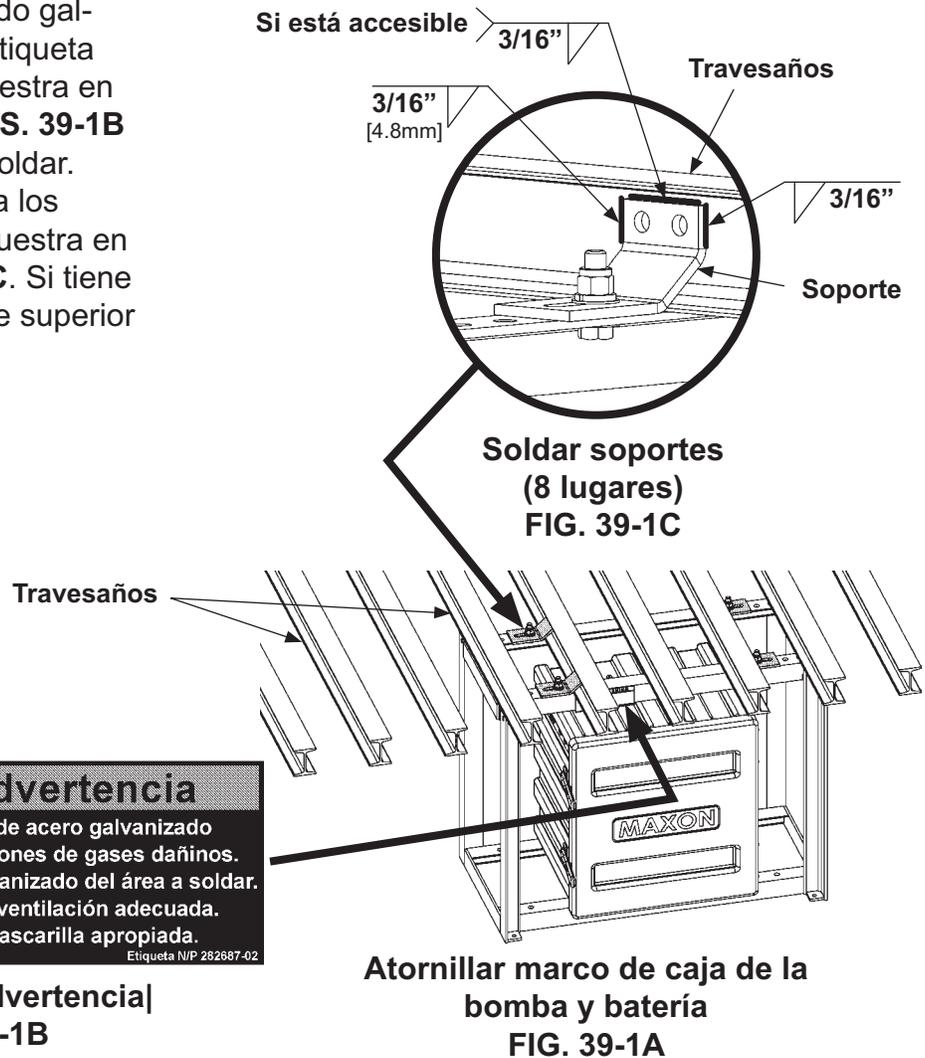
Precaución

Para evitar daño a los componentes dentro la caja de la bomba por efecto de las corrientes eléctricas asociadas al dispositivo de soldadura, conecte el cable a tierra directamente a la pieza que va a soldar.

Precaución

Cubra la caja de la bomba y caja de la batería opcional con una cubierta resistente al fuego antes de empezar la acción de soldadura del marco al chasis.

4. Para marco con acabado galvanizado, consulte la etiqueta de advertencia que muestra en las **FIGS. 39-1A y FIGS. 39-1B** antes de comenzar a soldar. Suelde cada soportes a los travesaños como se muestra en la **FIGS. 39-1A y 39-1C**. Si tiene acceso, suelde el borde superior de los soportes.



Etiqueta de advertencia | FIG. 39-1B

Paso 4 - Instalar marco y caja de la batería opcional al chasis del vehículo (si está equipado) - continuación

⚠ Advertencia

Antes de comenzar cualquier trabajo eléctrico, retire anillos, relojes y cualquier otro tipo de joyería.

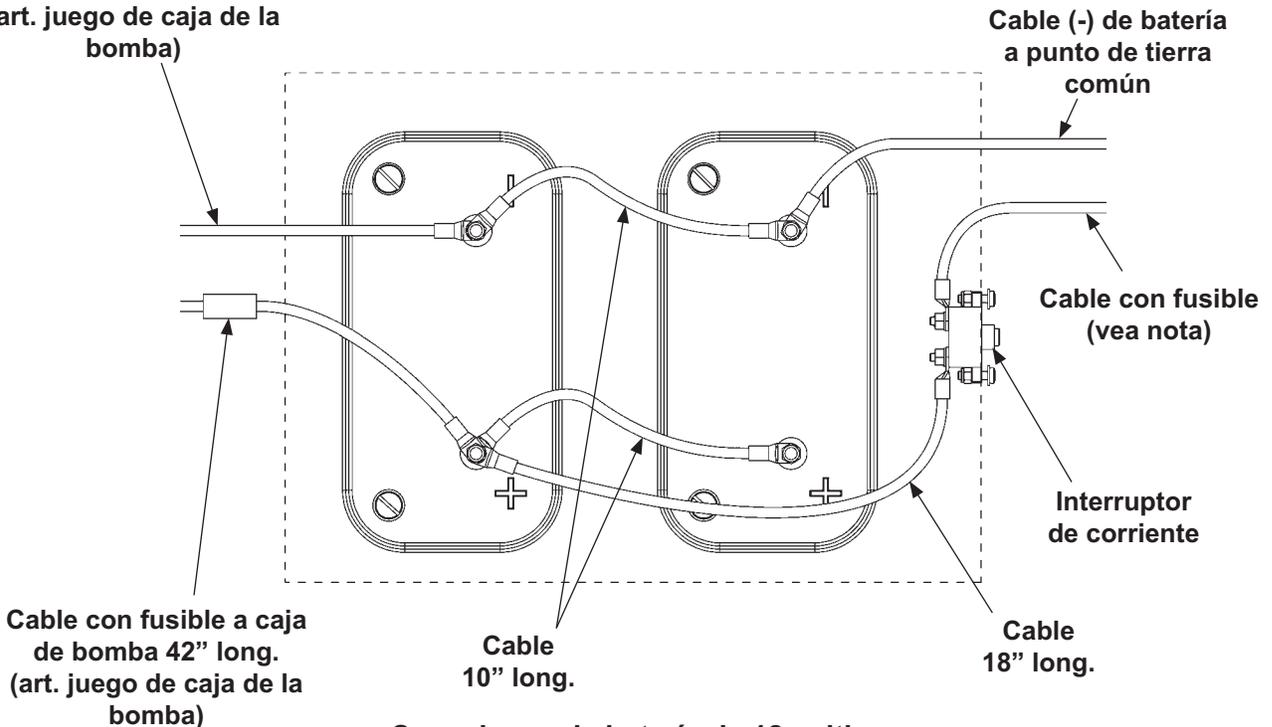
NOTA: Siempre conecte el extremo con fusible del cable de alimentación eléctrica a la terminal positiva (+) de la batería.

NOTA: Para conectar las líneas de carga, consulte las instrucciones que vienen en el juego de líneas de carga.

NOTA: MAXON recomienda utilizar grasa dieléctrica en todas las conexiones electr.

5. Conecte los cables de la batería, cables con fusible y cables a tierra para alimentación eléctrica de 12 voltios como se muestra en la **FIG. 40-1** ó para alimentación eléctrica de 24 voltios como se muestra en la **FIG. 41-1**.

Cable a tierra hacia caja de la bomba o punto de tierra común 74" long.
(art. juego de caja de la bomba)



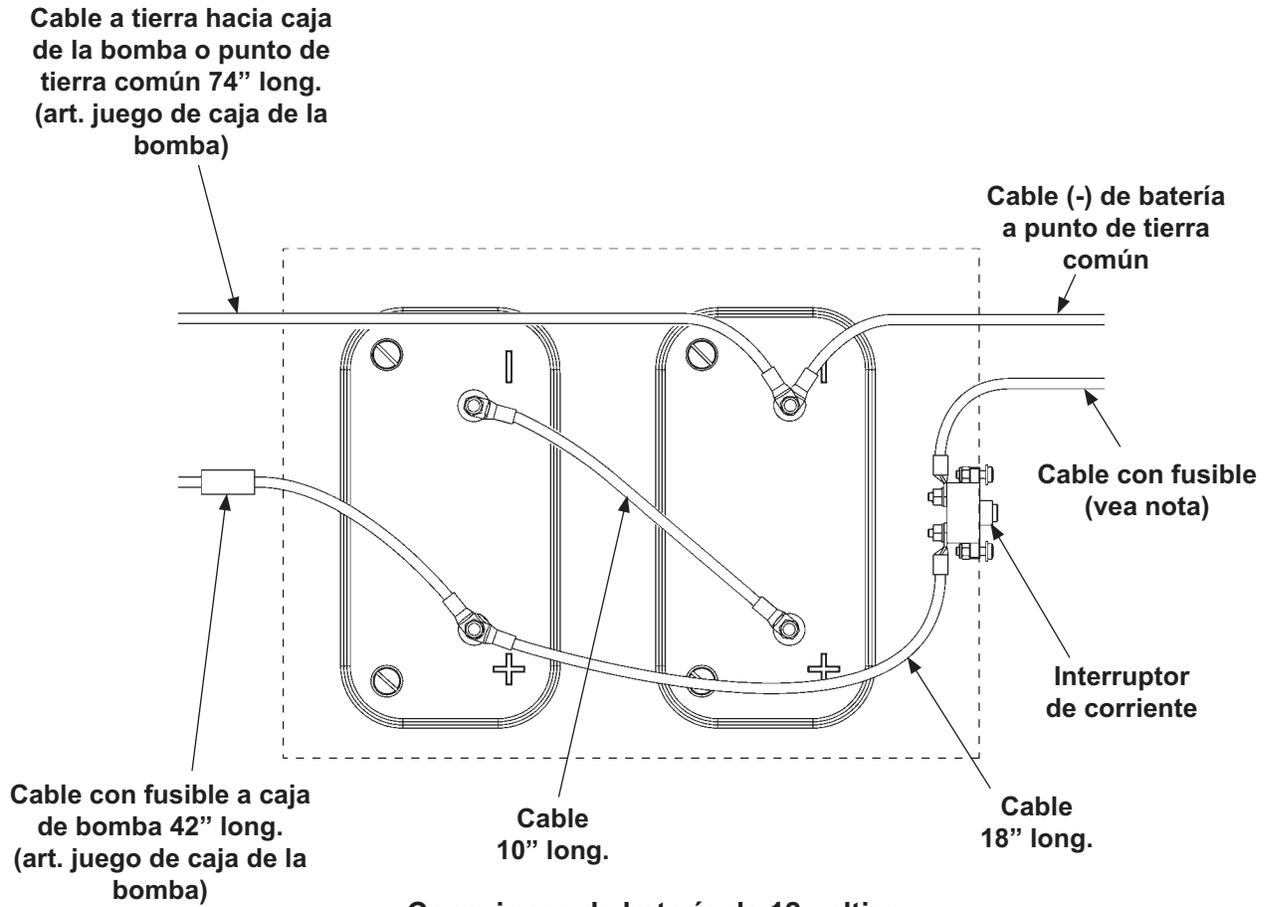
Cable con fusible a caja de bomba 42" long.
(art. juego de caja de la bomba)

Cable 10" long.

Cable 18" long.

Conexiones de batería de 12 voltios para alimentación eléctrica de 12 voltios
FIG. 40-1

Paso 4 - Instalar marco y caja de la batería opcional al chasis del vehículo (si está equipado) - continuación

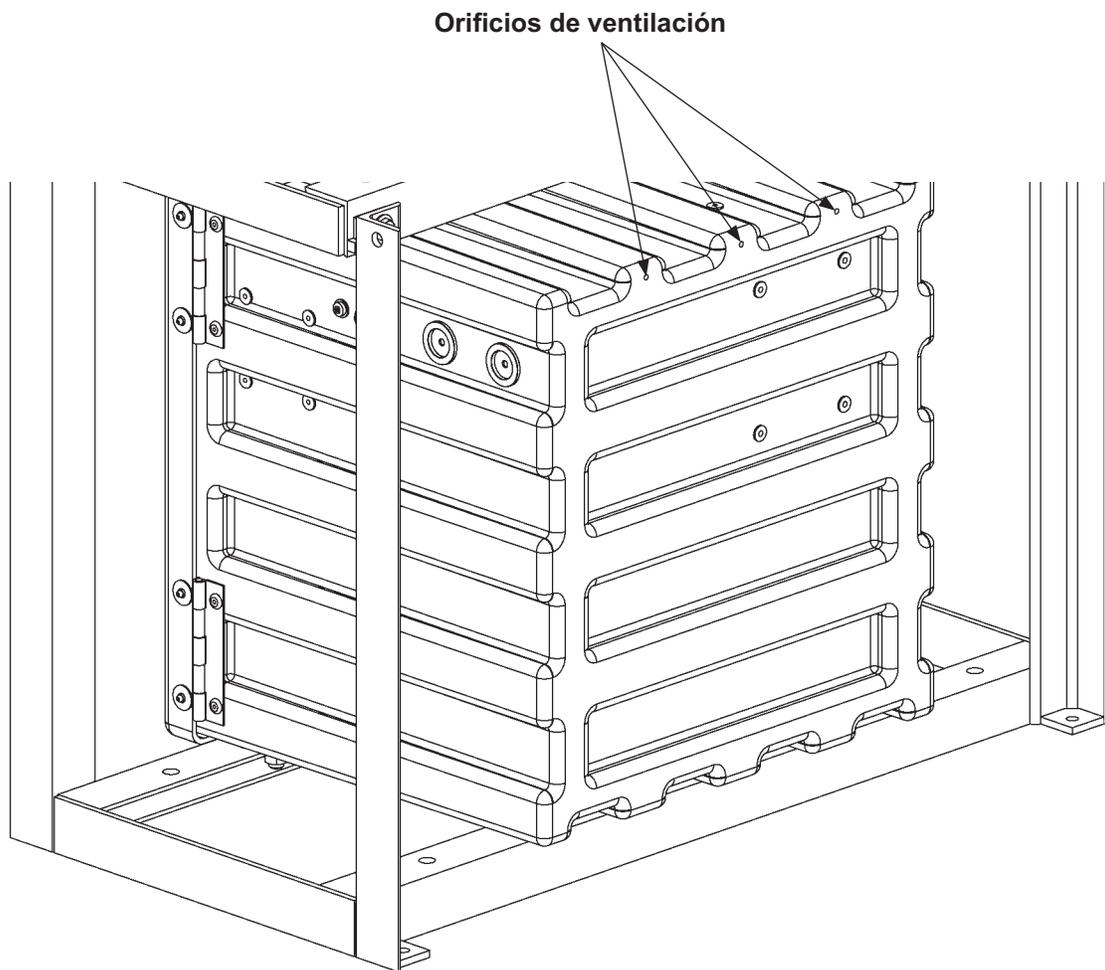


**Conexiones de batería de 12 voltios
para alimentación eléctrica de 24 voltios
FIG. 41-1**

Paso 4 - Instalar marco y caja de la batería opcional al chasis del vehículo (si está equipado) - continuación

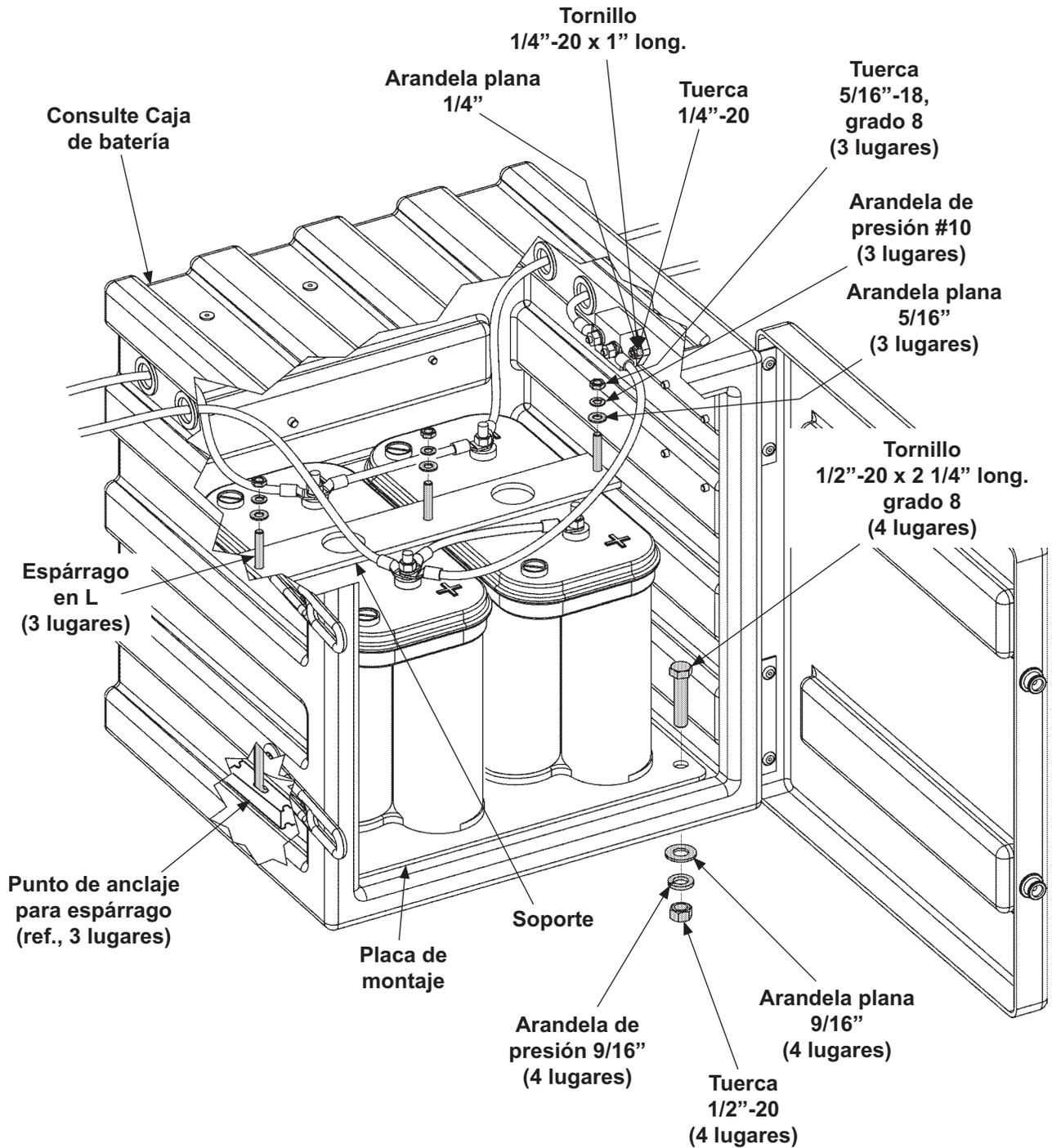
⚠ Advertencia

El proceso de carga de las baterías produce gas hidrógeno inflamable. Para evitar que se acumule, asegúrese que los 3 orificios de ventilación en la caja de la batería no estén bloqueados o cubiertos.



Ensamble caja de la batería (se muestra vista trasera)
FIG. 42-1

Paso 4 - Instalar marco y caja de la batería opcional al chasis del vehículo (si está equipado) - continuación



Ensamble de caja de la batería
(se muestra conexiones para alimentación eléctrica de 12 V)

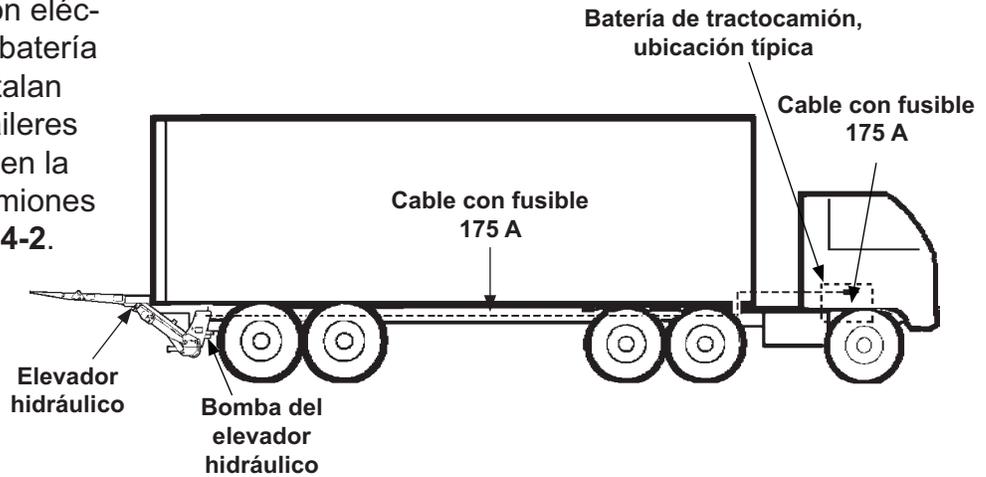
FIG. 43-1

Paso 5 - Instalar cable de alimentación eléctrica

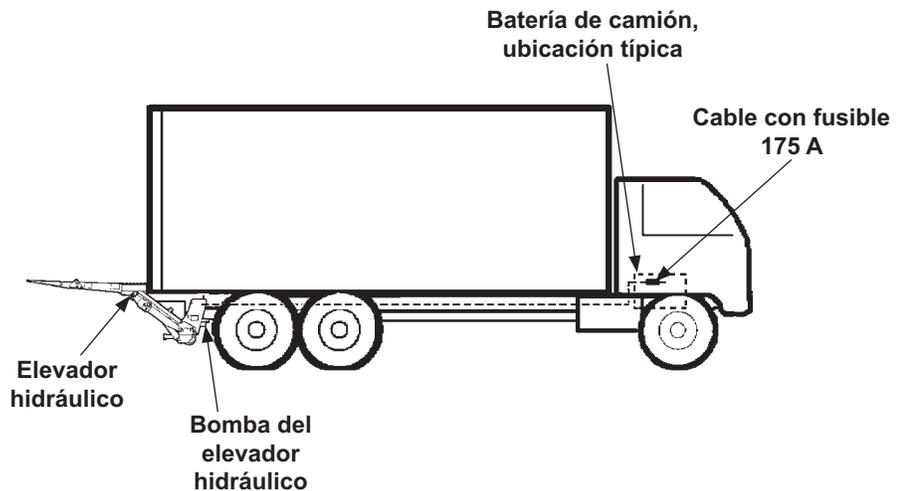
NOTA: Verifique que tanto la bomba y todas las baterías estén conectadas de manera correcta a un mismo punto de tierra sobre el chasis.

Configuración recomendada

1. El elevador hidráulico que recibe alimentación eléctrica directa de la batería del camión se instalan típicamente en tráileres como se muestra en la **FIG. 44-1** y en camiones como en la **FIG. 44-2**. Consulte la página siguiente para conocer la instalación del cable de la batería.



Instalación recomendada para elevador hidráulico y caja de la batería
Instalación en tráiler
FIG. 44-1



Instalación recomendada para elevador hidráulico y caja de la batería
Instalación en camión
FIG. 44-2

Paso 5 - Instalar cable de alimentación eléctrica - cont.

⚠ Precaución

Nunca instale un cable mientras esté energizado. Asegúrese que la batería esté desconectada. Siempre instale cables eléctricos alejados de partes móviles, líneas de freno, bordes filosos y sistemas de escape de gases de combustión. Evite hacer dobleces pronunciados en los cables. Una con firmeza. Si fuese necesario taladrar, primero verifique que la parte posterior de dicha zona para evitar daños a líneas de combustible, ventilación, freno o cables.

2. Utilice abrazadera sobre el cable (con fusible) para inmovilizarlo sobre el chasis del vehículo con el extremo del fusible del lado de la batería del vehículo como se muestra en la **FIG. 45-1**. Deje suficiente cantidad de cable cerca de la batería para alcanzar la terminal positiva sin tensionar el cable (después de conectarlo). Instale el cable hacia la caja de la bomba del elevador hidráulico.

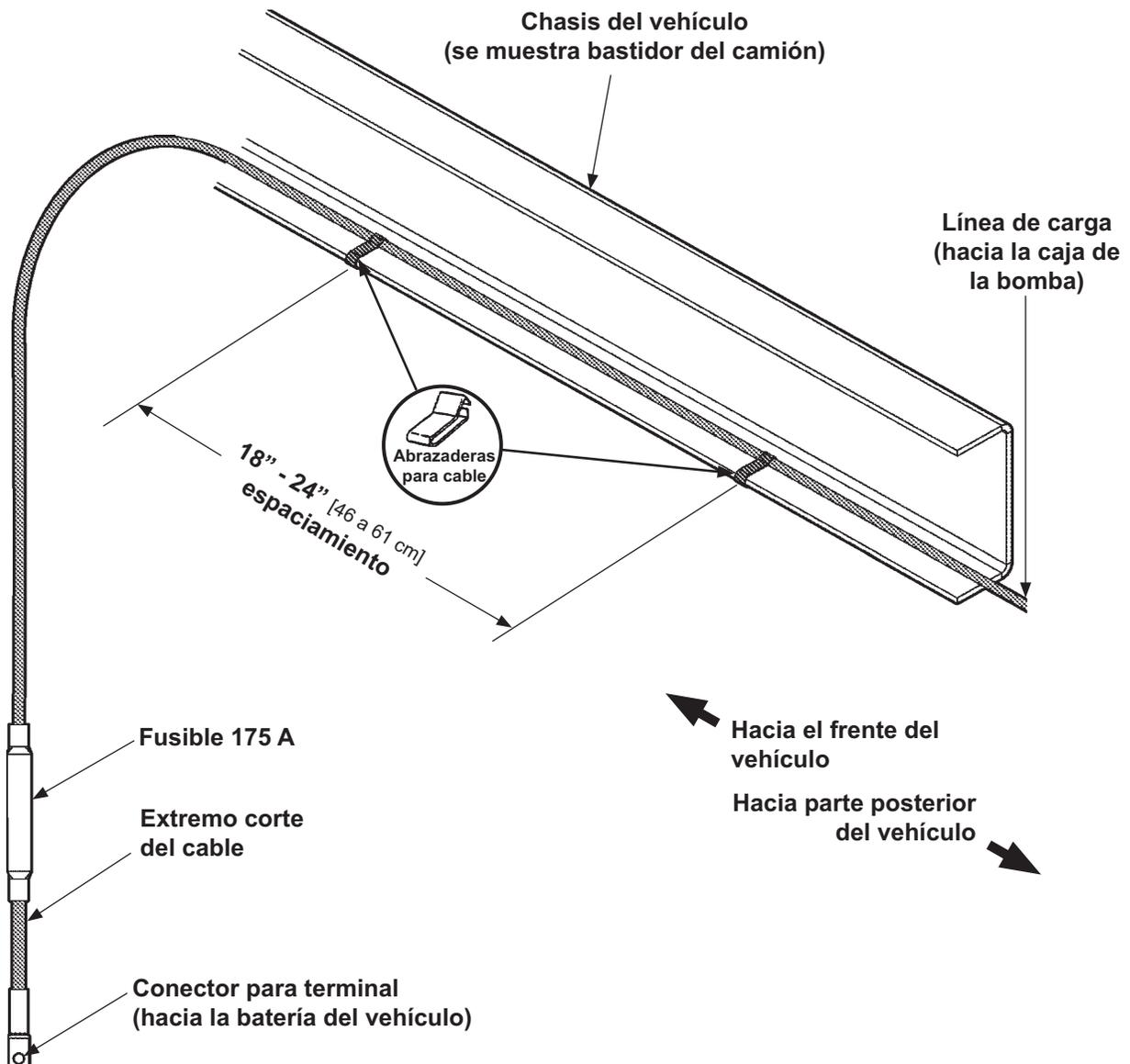
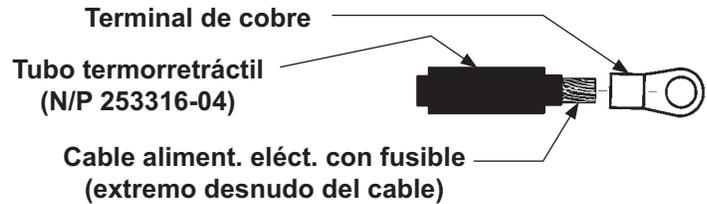


FIG. 45-1

Paso 6 - Conectar cable de alimentación eléctrica

NOTA: Las líneas hidráulicas y eléctricas se deben de instalar hacia el interior de la caja de la bomba a través de los ojales (FIG. 46-3). Para garantizar un sello correcto de líneas hidráulicas y eléctricas, nunca corte los ojales.

1. Sobre el extremo desnudo del cable con fusible, reserve suficiente espacio para colocar (sin fijarlo) una terminal de cobre y verificar que alcanza al solenoide del motor sin llegar a tensionar el cable (después de conectar) (FIG. 46-1). Corte el exceso de cable del extremo desnudo. Coloque un tubo termorretráctil (artículo de caja de partes) (FIG. 46-1) en el extremo del cable y deje espacio para la terminal de cobre. Preense la terminal de cobre (artículo de caja de partes) al extremo del cable y caliente el tubo termorretráctil (FIG. 46-2).



Colocar terminal y tubo termorretráctil sobre el cable de aliment. eléctrica
FIG. 46-1



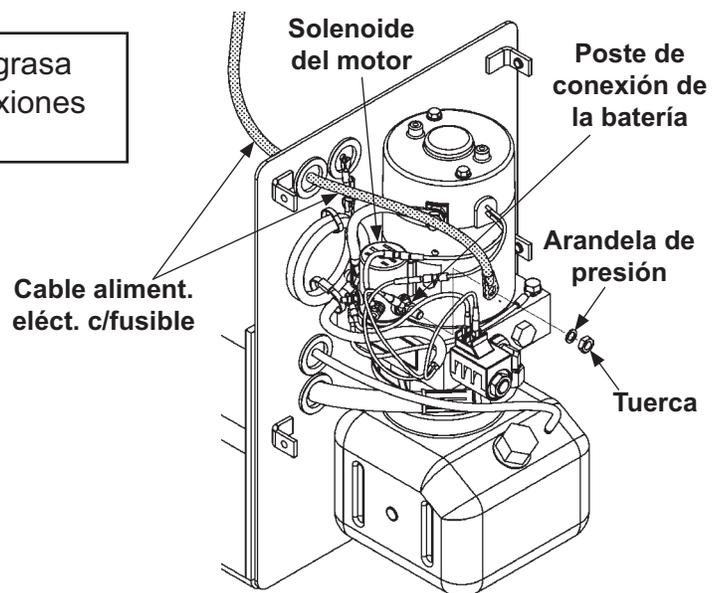
Cable de alimentación eléct. típico con terminal aclopada
FIG. 46-2

Precaución

Para evitar dañar la carcasa del solenoide, sujete firmemente la tuerca inferior de la terminal mientras aprieta o afloja la tuerca superior. No apriete demasiado las tuercas en el solenoide de arranque. Para las tuercas de las terminales de carga de 5/16", aplique un torque de 35 a 40 lbf-pulg. [3.9 a 4.5 N.m] máx. Para las tuercas de terminales de control #10-32 aplique un torque de 15-20 lbf-pulg. [1.7 a 2.3 N.m].

NOTA: MAXON recomienda utilizar grasa dieléctrica en todas las conexiones eléctricas.

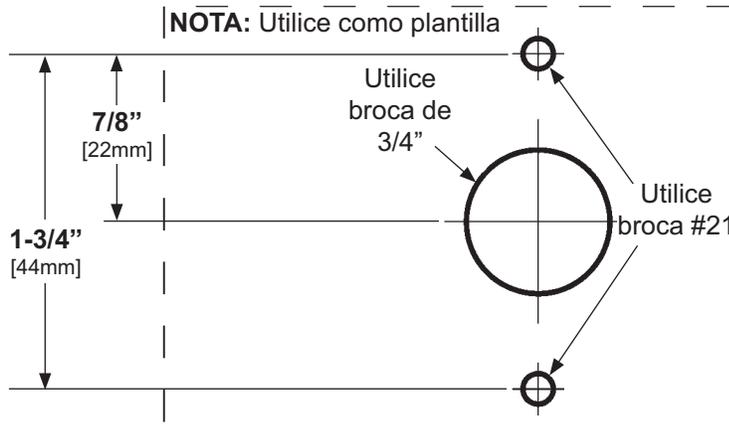
2. Retire la tuerca y arandela de seguridad del poste para conectar batería en el solenoide del motor. Conecte el cable de alimentación eléctrica con fusible al solenoide del motor como se muestra en la FIG. 46-3. Vuelva a colocar la arandela y apriete la tuerca.



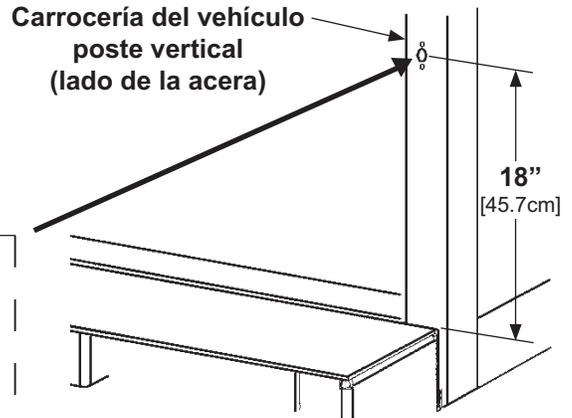
Conexión de cable de aliment. eléct. típica (se muestra bomba de descenso por gravedad)
FIG. 46-3

Paso 7 - Instalar selector de control

1. Taladre un orificio de 3/4" y dos con broca #21 en el poste vertical de la carrocería de lado de la acera del vehículo como se muestra en la FIG. 47-1A. Utilice la plantilla que se muestra en la FIG. 47-1B.



Plantilla para taladrar orificios
FIG. 47-1B



Posición recomendada para
el selector de control
FIG. 47-1A

NOTA: Las líneas hidráulicas y eléctricas se deben de instalar hacia el interior de la caja de la bomba a través de los ojales (FIG. 47-2). Para garantizar un sello correcto de líneas hidráulicas y eléctricas, nunca corte los ojales.

2. Corte el cintillo de plástico que sujeta el arnés de cableado enroscado (FIG. 47-2). Jale el arnés de cableado a través del ojal de sellado en la placa de montaje de la bomba (FIG. 47-2).

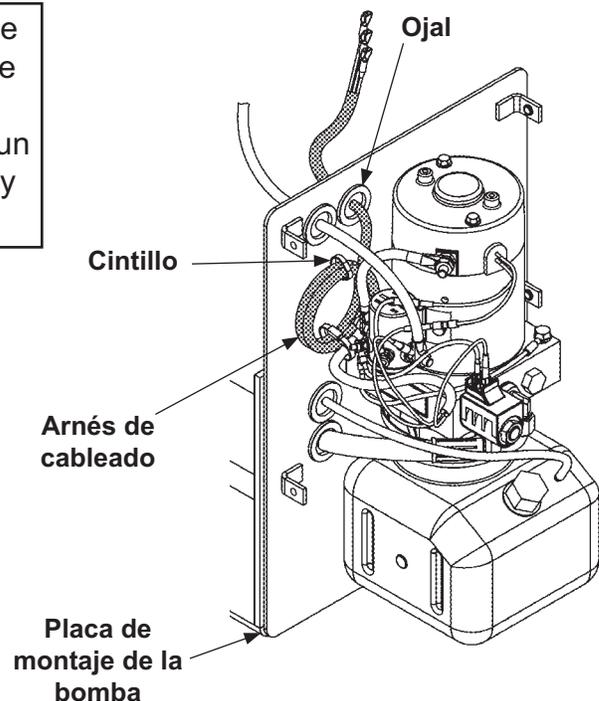
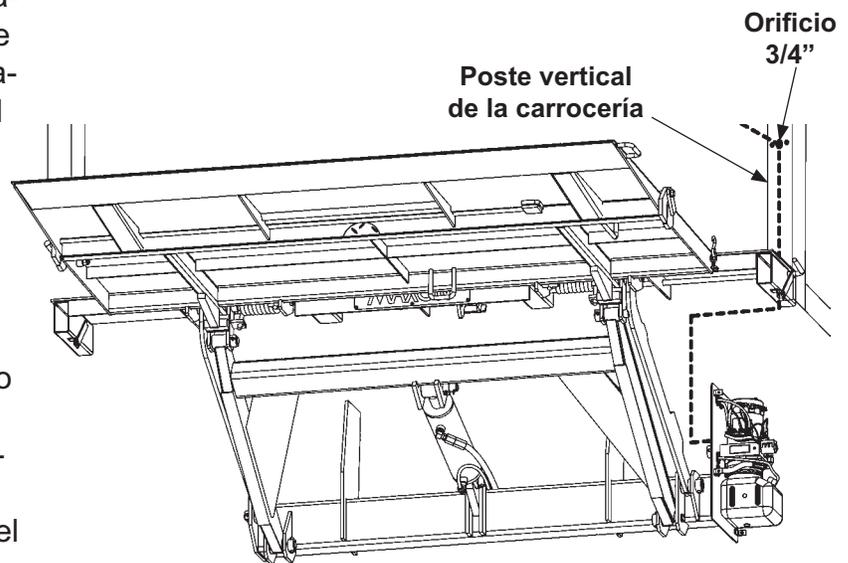


FIG. 47-2

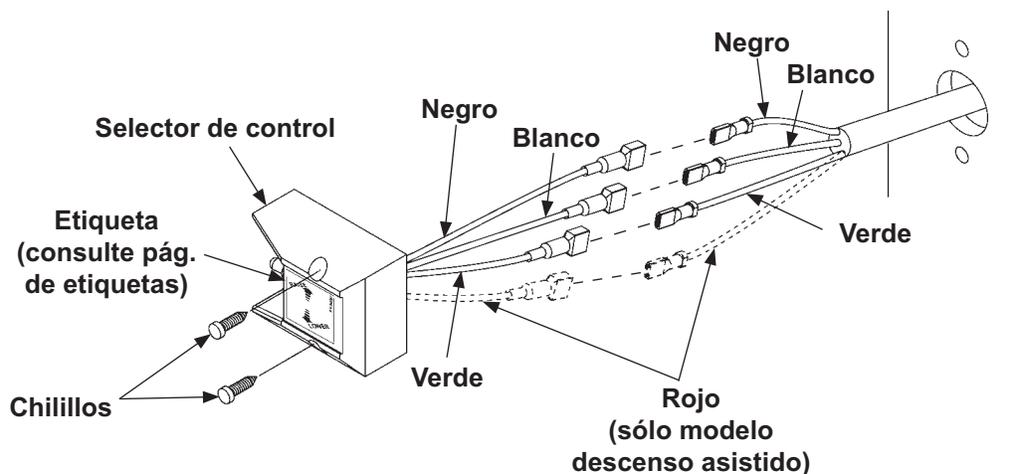
Paso 7 - Instalar selector de control - continuación

NOTA: MAXON recomienda utilizar grasa dieléctrica en todas las conexiones eléctricas.

3. Pase el arnés de cableado bajo la carrocería (ver línea discontinua - FIG. 48-1) y hacia arriba por dentro del poste vertical. Saque el arnés de cableado del selector de control a través del orificio de 3/4" perforado sobre el poste vertical (FIG. 48-1). Conecte los cables del selector de control al arnés de cableado como se muestra en la FIG. 48-2. Ahora regrese el exceso de cable de vuelta al poste a través del orificio de 3/4" hasta que la caja del selector de control esté en contacto con el poste. Una la caja del selector de control utilizando dos chilillos (FIG. 48-2).



Ruta del cableado del selector de control
FIG. 48-1

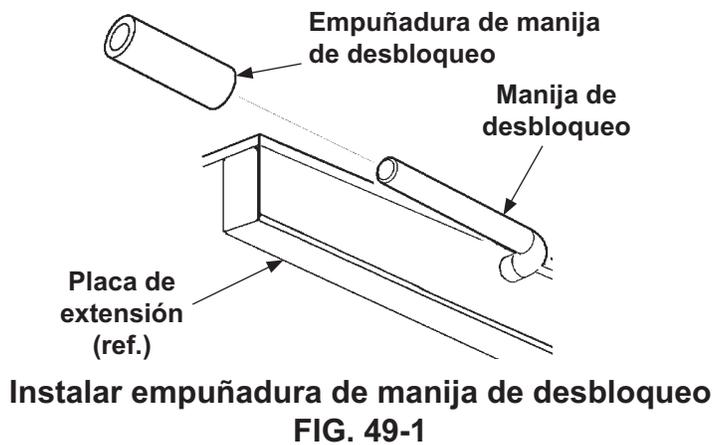


Conexiones del cableado del selector de control
FIG. 48-2

Paso 7 - Instalar selector de control - continuación

NOTA: Si tiene previsto instalar el brazo de bloqueo (consulte Paso 15), espere entonces hasta el paso 15 para instalar la empuñadura de la manija.

4. Si el elevador hidráulico está equipado con placa de extensión con acabado en pintura, tome la empuñadura de la manija de desbloqueo (**FIG. 49-1**) de la caja de partes. Instale la empuñadura en la manija de desbloqueo como se muestra en la **FIG. 49-1**.



Paso 8 - Agregar fluido hidráulico al depósito

Precaución

No permita que entre suciedad, agua y otros contaminantes al sistema hidráulico. Antes de quitar los tapones de llenado y drenado del depósito de fluido hidráulico y líneas hidráulicas, limpie los contaminantes que pudiesen ingresar por cualquier acceso al depósito. Además, proteja los accesos de cualquier contaminación accidental.

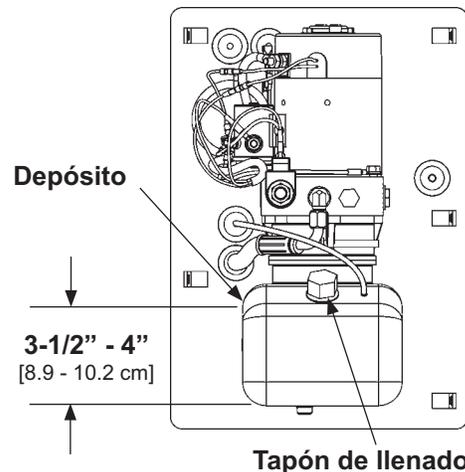
NOTA: Utilice el grado correcto de fluido hidráulico para el clima de su localidad.

+50 a +120 °F [10 a 49 °C] - grado ISO 32

menor a +70 °F [21 °C] - grado ISO 15 ó MIL-H-5606

Consulte las **TABLAS 51-1 y 51-2** para conocer las marcas recomendadas.

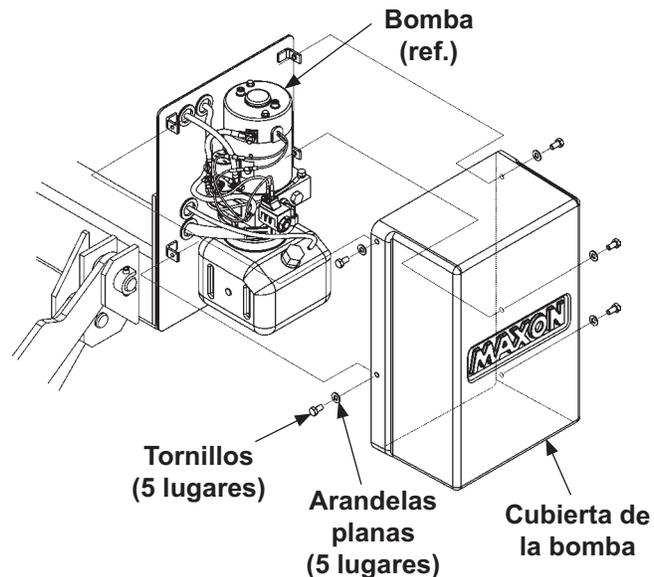
1. Jale el tapón de llenado (sin rosca) que se muestra en la **FIG. 50-1**. Llene el depósito (**FIG. 50-1**) con fluido hidráulico a 4" [10.2cm] arriba del fondo (**FIG. 50-1**).



Depósito de la bomba (se muestra modelo descenso por gravedad)
FIG. 50-1

2. Vuelva a colocar el tapón de llenado (**FIG. 50-1**).

3. Atornille la cubierta de la bomba como se muestra en la **FIG. 50-1**. Aplique un torque (a tuercas y tornillos) de **10 a 14 lbf-pulg. [1.1 a 1.6 N.m]**.



Atornillar cubierta de la bomba
FIG. 50-2

Aceite hidráulico ISO 32	
Marcas recomendadas	Número de parte
AMSOIL	AWH-05
CHEVRON	HIPERSYN 32
KENDALL	GOLDEN MV
SHELL	TELLUS S2 V32
EXXON	UNIVIS N-32
MOBIL	DTE-13M, DTE-24, HYDRAULIC OIL-13

TABLA 51-1

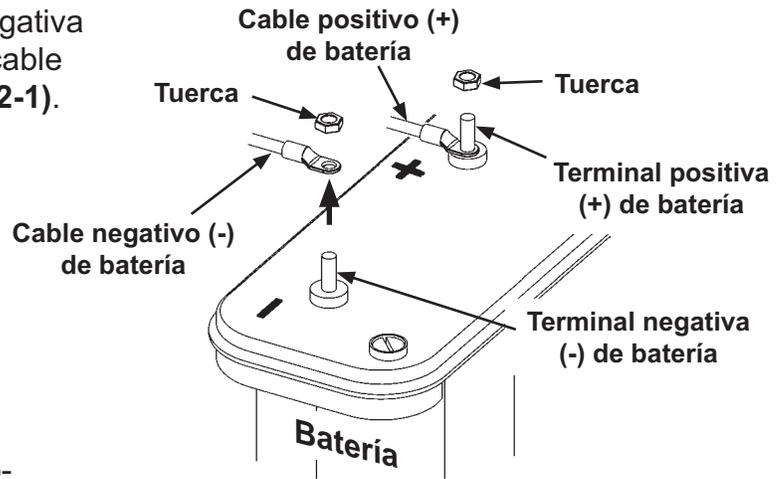
Aceite hidráulico ISO 15 ó MIL-H-5606	
Marcas recomendadas	Número de parte
AMSOIL	AWF-05
CHEVRON	FLUID A, AW-MV-15
KENDALL	GLACIAL BLU
SHELL	TELLUS S2 V15
EXXON	UNIVIS HVI-13
MOBIL	DTE-11M
ROSEMEAD	THS FLUID 17111

TABLA 51-2

Paso 9 - Conectar cable de aliment. eléctrica a batería

NOTA: MAXON recomienda utilizar grasa dieléctrica en todas las conexiones eléctricas.

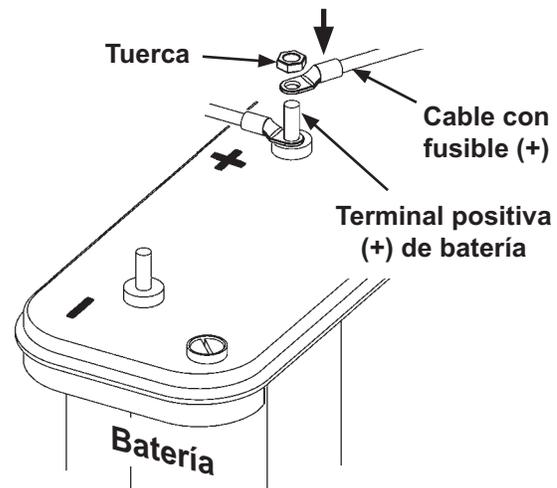
1. Retire la tuerca de la terminal negativa (-) de la batería. Desconecte el cable negativo (-) de la batería (FIG. 52-1).



Desconectar cable (-) de la batería
FIG. 52-1

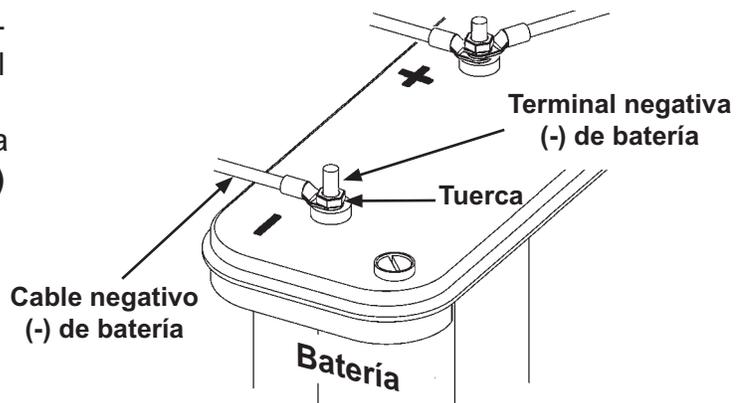
2. Retire la tuerca de la terminal positiva (+) de la batería (FIG. 52-1).

3. Conecte el cable con fusible positivo (+) a la terminal positiva (+) de la batería (FIG. 52-2). Luego, vuelva a instalar la tuerca en la terminal positiva (+) de la batería (FIG. 52-3).



Conectar cable con fusible (+)
FIG. 52-2

4. Vuelva a conectar el cable negativo (-) de la batería a la terminal negativa (-) de la batería (FIG. 52-2). Luego, vuelva a instalar la tuerca en la terminal negativa (-) de la batería (FIG. 52-3).



Cables de batería conectados
FIG. 52-3

Paso 10 - Retirar soportes de instalación e inspeccionar en busca de interferencia

Precaución

No presurice el sistema por completo durante este procedimiento. Una vez que el elevador hidráulico esté completamente soldado presurice completamente el sistema e inspeccione en busca de fugas hidráulicas.

1. Accione el selector de control en la posición **Arriba** y manténgalo lo suficiente como para presurizar el sistema hidráulico. Libere el selector de control. El sistema está listo para operar.

⚠ Advertencia

Para evitar lesiones, nunca trabaje sobre el área de descenso de la plataforma. Acceda al perfil de sujeción desde la parte trasera del elevador hidráulico.

NOTA: Para poder operar el elevador hidráulico, se debe de retirar el perfil de sujeción que inmoviliza al cilindro hidráulico.

2. Retire el perfil angular de sujeción (**FIG. 53-1**) de los pernos del cilindro. Retire el perfil angular (**FIG. 53-1**).

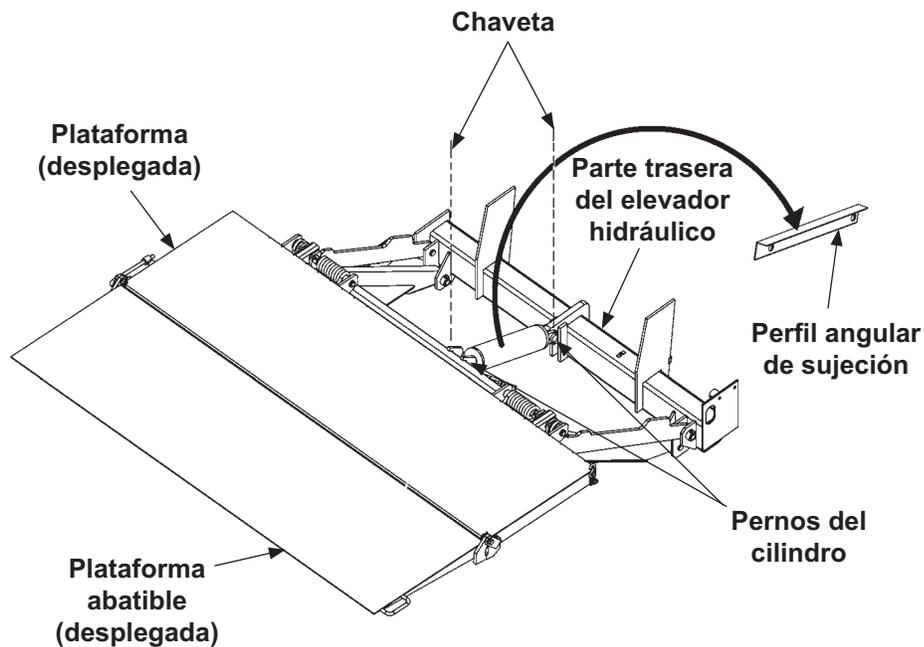


FIG. 53-1

Paso 10 - Retirar soportes de instalación e inspeccionar en busca de interferencia - continuación

3. Retire el soporte que brindan el gato hidráulico y grúa al elevador hidráulico (**FIG. 54-1**).

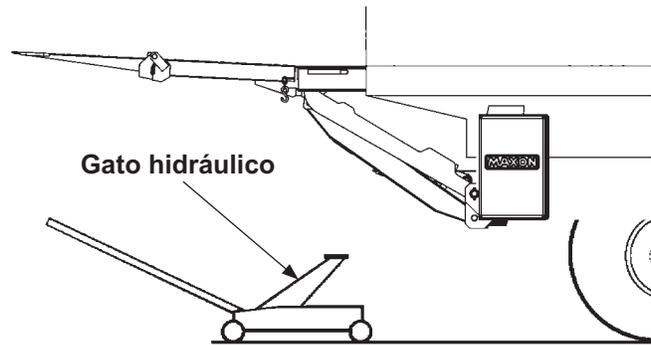
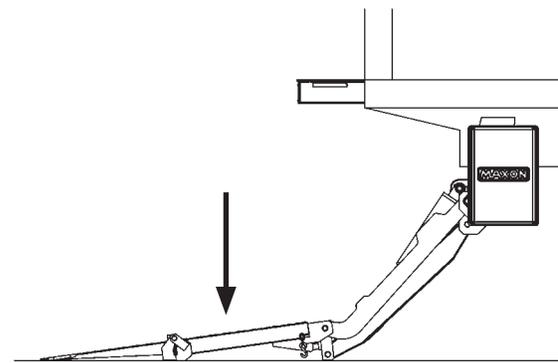
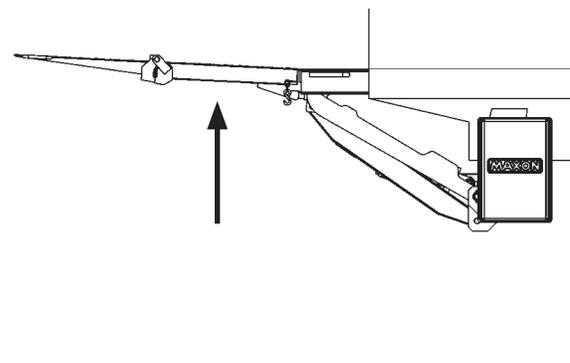


FIG. 54-1

4. Descienda la plataforma al suelo (**FIG. 54-2**). Inspeccione en busca de interferencias entre el elevador hidráulico y el vehículo al descender la plataforma. Si la plataforma desciende con movimiento agitado, purgue el aire del sistema hidráulico realizando lo siguiente. Seleccione Abajo en el selector de control hasta que escuche aire salir por el depósito de fluido hidráulico. Luego, eleve la plataforma (**FIG. 54-3**). Inspeccione en busca de interferencias entre el elevador y el vehículo al elevar la plataforma. Repita este procedimiento hasta que no quede aire atrapado en el sistema hidráulico y la plataforma descienda de manera suave (**FIG. 54-3**).



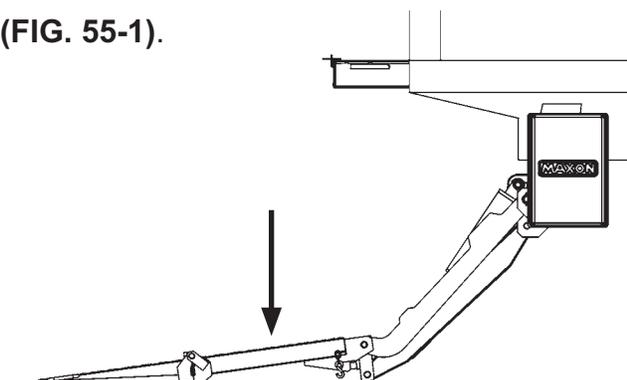
Descender plataforma
FIG. 54-2



Elevar plataforma
FIG. 54-3

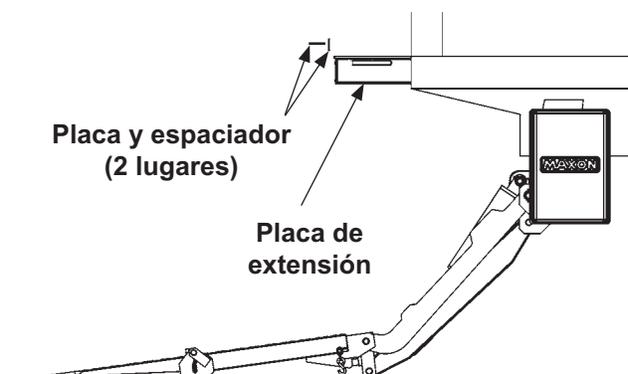
Paso 10 - Retirar soportes de instalación e inspeccionar en busca de interferencia - continuación

5. Descienda la plataforma hasta el suelo (FIG. 55-1).

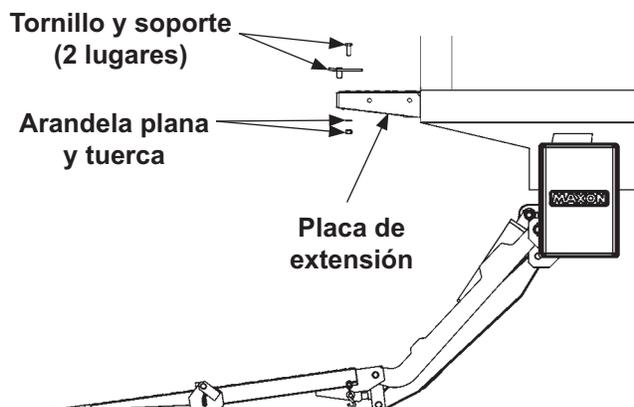


Descender plataforma
FIG. 55-1

6. Para placas en acabado en pintura (FIG. 55-2), retire las placas y espaciadores con puntos de soldadura. Para placas en acabado galvanizado (FIG. 55-3), desatornille los 2 soportes de instalación.



Retirar placas y espaciadores
(sólo placas de extensión con acabado en pintura)
FIG. 55-2

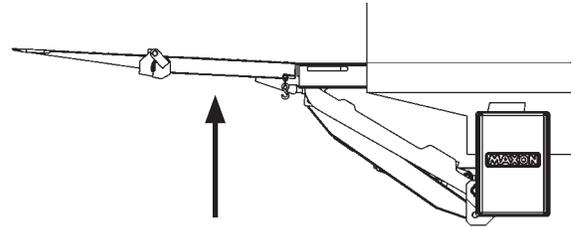


Retirar soportes de instalación
(sólo placas de extensión con acabado galvanizado)
FIG. 55-3

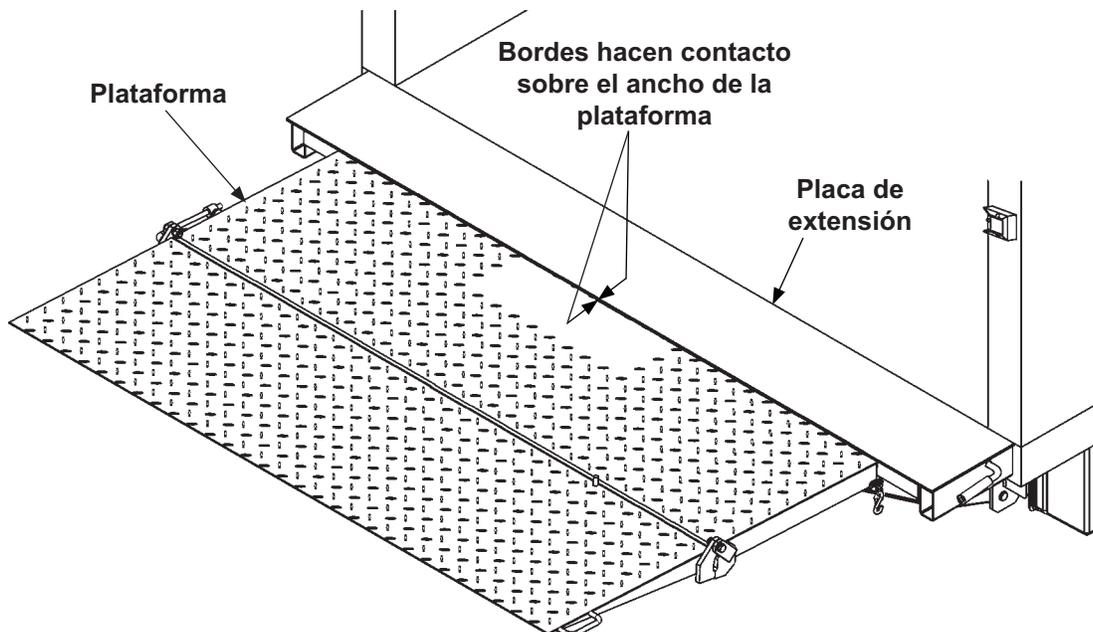
Paso 10 - Retirar soportes de instalación e inspeccionar en busca de interferencia - continuación

NOTA: Corrija cualquier problema de ajuste o interferencia antes de continuar con la instalación.

7. Eleve la plataforma a nivel de cama (FIG. 56-1). El talón de la plataforma debe hacer contacto con el borde de la placa de extensión (FIG. 56-2).



**Elevar plataforma
FIG. 56-1**



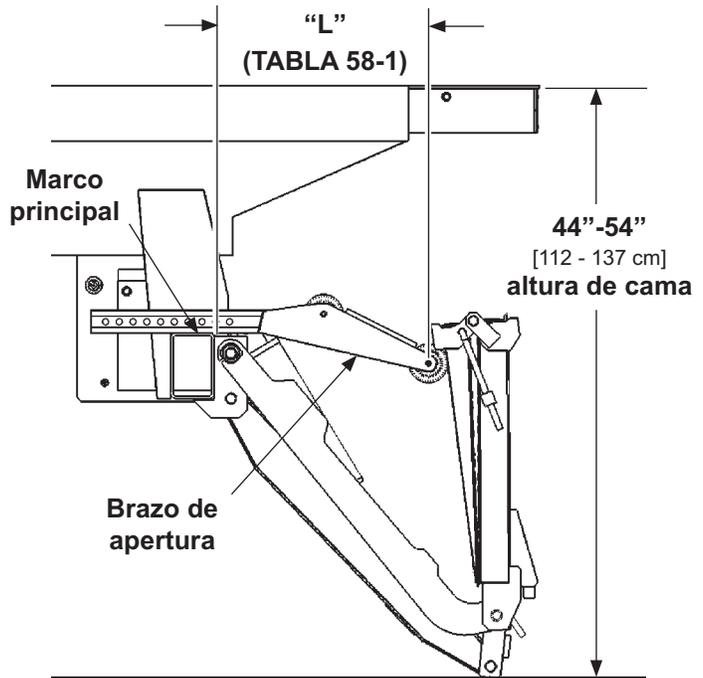
**Bordes de plataforma y placa de extensión
haciendo contacto
FIG. 56-2**

Paso 11 - Atornillar brazo de apertura de plataforma al elevador hidráulico al elevador hidráulico

1. Asegúrese que la plataforma esté apoyada sobre el suelo.

Altura de cama del vehículo (sólo TE-25)	"L"
54" [137cm]	19-1/2" [49.5cm]
52" [132cm]	21-1/2" [54.6cm]
50" [127cm]	22-1/2" [57.2cm]
48" [122cm]	24-1/2" [62.2cm]
46" [117cm]	26" [66cm]
44" [112cm]	27" [68.6cm]

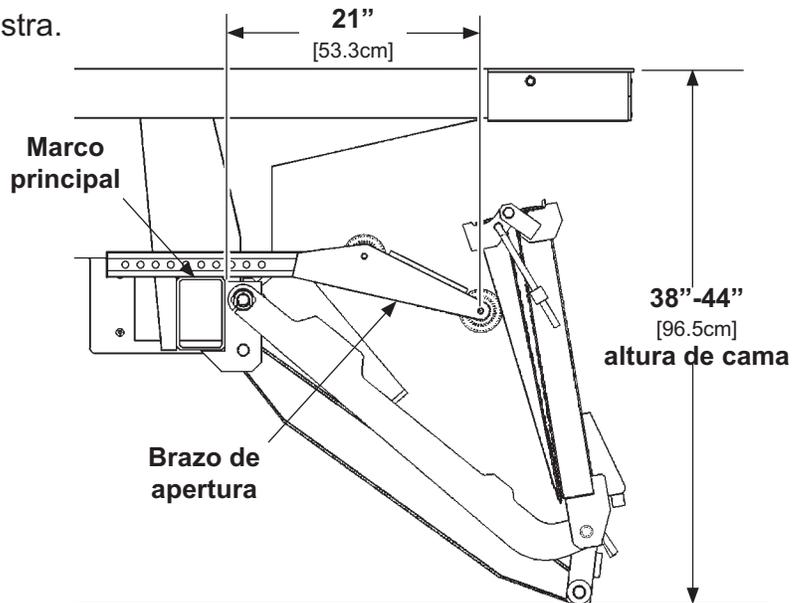
Dimensiones de posición del brazo de apertura para elevadores modelo TE-25
TABLA 58-1



Posición de brazo de apertura: elevador hidráulico modelo TE-25
FIG. 58-1

2. Coloque el brazo de apertura sobre el marco principal como se muestra.

- Elevadores modelo TE-25:
Consulte FIG. 58-1 y TABLA 58-1
- Elevadore modelo TE-25L:
Consulte FIG. 58-2



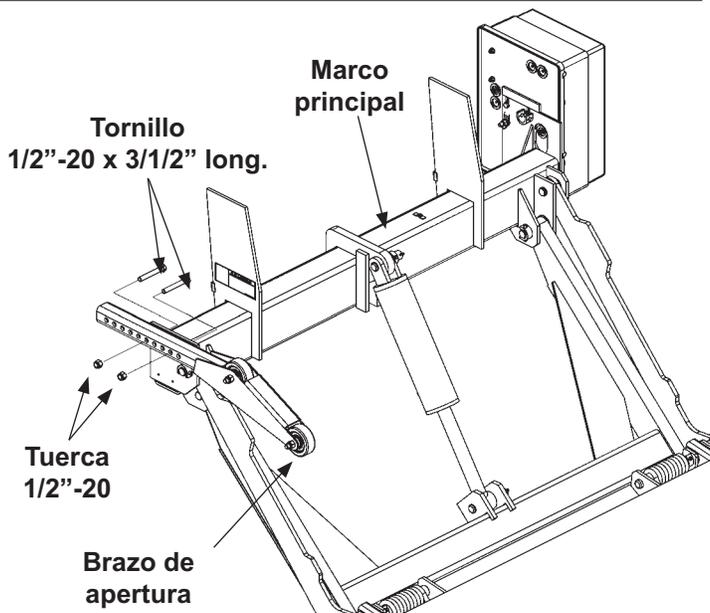
Posición de brazo de apertura: elevador hidráulico modelo TE-25L
FIG. 58-2

Paso 11 - Atornillar brazo de apertura de plataforma al elevador hidráulico - continuación

⚠ Precaución

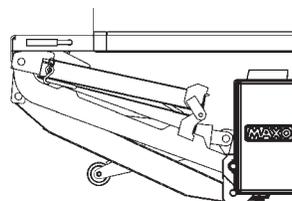
Si existe alguna obstrucción (interferencia) durante el proceso de guardar la plataforma (repliegue), inspeccione en busca de daños en parte inferior de la plataforma, plataforma abatible y la bisagra entre ellas. Una plataforma o plataforma abatible dañada puede producir lesiones y más daños al elevador.

3. Atornille brazo de apertura al marco principal (FIG. 59-1).

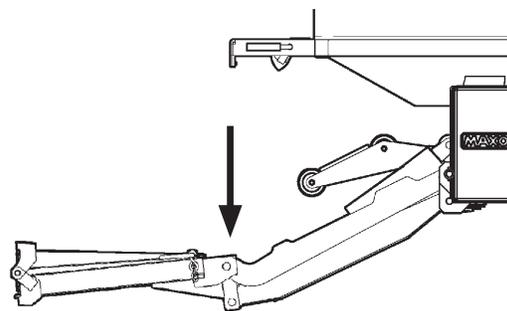


Atornillar brazo de apertura de la plataforma
FIG. 59-1

4. Repliegue y despliegue la plataforma varias veces para verificar que no hay obstrucciones (FIGS. 59-2 y 59-3).



Plataforma guardada
FIG. 59-2

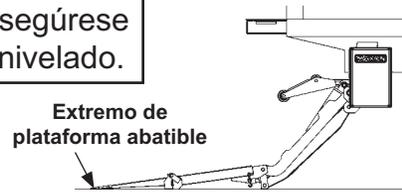


Plataforma desplegada y descendida
FIG. 59-3

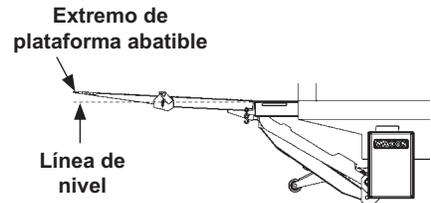
Paso 12 - Ajustar plataforma (sólo si se requiere)

NOTA: Antes de realizar el siguiente procedimiento, asegúrese que el vehículo esté estacionado sobre suelo nivelado.

1. Asegúrese que el vehículo esté apoyado sobre el suelo. Despliegue la plataforma (p/f) y plataforma abatible. Al hacer contacto la p/f con el suelo, los eslabones y el extremo de la p/f deben hacer contacto también (**FIG. 60-1**). Si los eslabones y el extremo de la p/f cumplen con esta condición, **eleve** la p/f a nivel de cama (**FIG. 60-2**). Si ambas condiciones se cumplen (**FIGS. 60-1 y 60-2**), el elevador hidráulico estará instalado correctamente y no requiere de ningún otro ajuste. Si no se cumplen ambas condiciones continúe con la instrucción 2.



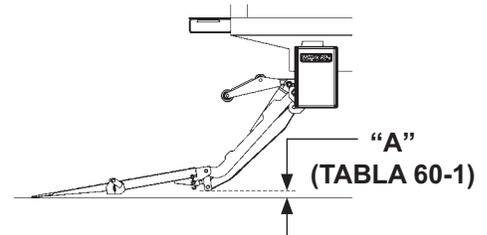
Plataforma y eslabón hacen contacto con el suelo
FIG. 60-1



Extremo de la plataforma arriba de nivel de cama
FIG. 60-2

NOTA: Si el extremo de la p/f abatible hace contacto con el suelo (**FIG. 60-3**), realice instrucción 2. Si los eslabones tocan primero (**FIG. 61-1**), omita instrucción 2 y realice instrucción 3.

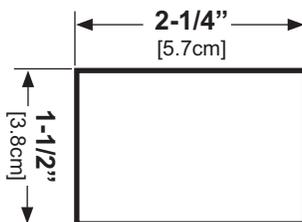
2. Asegúrese que la p/f esté a nivel de suelo. Si los eslabones no tocan el suelo, mida y compare la distancia "A" (**FIG. 60-3**) con la **TABLA 60-1** para determinar el calce adecuado. Fabrique tantos calces (**FIG. 60-5**) como se requieran. Suelde los calces como se muestra en la **FIG. 60-4**.



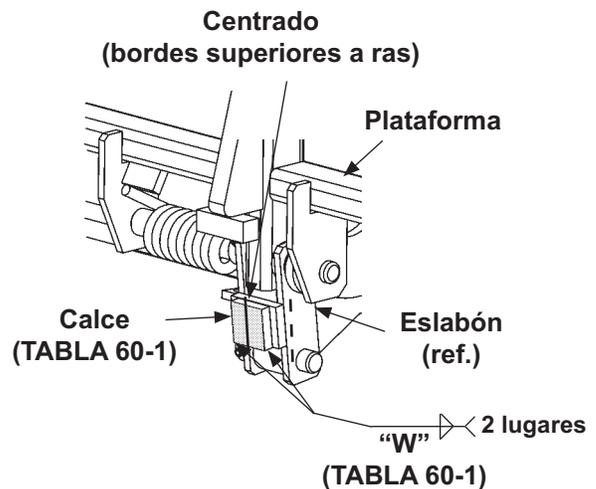
Los eslabones no hacen contacto con el suelo
FIG. 60-3

Elevar extremo de plataforma esta distancia "A"	Grosor de calce requerido	Tamaño de soldadura "W"
7/8" [2.2cm]	1/16"	1/16" [16mm]
2" [5.1cm]	1/8"	1/8" [32mm]
3" [7.6cm]	3/16"	3/16" [48mm]
3-15/16" [10cm]	1/4"	1/4" [64mm]

TABLA 60-1



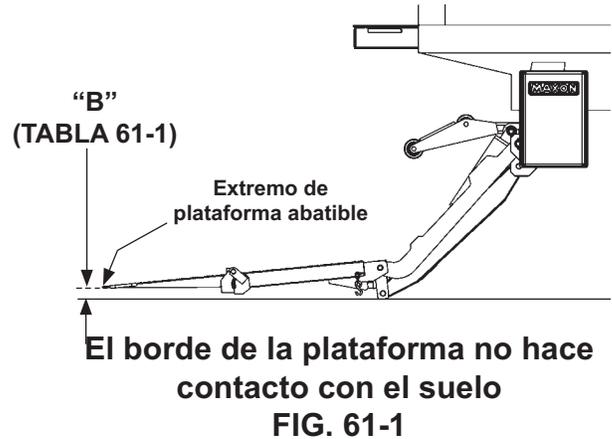
Calce (1/16", 1/8", 3/16", ó 1/4") fabricado de placa de acero
FIG. 60-5



Soldar calces (se muestra lado de la acera)
FIG. 60-4

Paso 12 - Ajustar plataforma (sólo si se requiere) - continuación

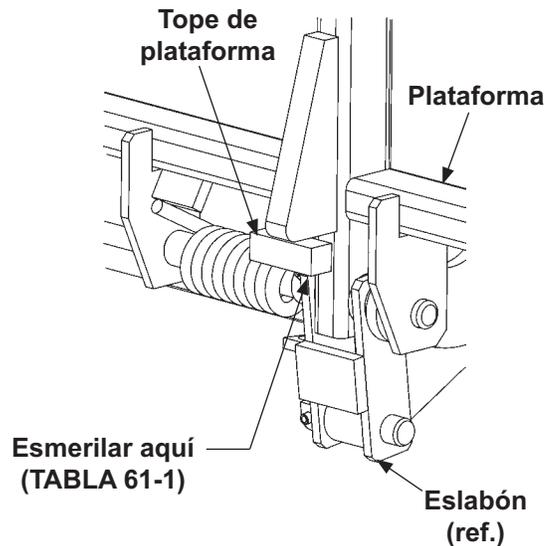
3. Asegúrese que la plataforma esté a nivel de suelo. Si el extremo de la plataforma abatible no está en contacto con el suelo, mida y compare la distancia "B" (FIG. 61-1) con la TABLA 61-1 para determinar la profundidad de rectificación de los topes de la plataforma (FIG. 61-2). Esmerile la profundidad correcta en el metal (TABLA 61-1) del tope de la plataforma como se muestra en la FIG. 61-2.



Descender extremo de la plataforma esta distancia "B"	Esmerilar metal de tope de plataforma
7/8" [2.2cm]	1/16" [16mm]
2" [5.1cm]	1/8" [32mm]
3" [7.6cm]	3/16" [48mm]
3-15/16" [10cm]	1/4" [64mm]

TABLA 61-1

4. **Eleve** la plataforma, luego **desciéndala** hasta el suelo. En cuanto haga contacto con el suelo; tanto el extremo de la plataforma como el eslabón deberán estar haciendo contacto con el suelo como se muestra en la FIG. 61-1.



Esmerilar topes de la plataforma
(se muestra lado de la acera)

FIG. 61-2

Paso 13 - Finalizar soldadura del elevador al vehículo

⚠ Advertencia

La acción de soldar partes sobre acero galvanizado produce emisión de gases dañinos. Para minimizar el riesgo, retire el galvanizado del área a soldar, tome medidas para tener una ventilación adecuada, utilice una máscara adecuada.

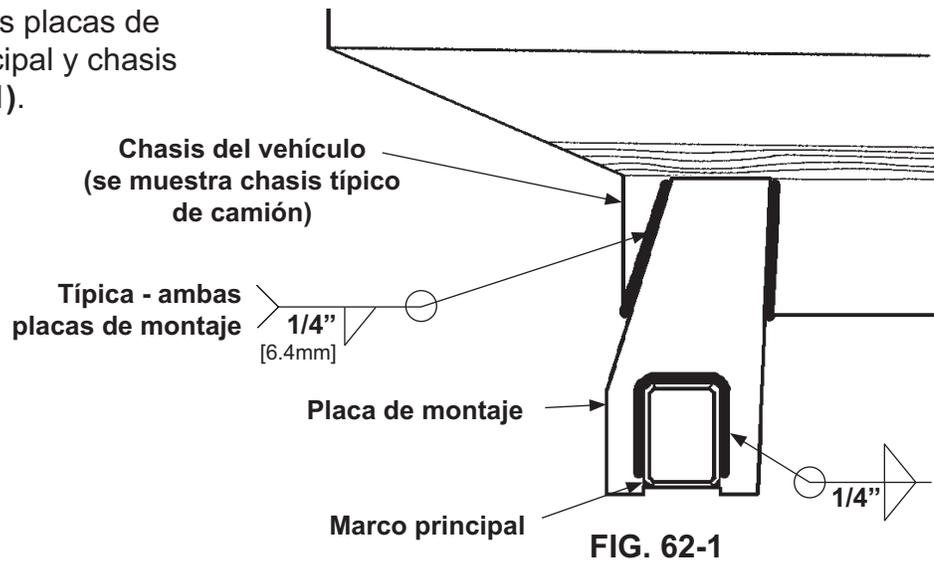
Precaución

Evite daños a las mangueras hidráulicas. Antes de empezar a soldar cerca de mangueras hidr., protéjalas con una cubierta resistente al calor.

Precaución

Para proteger la pintura original, se debe eliminar una franja de pintura de 3" [7.62cm] de ancho en todas las partes que deberán soldarse.

Suelde cada una de las placas de montaje al marco principal y chasis del vehículo (FIG. 62-1).



Paso 14 - Ajustar gancho de bloqueo (sólo si se requiere)

Verificar función del gancho de bloqueo

1. Cuando se eleva la plataforma a su posición de guardado, esté atento al sonido que hace el **gancho de bloqueo** al engancharse al **arco de bloqueo** de la plataforma.
2. Cuando la plataforma esté guardada, verifique que el **arco** queda por encima del **gancho de bloqueo** como se muestra en la **FIG. 63-1**.

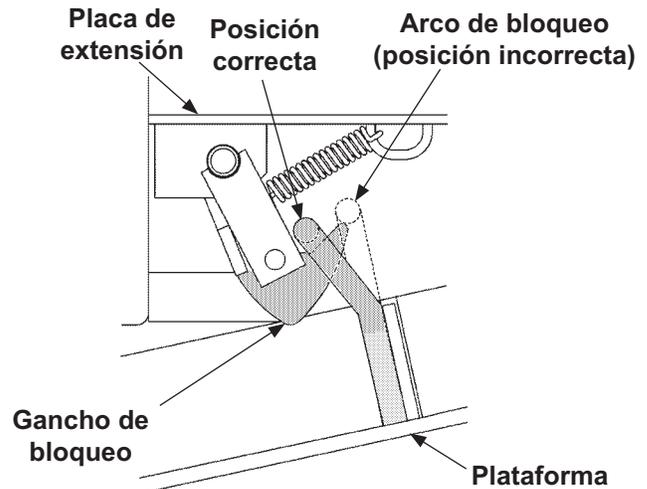


FIG. 63-1

Ajustar arco de bloqueo

1. Si el arco de bloqueo no está colocado de manera correcta (**FIG. 63-1**), **descienda** la plataforma a nivel de suelo (**consulte el Manual de operación**).
2. Doble para ajustar el arco de bloqueo de la plataforma como se muestra en la **FIG. 63-2**.
3. Guarde la plataforma e inspeccione que el gancho de bloqueo esté en su posición correcta. Repita el procedimiento en caso de ser necesario

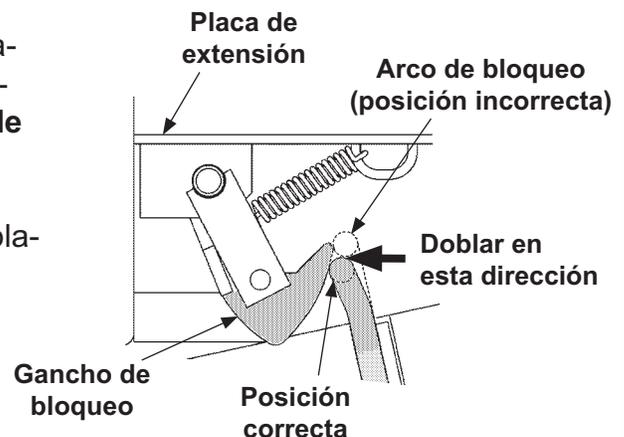


FIG. 63-2

Lubricación (sólo si se requiere)

1. Verifique que la superficie frontal del gancho de bloqueo (**FIG. 63-3**) esté lubricada con grasa de automóvil. Aplique tanto como se requiera.
2. Verifique que la barra de la manija de desbloqueo (**FIG. 63-3**) esté lubricada en sus puntos de contacto con los soportes. Aplique tanta grasa (de automóvil) como se requiera.

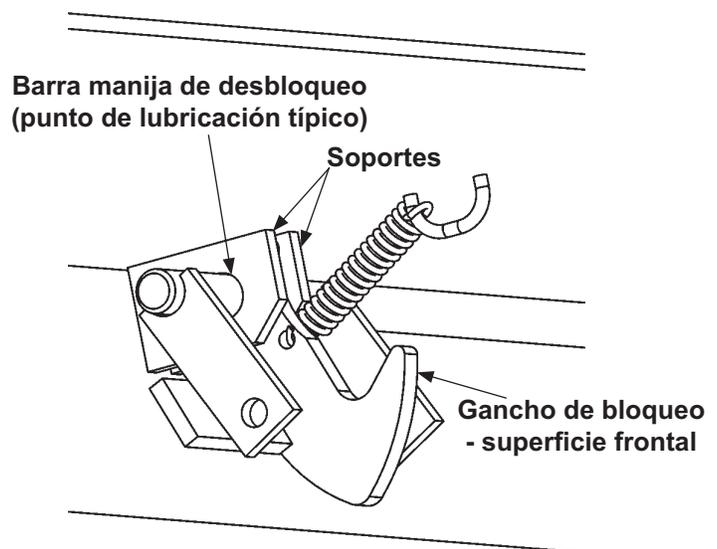


FIG. 63-3

Paso 15 - Soldar brazo de bloqueo (si está equipado)

Precaución

Para proteger la pintura original, se debe eliminar una franja de pintura de 3" [7.62cm] de ancho en todas las partes que deberán soldarse.

Precaución

Evite dañar la empuñadura. Termine de soldar el brazo de bloqueo antes de colocar la empuñadura de la manija de desbloqueo.

NOTA: Antes de colocar el brazo de bloqueo, asegúrese que el gancho de bloqueo esté colocado correctamente al arco de bloqueo (consulte paso anterior).

1. Tome de la caja de partes, el brazo de bloqueo 6-1/2" (N/P 203417), soporte interior 1" (N/P 203570), tornillo 3/8"-16 x 1" y tuerca 3/8"-16 (si está disponible) que se muestran en la FIG. 64-1. Atornille el soporte interior al brazo de bloqueo con el tornillo 3/8"-16 y la tuerca 3/8"-16. Deje floja la tuerca para que el brazo rote.

2. Encaje el corte semicircular del brazo de bloqueo a la manija de desbloqueo como se muestra en la FIG. 64-2. Coloque la cara superior del soporte interior sobre la parte inferior de la placa de extensión.

3. Coloque la cara derecha del soporte interior a ras con la cara derecha de la placa de extensión (FIG. 64-2). Suelde la cara superior a la parte inferior de la placa de extensión (FIG. 64-2). Asegúrese que haya una brecha de 1/16" [2 mm] entre el soporte interior y el brazo de bloqueo (FIG. 64-2). Suelde el brazo de bloqueo a la manija de desbloqueo (FIG. 64-2). Retire la tuerca y el tornillo (FIG. 64-2). (En caso de ser necesario, utilice un candado similar para bloquear la manija de desbloqueo.)

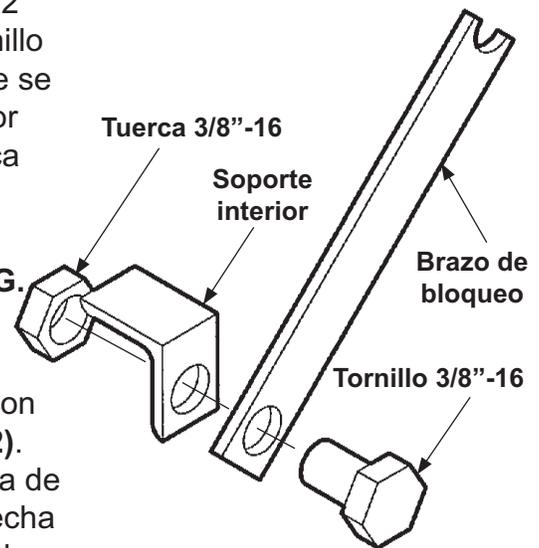


FIG. 64-1

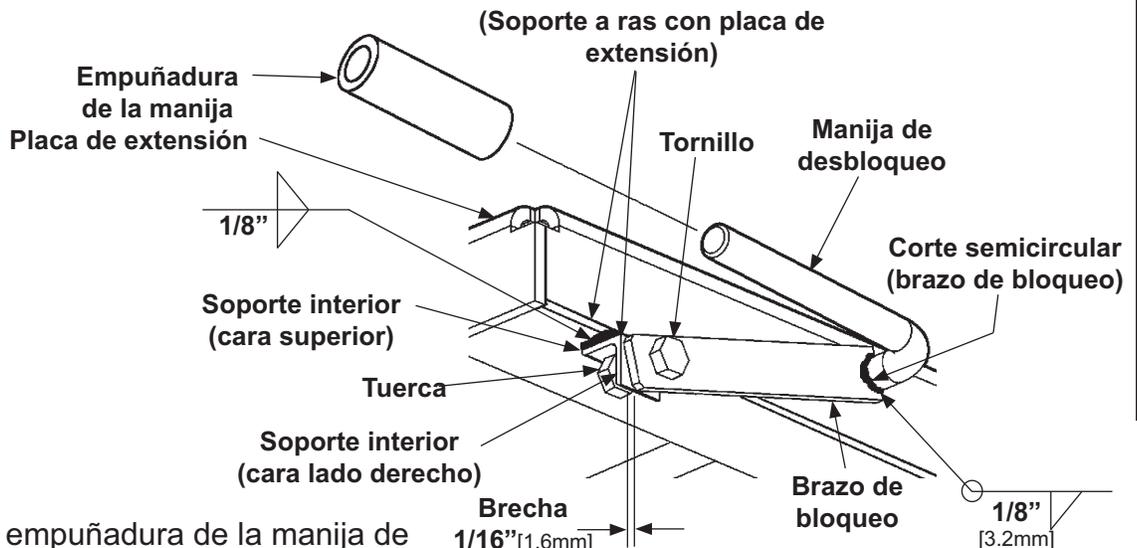
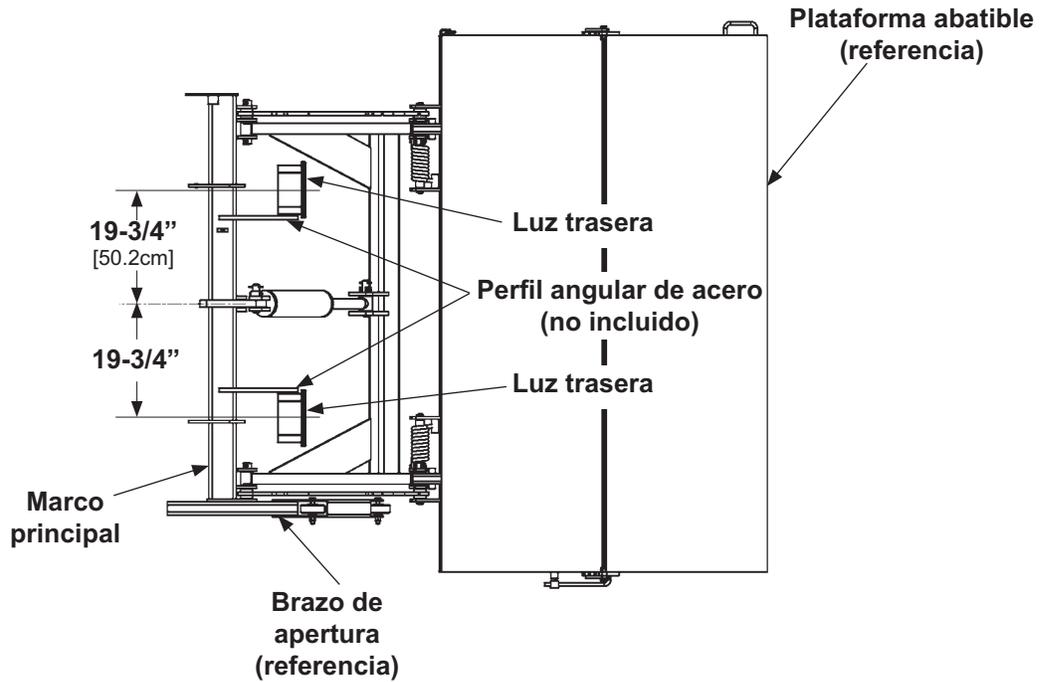


FIG. 64-2

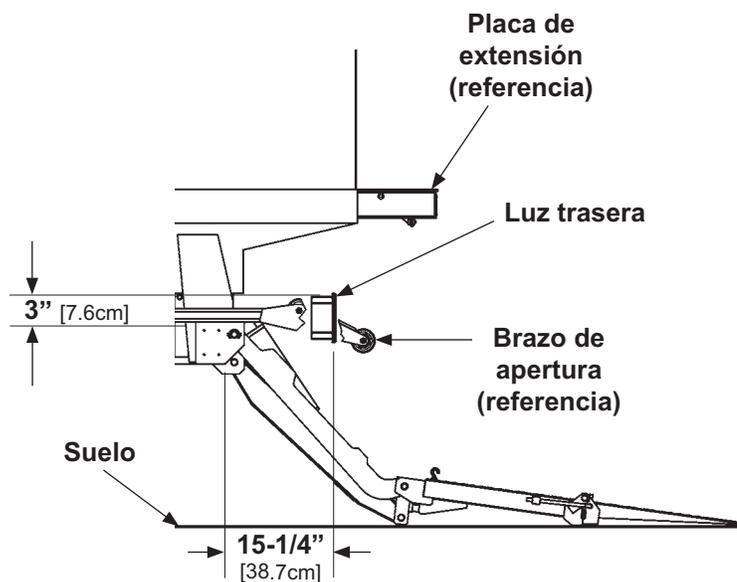
4. Instale la empuñadura de la manija de desbloqueo (caja de partes) (FIG. 64-2).

Paso 16 - Colocar luces traseras (sólo si se requiere)

NOTA: Este procedimiento está basado en luces traseras con dimensiones de 6-3/4" de altura por 5-3/4" de ancho. Luces de mayores dimensiones pueden interferir con la operación del elevador hidráulico. Las luces traseras y accesorios para su instalación no vienen incluidas con el elevador hidráulico.



**Vista superior del elevador hidráulico
FIG. 65-1**



**Vista lateral del elevador hidráulico -
se muestra lado izquierdo
FIG. 65-2**

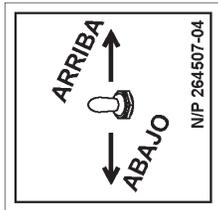
Colocar etiquetas - continuación



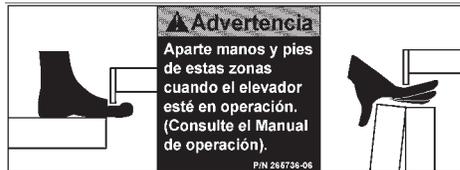
Etiqueta de capacidad
N/P 220382-02



Etiqueta de capacidad
(sólo elevadores especiales)
N/P 220387-02



Etiqueta elevar/descender
N/P 264507-04



Etiqueta de advertencia
(2 lugares, lado izquierdo no se muestra)
N/P 265736-06



Etiqueta de pintura
267338-01

Advertencia

Lea detenidamente la siguiente información

- La operación inadecuada de este elevador puede provocar lesiones graves. En caso de no contar con una copia del instructivo de operación, solicítela a su patrón, distribuidor o arrendador antes de operar este elevador.
- No operar si detecta señales de mantenimiento deficiente, daño a partes vitales, o plataforma resbalosa, hasta que se hayan corregido estas deficiencias.
- No use montacargas sobre este elevador.
- Nunca exponga ninguna parte del cuerpo bajo, entre o alrededor de las partes del mecanismo del elevador; entre la plataforma, suelo o camión que pueda quedar atrapada.
- MAXON recomienda no estar sobre el elevador cuando éste está en operación. Si usted decide hacerlo, asegúrese de hacerlo con completa seguridad y atento a no colisionar con ningún obstáculo fijo o en movimiento. El manual de operación muestra donde colocarse sobre la plataforma para trasladarse sobre ella.
- **HAGA USO DEL SENTIDO COMÚN.**
- Si la carga no parece estar colocada de manera segura, no active el elevador

Visite nuestra página web www.maxonlift.com para descargar copias gratuitas de manuales de este modelo de elevador hidráulico, o llame a nuestro Servicio al cliente (800) 227-4116

Instrucciones de seguridad

Lea todas las etiquetas y el manual de operación antes de operar este elevador

1. No manipule este elevador hasta que haya recibido la capacitación adecuada; haya leído, y esté familiarizado con, las instrucciones de operación.
2. No mueva el vehículo cuando el elevador esté en operación. Asegúrese que esté estacionado de manera apropiada sobre suelo nivelado y con freno de seguridad puesto antes de operar el elevador.
3. Siempre inspeccione este elevador asegurándose tenga el mantenimiento adecuado y ningún signo de daño previa operación. En caso contrario, no lo opere.
4. No lo sobrecargue.
5. Asegúrese que la zona donde se desplegará la plataforma esté despejada antes de desplegarla o plegarla.
6. Asegúrese que la zona de la plataforma y área de descarga estén despejadas en cualquier momento de la operación del elevador hidráulico.
7. Este elevador hidráulico está destinado exclusivamente a operaciones de carga y descarga. No lo utilice para ningún otro propósito.

N/P 282479-02

Etiqueta advertencia
N/P 282479-02

Instrucciones de operación

A. Accione hacia abajo la palanca de desbloqueo
B. Accione el selector de control

1 Debe tocar el suelo

Utilice la manija bajo la plataforma para desplegar la plataforma.

2

Desenganche la cadena de la manija de la plataforma abatible.

3

Despliegue la plataforma abatible.

4

5

6 Para guardar la plataforma revierta los pasos 1, 2, 3, y 4.
Ancle el elevador bajo presión hidráulica.
Etiqueta, N/P 251867-14

Etiqueta instrucciones de operación
N/P 251867-14

Advertencia

Un elevador hidráulico abierto en vehículo en movimiento puede ocasionar daños y lesiones a objetos y personas circundantes. Cierre apropiadamente antes de poner el vehículo en movimiento.

Etiqueta N/P 282847-05

Etiqueta advertencia de guardado
N/P 282847-05

Retocar acabado de pintura o galvanizado

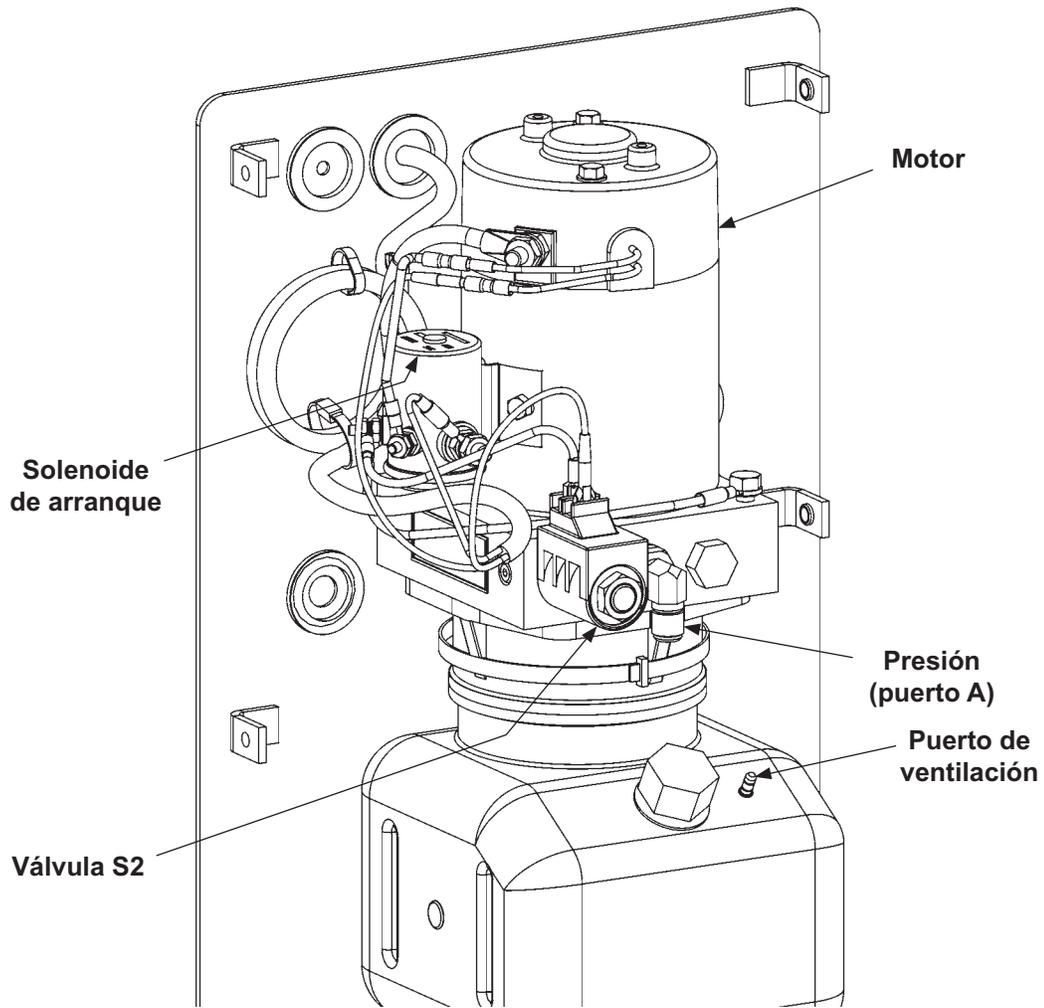
Precaución

La pintura sobre la parte de los pistones del cilindro hidráulico puede provocar daños a los sellos o contaminar el fluido hidráulico. Para evitar daños, proteja la parte pulida expuesta del cilindro durante el proceso de pintura.

- Si existen zonas donde haya metal desnudo o pintura de imprimación expuesta en el elevador hidráulico, dé un retoque de pintura en dichas zonas. Para conservar la protección que brinda la pintura original de fábrica, MAXON recomienda el juego de retoque de pintura de imprimación de aluminio, N/P 908134-01.
- Si existen zonas donde haya metal desnudo en partes galvanizadas del elevador hidráulico, dé un retoque al galvanizado en dichas zonas. Para conservar la protección que brinda el acabado de galvanizado original de fábrica, MAXON recomienda el aerosol en frío de galvanizado, N/P 908000-01.

Diagramas del sistema

Operación de la bomba y solenoide del motor (descenso por gravedad)



**Bomba
FIG. 69-1**

Operación del motor de la bomba y solenoide				
Función del elevador	Puerto	Operación del solenoide (✓ significa energizado)		
		Solenoide de arranque y motor	Válvula S2	Válv. bloqueo (en cilindro derecho)
Elevar	A	✓		
Descender			✓	✓

Consulte el diagrama hidráulico para identificar las válvulas

TABLA 69-1

Diagrama hidráulico (descenso por gravedad)

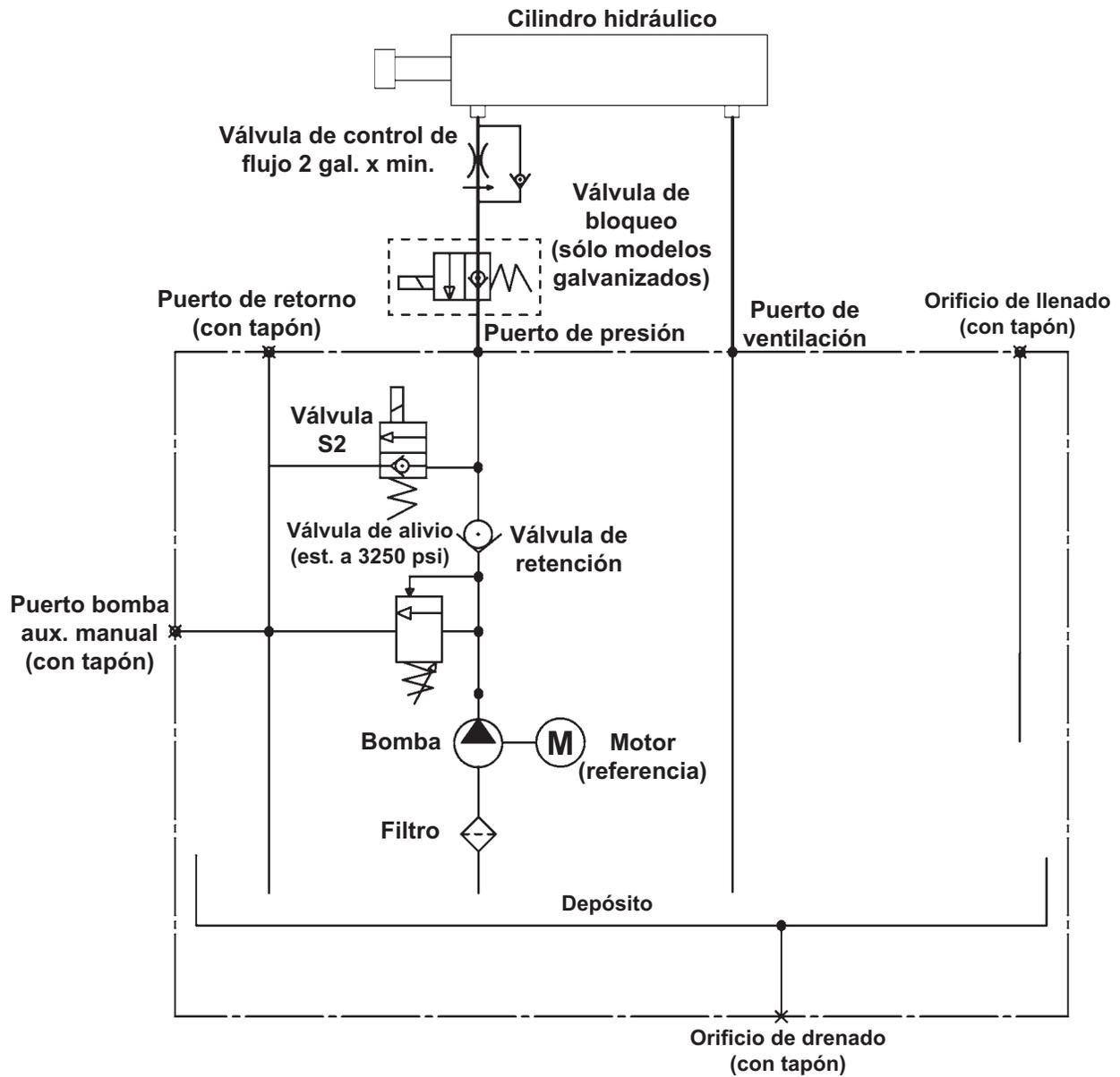


FIG. 70-1

Diagrama eléctrico (descenso por gravedad)

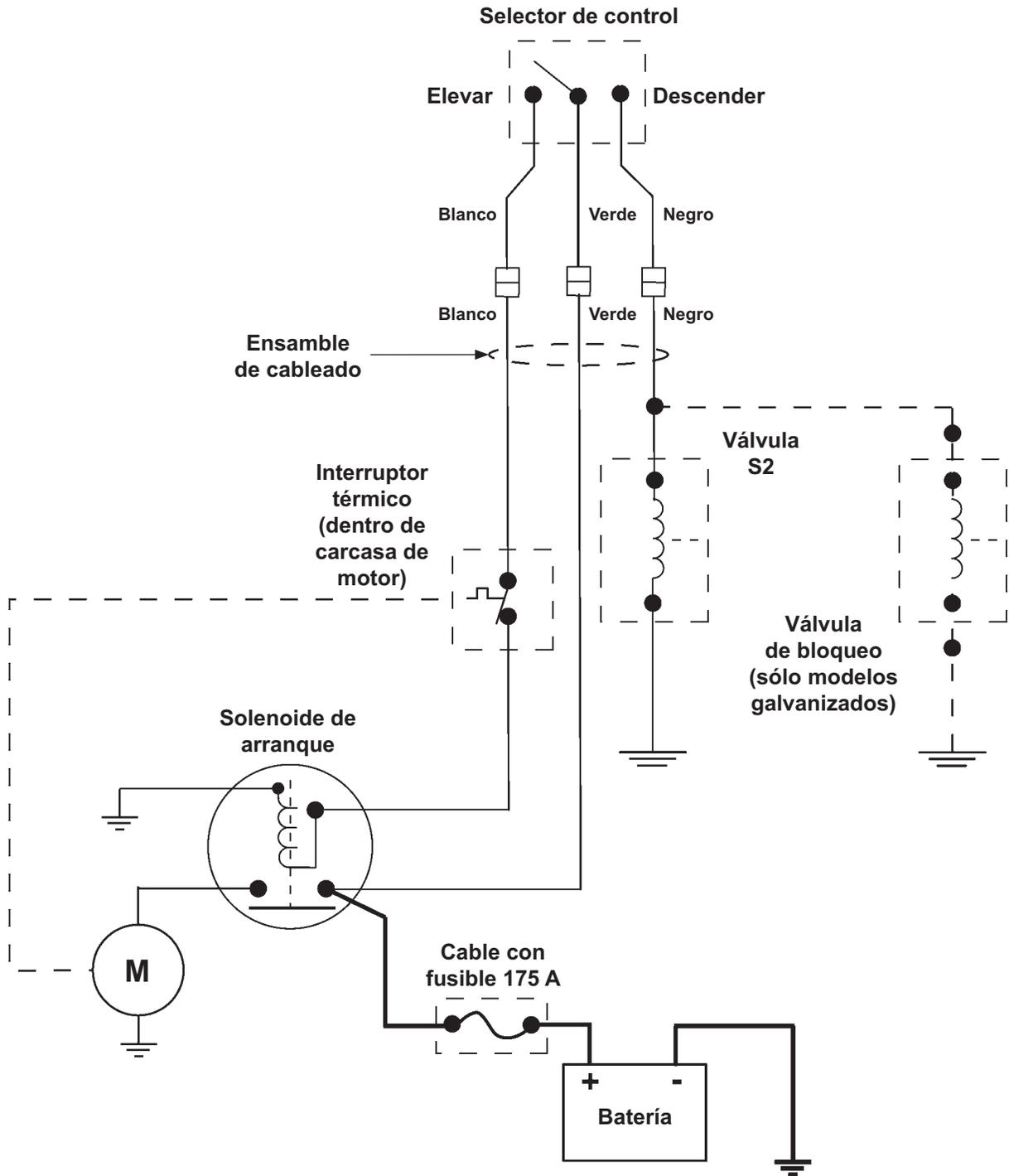
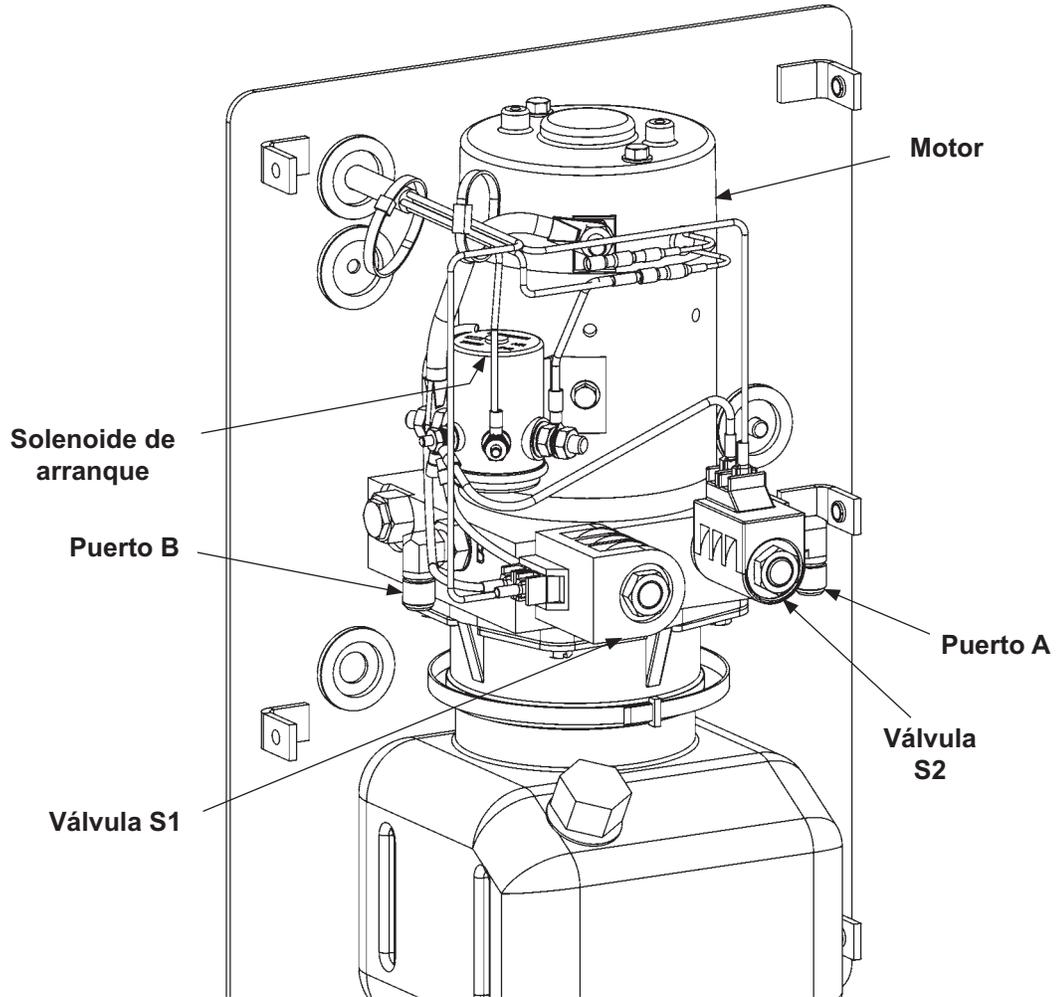


FIG. 71-1

Operación de la bomba y solenoide del motor (descenso asistido)



**Bomba
FIG. 72-1**

Operación del motor de la bomba y solenoide					
Función del elevador	Operación del solenoide (✓ significa energizado)				
	Puerto	Solenoide de arranque y motor	Válvula S1	Válvula S2	Válv. bloqueo (en cilindro derecho)
Elevar	A	✓	✓		
Descender	B	✓		✓	✓

Consulte el diagrama hidráulico para identificar las válvulas

TABLA 72-1

Diagrama hidráulico (descenso asistido)

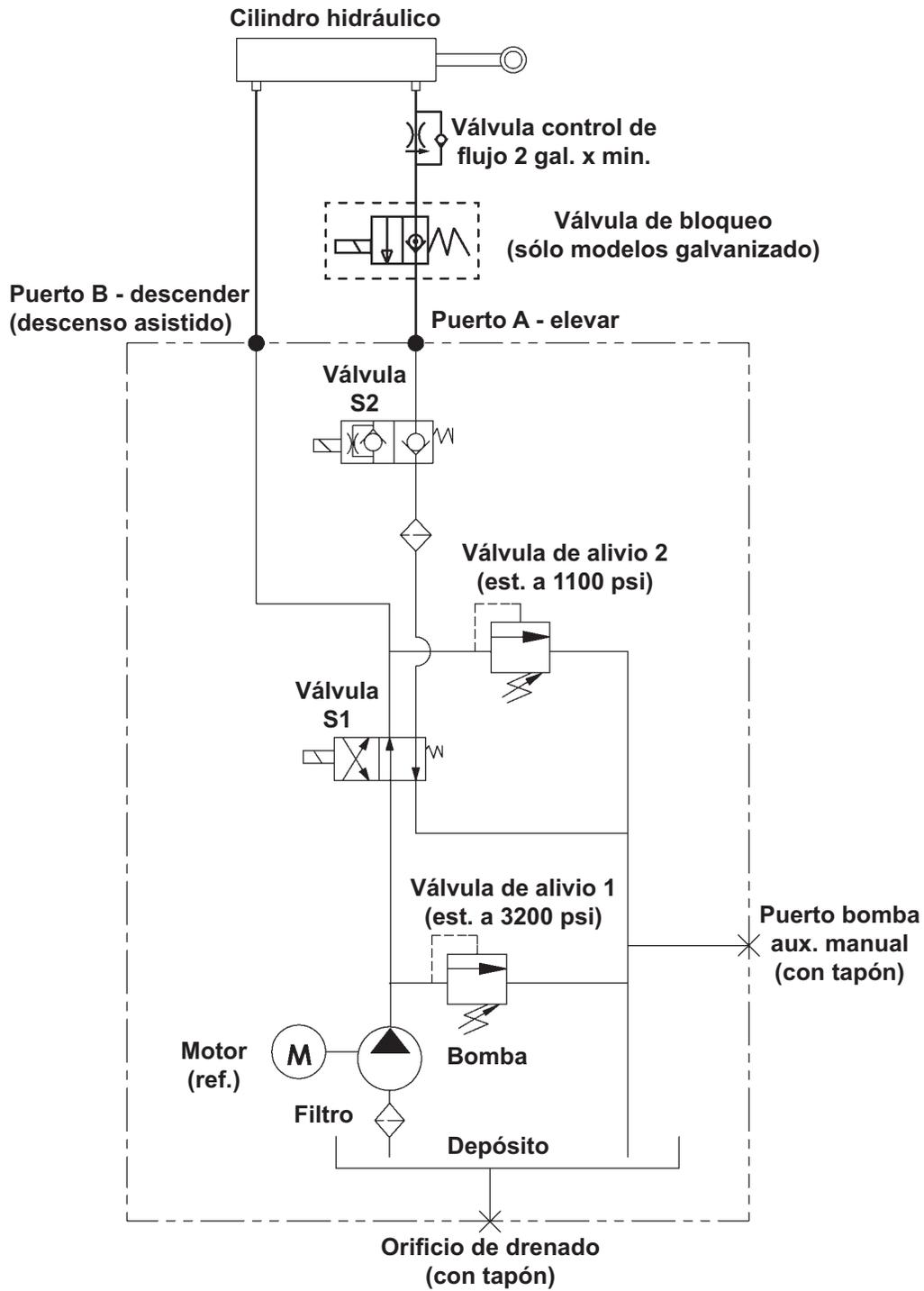


FIG. 73-1

Diagrama eléctrico (descenso asistido)

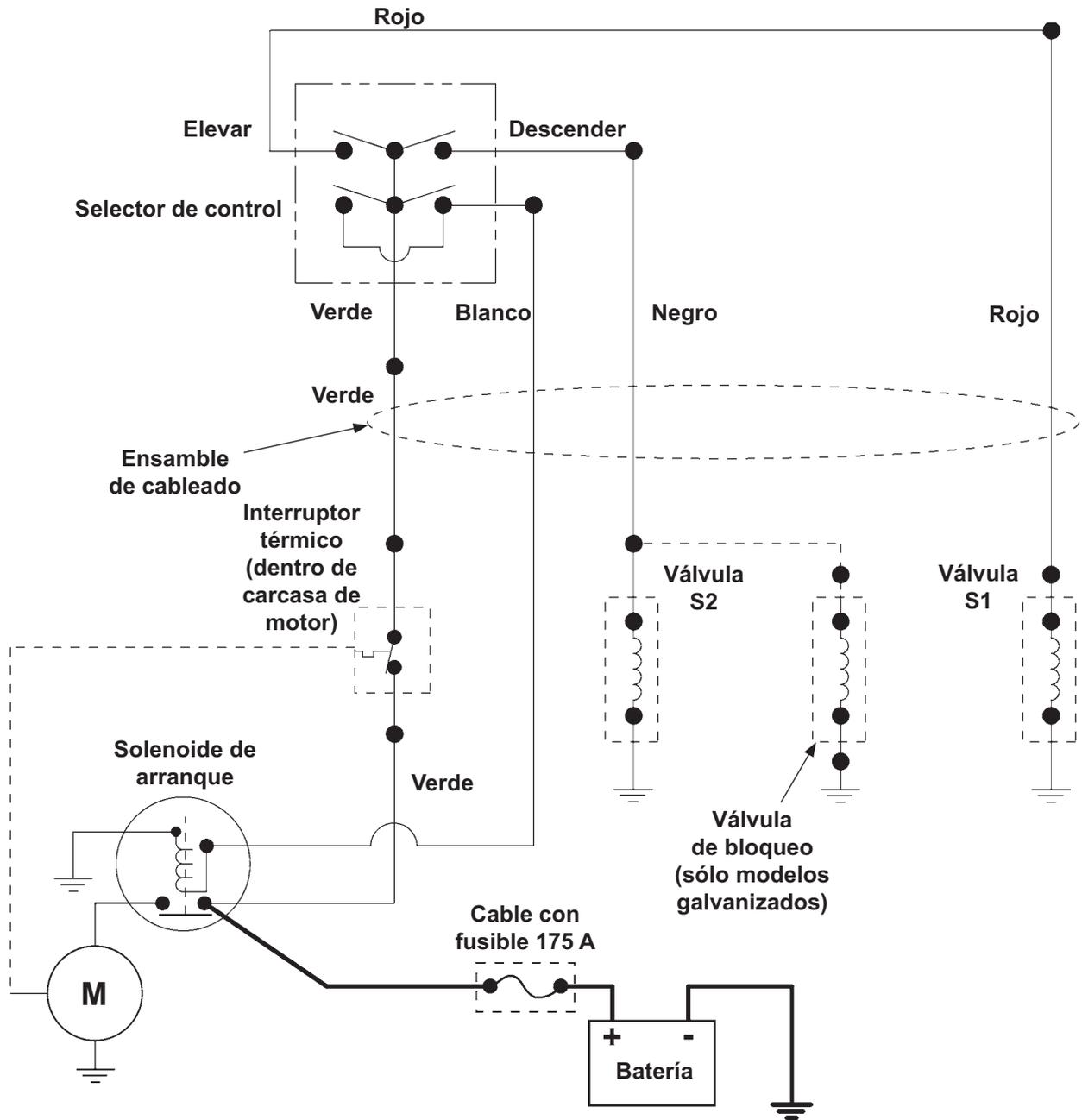


FIG. 74-1

Opciones

Componentes opcionales para el elevador hidráulico

Juegos misceláneos	Núm. parte	DG	DA
Conos de advertencia en carretera	268893-01	X	X
Soporte de montaje para marco de luces ovaladas (2)	282372-01	X	X
Juego de escalón doble, sólo modelos de cama alta galvanizados	285479-01G	X	X
Juego de escalón doble (rampa, sólo modelos de cama alta con rampa galvanizados)	285479-02G	X	X
Juego de escalón sencillo, galvanizada (altura de cama 38" - 44")	285895-03G	X	X
Juego de escalón sencillo con topes, galvanizada (altura de cama 38" - 44")	285895-04G	X	X
Parachoques de acero y escalón	229044	X	X
Parachoques de acero	229045	X	X
Juego de extensión (vehículo 102" ancho), modelo TE-33, galvanizado	283134-03G	X	X
Cojinetes para topes estándar	203410	X	X
2 topes alta capacidad para escalón	251416	X	X
Juego de bomba manual	268075-01	X	
Juegos eléctricos			
Interruptor de encendido/apagado para cabina	250477	X	X
Juego controlador doble modelos TUK-A-WAY	264845	X	
Juego controlador doble modelos TUK-A-WAY	264845-02		X
Cable de alimentación eléctrica con fusible 40'	264848	X	X
Extensión para cable de alimentación eléctrica 10'	264849	X	X
Juego de fusible (150 Amperes)	251576	X	X
Juego ctrl. lado de la calle, modelos TUK-A-AWAY estándar, descenso por gravedad	280265-01	X	
Juego ctrl. lado de la calle, modelos TUK-A-AWAY estándar, descenso asistido	280265-03		X
Ensamble de controlador manual (3 estados)	280570-01	X	
Ensamble de controlador manual (4 estados)	280570-03		X
Cable para tierra, calibre 2 x 38' long.	269190-01	X	X
Juego para contador de ciclos	280590-01	X	X
Juego LVTS (sencillo)	280574-01	X	
Juego LVTS (TUK-A-WAY)	268077-01	X	X
Juego de retoque de pintura			
Retocador de pintura (BCG) con imprimación de aluminio, pequeño	908134-01	X	X
Aerosol en frío de galvanizado	908000-01	X	X
Atomizador de pintura zincada, 16 oz.	908100-01	X	X

